

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 27 DE JULIO DE 1961 — PRECIO: E\$ 0,05 — N.º 15.940

A horizontal strip of 15 black and white portraits of men in military uniforms. The first 10 men are wearing dark uniforms with peaked caps, while the last 5 are in white uniforms with sailor-style caps.

Durán José Leraros Raul Vargas Carlos Mellado H. Llantaleo A. Torneria Luis A. Rios G. Rodriguez H. Oyarce Otto Grandón J. A. Sepúlveda René Jachum J. Quezada R. Briones A. Sepúlveda José Salas H. Haynes

Lea HOY



Llegó Canciller
Julio C. Turbay

A black and white portrait of a man with dark hair, a mustache, and thick-rimmed glasses. He is wearing a dark suit jacket over a light-colored shirt and a patterned tie. He is smiling slightly and looking towards the camera.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page shows the binding of the book, and the overall tone is a warm, off-white or light beige.

A black and white photograph of two men in suits sitting at a desk. The man on the left is speaking into a microphone, and the man on the right is listening. There are papers and a glass on the desk.

Disminuye : 1 1/2 1 1/2 1 1/2 1 1/2

Enrabiados pasan de 1.500.— También se desbordó el río Toltén, dejando bajo las aguas la línea ferroviaria y el Pueblo Viejo.— Intendente hizo proporcionar alimentos y abrigo a los damnificados

— Como consecuencia de un tiempo habido que disminuyó la creencia en Cañin, a pesar de la situación sigue existiendo en varios puntos. Las personas fueron llevadas al local de la Escuela N.º 50. La alimentación fue proporcionada por la Intendencia, en activa colaboración con la Cruz Roja y vecinos, que han respondido con entusiasmo. Desde Carahue a la costa, el camino está cortado en unos 3 kilómetros, antes de llegar a Puerto Saavedra. Más al sur del sistema del río Cañin, el del Toltén, también se desbordó inundando

acompañado del
de Carabineros, co-
loma: del Ayudante,
Díaz, y de funcio-
de la CORVI, llegaron
correril hasta Carahue,
temperarse de los neri-
capados.

También han colaborado activamente los aviones del Club Aéreo, arrojando alimentos y frazadas a las personas que se encuentran en casas aisladas por las aguas, y asimismo han actuado aviones de la FACH.

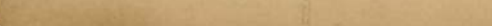
En Temuco, 13 personas, con 200 copé-
teros que se encontraban
en esta trabajando en las ta-
reas del plan regulador de la
ciudad.

En Temuco, 15 familias, con
200 personas, que habían
construido improvisadas vi-
vendas en las montañas.

No se sabe de desgracias
personales, y desde el aire
sólo se ven numerosos ani-
males muertos por la crecida
de las aguas.

Se estima que aún se en-
contran refugiados unas
1.500 personas en la provin-
cia.

carros de los ferrocarriles de las viviendas cerca del puente carretero, fueron trasladados al edificio de los Tribunales de Justicia.



Así lo informó la nav
británica "Septiles". En
te afloramiento se debe
ría a los sismos del 60

VALPARAISO.— Un radiograma enviado a Estados Unidos y transcrito a la Dirección del Litoral, en Valparaíso, por el comandante de la zona.

La comandante de la nave
tánica "Septiles" dio a con
cer hoy que el barco chocó co
formaciones rocosas totalmen
te desconocidas, que no figu
ran en las cartas de naveg
ción y que se encuentran a p
ca profundidad, a siete mil

al norte de la isla San Félix y que se cree que habrían aparecido luego de los cataclismos que asolaron la región sur en mayo de 1960.

metida a reparaciones. La nave había zarpado de Cruz Grande, entre Coquimbo y Chañaral, con rumbo a Japón llevando en bodegas 29.600 toneladas de minerales. Las rocas que afectaron al barco se

El barco navegaba en las últimas horas de anoche frente a Iquique, rumbo a El Callao, Perú, y había aumentado

andar de siete a once nudos. En ningún momento el capitán de la nave ha solicitado auxilio, pero aún se encuentran alertos el destructor "Williams" y el transporte "Pinto", para entrar en acción si las condi-

ciones lo requieren.

José Aquiles Oteiza Barra, buscado como jefe de los asaltantes.— En Rancagua, Rengo o San Fernando, pueden estar los prófugos.— De scartadas dos parejas de campesinos

Al cumplirse cuatro días del asesinato de la millonaria Hortensia Valenzuela Guerrero, la policía seguía atando cabos para ubicar el paradero del cómplice de los dos asaltantes que aún se en-

Sólo ubicando al cómplice podrá obtenerse la identidad completa de los dos asesinos, de los cuales se conocen sólo rasgos físicos.

El cerco policial se está expandiendo, y la búsqueda de los asesinos se concentrará en Rancagua, San Fernando y Rengo, ciudades a las cuales se sospecha que hayan huido.

Las dos parejas de campesinos detenidas en San Vicente de Tagua-Tagua fueron descartadas al comprobarse que no tenían conexión alguna con los asesinos o no habían participado directamente en el delito. También

La policía está realizando una labor basada únicamente

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound, and the overall tone is a warm, off-white or light beige.

Los detectives de San Fernando están buscando a los nueve reos, y también a quienes salieron hace poco del penal, después de cumplir condenas por asaltos, robos

que llegarán el día sábado en la noche, en los momentos que la mayoría de los habitantes del pueblo se había retirado a sus hogares o acudido al improvisado cine, mientras la millonaria se dedicaba a la lectura.

vestida en la vestimenta clandestina de chicas. Con el pretexto de tomar un "potrillo" fue que llegaron los homicidas, y luego en el interior cometieron el delito.

EX PRESIDIARIOS

Los detectives de San Fer-

Aumenta la posibilidad de que sean ex presidiarios los que cometieron el asesinato. En el mes de mayo pasado salieron 9 reos de la cárcel de San Fernando con libertad condicional. En el mismo pe-

nal fraguaron el atentado, según rumores que ha recogido la policía. En el interior de la cárcel se sabía que el golpe era preparado y que la víctima sería la anciana.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and a small dark stain near the top center. A dark horizontal band is visible along the bottom edge, possibly indicating the binding or the edge of the book block.

Ayer HOY y Mañana

Pavimentación en comunas

Ayer fueron aceptados dos contratos por F° 62.097,75, para pavimentar diversas calles en las comunas de Angol y San Fernando.

Petición de parlamentarios

Con el Ministro de Obras Públicas se entrevistaron ayer los parlamentarios de la provincia de Suble, Ignacio Urrutia y Mario Dueñas, y el senador por Valparaíso Pedro Ibañez, para pedir solución a problemas pendientes en las zonas que representan.

Entrega de placas a bomberos

Ayer, a las 20 horas, una delegación de la Compañía de Bomberos de Osorno hizo entrega de placas recordatorias a cinco voluntarios y oficiales de la Sexta Compañía de Santiago, por haber sido designados miembros honorarios de la institución sureña.

Regresan 24 estudiantes becados

Por LAN-CHILE llegarán mañana 24 estudiantes de diferentes provincias del país, que fueron becados durante un año por el American Field Service.

Rotary Club de Santiago

En la reunión semanal efectuada ayer del Rotary Club de Santiago, se rindió homenaje a la República del Perú ante la presencia del Embajador de ese país, y personal de dicha Embajada.

Director de Leones regresó de EE. UU.

Regresó ayer de Atlantic City, via LAN-CHILE, el Director Internacional de Leones, Oscar Lizana Pizarro, quien participó en una Convención Internacional de Leones, efectuada en esa ciudad.

Cita Sindicato de Constructores

Tendrán hoy, a las 20 horas, una reunión extraordinaria en su sede social, Londres 79.

Conferencia sobre servicios del empleo

Hoy en la Biblioteca del Trabajo, ubicada en San Antonio 477, dictará una conferencia sobre "Los Servicios Públicos del Empleo en los países subdesarrollados y la experiencia en el Perú", Benjamin Sammel, de 10 a 12 horas. En la tarde, en el mismo local, darán conferencias sobre el tema, Jorge Aguayo y Samuel Godoy, a las 17 y 20 horas respectivamente.

Clausuras ordenadas por la Municipalidad

Ayer el Intendente-Alcalde decretó la clausura de la playa de estacionamiento ubicada en Catedral 1450 y la bodega de abastos de Mapocho 3411, por estar funcionando sin autorización municipal.

Curso de perfeccionamiento para matronas

Ayer se informó que la Asociación Nacional de Matronas y el Subdepartamento de Fomento de la Salud del SNS han organizado un curso de perfeccionamiento para matronas con la asesoría de la consultora de la OMS, Mahel Zapena. El curso se efectuará del 21 de agosto al 17 de noviembre, y las inscripciones se reciben en Moneda 1640, de 19 a 21 horas, de lunes a viernes.



DISTINCIÓN ALEMANA.— El Gobierno de la República Alemana, por intermedio de su Embajador ante la Moneda, el conde de la Orden al Mérito en el grado de Comendador, al presidente de la Cámara de Comercio Chileno-Alemana, Hans Kratzer. EL GRABADO, muestra el instante en que el Embajador, Hans Strack impone al señor Kratzer las insignias de la Orden Alemana.

AFIRMAN EXPERTOS JAPONESES:

A US\$ 390 millones alcanzan pérdidas causadas por sismos en la Zona Sur

Los cálculos se basan en un informe elaborado por misión nipona-norte-americana

En 390 millones de dólares se estima aproximadamente la pérdida total causada por los terremotos de mayo de 1960 en la zona sur, explicaron los miembros de la Misión Técnica Japonesa que visita nuestro país, a los funcionarios de la Dirección de Obras Portuarias, en una reunión realizada ayer en el Ministerio de Obras Públicas.

Los expertos japoneses dieron a conocer un informe del Dr. en Ingeniería del Ministerio de Transportes del Japón, Yasumari Ishii, quien visitó la zona sur integrando una misión técnica nipona-norte-americana inmediatamente después de ocurrida la catástrofe. Investigaron las causas de los sismos y sus efectos en los puertos chilenos. El informe fue presentado a la Segunda Conferencia Internacional de los Ingenieros Antisísmicos celebrada en julio de 1960.

El jefe de la misión, Yoshio Takeuchi, expresó que la presencia de la misión en Chile se debe a un Plan de Cooperación Técnica que auspicia el Japón. En virtud de este programa asesorarán a las autoridades chilenas en los planes de reconstrucción de la zona sur.

El análisis expuesto por los técnicos japoneses, profundiza los problemas planteados a cada uno de los puertos —en especial a

Puerto Montt, Valdivia y Talcahuano, que fueron los más dañados—, establece las causas de su destrucción y señala los nuevos diseños antisísmicos.

Los 390 millones de dólares en pérdidas se desglosan en la siguiente forma: vivienda y edificios, 65,6 por ciento; agricultura e industria, 11,4; transporte, 9; obras portuarias, 4,4; y rubros varios, 3 por ciento.

Las conclusiones del estudio establecen que los daños causados en los muelles de "tipo gravitacional" de Puerto Montt y Talcahuano son de la misma naturaleza que los experimentados en el Japón. Aconsejaron que para construir muelles antisísmicos, la base debe ser mucho más amplia. La destrucción se debió principalmente a la falta de fuerza de sustentación del terreno, así como de la fricción al fondo de los muelles.

La delegación nipona viajará mañana a Valparaíso, y el sábado 29, pasarán a San Antonio, para regresar a Santiago el domingo. El viernes 4 proseguirán a Puerto Montt. Entre el martes 8 y jueves 10 de agosto, visitarán Concepción, Talcahuano y San Vicente, regresando a Santiago el jueves 17 de agosto. Una vez en Santiago serán recibidos por Ministros de Estado, a quienes darán cuenta de sus observaciones.

EDUCACION

JIRA PEDESTRE POR AMERICA

La Agrupación de Estudiantes Vespertinos y Nocturnos realizan este sábado un malón de despedida a su secretario general y otros compañeros que parten en "La jira pedestre por América". La jira se efectuará en Huérfanos 1421, de 20 horas adelante, quedando adheridos quienes lo deseen.

TRIBUNAS PEDAGOGICAS

Mañana a las 18.45 horas se efectúa la IV Tribuna Pedagógica de la Sección Educación de Adultos en el Teatro del Liceo, N.º 1, de Niñas.

El profesor Justo Valledares disertará sobre "Lo que vi en

Puerto Rico", y el grupo artístico de la Asesoría de Música y Canto que dirige la profesora Nora Peces, presentará un programa folclórico de música popular de Chile y Argentina.

MIEMBRO ACADEMICO.— Hoy a las 19 horas, se realizará la ceremonia de recepción de miembro académico del Consejo de Minas, Metalurgia y Química Industrial de la Universidad Técnica del Estado, el catedrático Manuel Pérez Román. Presidirá la sesión el Ministro de Educación, Eduardo Moore.

El discurso de recepción estará a cargo del profesor Reinaldo Irrgang.

PONDRAN FLUOR EN AGUA POTABLE DE CHILLAN Y VALPSO.

Prosiguiendo con su programa de fluoración del agua potable para la prevención de las caries dentales, el SNS ha iniciado los trabajos de construcción de casetas para los aparatos fluoradores en Concepción, Las Vegas y Lago Peñuelas, para proporcionar este elemento tratado a la población de Valparaíso. Estos trabajos se realizan con la colaboración de la Dirección de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas.

Igualmente, con este fin, se instalará el sistema en Quillota, para lo cual se construye la caseta para el funcionamiento de los fluoradores que proporcionará el SNS.

El próximo sábado viajará a Chillán un funcionario de Obras Sanitarias para realizar los estudios previos para iniciar en septiembre la fluoración del agua potable para esa ciudad y San Carlos.

LAN recibe premio internacional



En los comedores del Club de la Unión, la "United Aircraft International" ofreció una comida y conferencia de prensa, con el fin de hacer entrega a la Línea Aérea Nacional de un premio internacional, que otorga esta empresa por el mejor uso hecho de los motores de aviones Pratt and Whitney, que produce esta entidad y que son los motores de los aviones DC-3 y de los DC-6B. En el grabado, el representante de la Aircraft, señor Williams J. Corvo, hace entrega de esta distinción al vicepresidente de LAN, Mauricio Yáñez.

Magnífica impresión llevaré de la estabilización monetaria chilena

● Declaraciones del banquero británico Sir George, Bolton, Director del Banco de Inglaterra, y presidente del Banco de Londres, y Balfour Williams, quien visita el país para conocer sus hombres y su economía. ● Conferencia de prensa en el Hotel Crillon

Sir George Bolton, 61 años; uno de los mejores expertos que tiene Gran Bretaña en conocimientos de problemas monetarios y mercados; presidente del Banco de Londres y América del Sur, y Balfour Williams Ltd., director del Banco de Londres, e importantes instituciones británicas, ofreció ayer una conferencia a la prensa, en el Hotel Crillon.

"No he venido a Chile para hacer negocios, sino a tomar contacto con personas del Gobierno y de las instituciones bancarias, comerciales e industriales del país", dijo al comenzar la conferencia. Este es su primer viaje a Chile, aunque había estado anteriormente en la capital de Sudamérica, cuando regresó de una gira por el mundo. "La impresión que me ha causado el grado de estabilización, obtenido en este país", agregó, "La estabilización de la moneda y la capitalización, son primordiales en el desarrollo de un país. Inglaterra, después de la guerra, quedó con la libra desvalorizada. Hoy podemos no sólo orguñarnos de que ha recuperado su valor, sino que hemos podido ayudar a la Comunidad Británica, y aún podemos cooperar en América Latina, en aquellos países que dan garantías de estabilización monetaria."

La nueva política financiera de Gran Bretaña, se estableció en algunos países sudamericanos, no sólo trayendo capitales, sino también aportando la técnica adquirida por largos años de experiencia. Esto se debe a la larga, para que Inglaterra vuelva a tener su papel económico en esta parte del hemisferio, como lo tenía algunos años atrás.

No sólo para los ingleses, sino para todos los europeos, Sudamérica se compone de una serie de países que tienen continuas revoluciones, y "gozan" de gran inestabilidad monetaria.

Sir George Bolton, conservando el humor británico, Pero su fe en el porvenir de Sudamérica, lo ha hecho el campeón de la causa. "Con esta impresión, sola-

mente han sido pocas las compañías que se han "arriesgado" a invertir capitales en Sudamérica, y las que lo han hecho, los llevarán especialmente en los países del Atlántico."

COMERCIO CON RUSIA

Sir George Bolton, casado con tres hijos, y tres nietos, el último, una niña que nació el día antes de su llegada a Chile, fue conserjero de la delegación británica en la Conferencia de Bretton Woods, donde se fundaron las bases del Fondo Monetario Internacional. Sir George escribió hace poco un artículo sobre el comercio con Rusia, en la publicación del Banco de Londres, llamado "Quarterly Review". "Gran Bretaña, tiene un tratado comercial con Rusia, por valor de 130 millones de libras esterlinas, dijo, Creo —agregó—, que puede duplicarse. Rusia cumple con sus compromisos exteriores, y paga en oro. Creo que también Estados Unidos debería comenzar con Rusia; debería comenzar con Rusia; lo he pregonado muchas veces, pero es una voz en el desierto... En cuanto a China comunista, por ahora no se puede hablar en negocios con ellos, ya que no tienen dinero."

El distinguido visitante, fue invitado a almorzar el martes al Banco Central, para conocer y conversar con varios Ministros del Estado. Ayer pasó a saludar a S. E. el Presidente de la República. En la noche tendrá una comida en el Club de Golf, donde tendrá la oportunidad de discutir problemas financieros con los dirigentes de las industrias privadas y semifiscales.



Sir G. Bolton

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

Prosigue construcción del Barrio Industrial de Iquique

Las labores de construcción del barrio industrial de El Colorado prosiguen en forma satisfactoria, y se espera que la planta EREVA comience a funcionar dentro de 15 o 20 días más. Otras plantas pesqueras están iniciando ya su labor, manifestó ayer el Consejo de la CORFO, su vicepresidente Arturo Mackenna, a su regreso del reciente viaje efectuado a Iquique y Arica.

Agregó que la planta conservera Carvancha, trabaja en forma normal, dando ocupación a más de doscientas personas.

En Arica el señor Mackenna firmó con la Junta de Adelanto de esa ciudad un acuerdo para la inversión de 500 mil escudos para el plan de fomento hídrico. Expresó que este es sólo un comienzo, dando asistencia y asesoría a la CORFO contra una inversión de 10 millones de escudos. La CORFO, manifestó, es partidaria de realizar una planificación para aquella zona, que proporcione progreso y de trabajo estable a sus habitantes. En esto concuerda con la Junta de Adelanto.

Optimismo en Wall Street

NUEVA YORK, 26 (UPI).— La Bolsa de Valores registró hoy una de sus mejores alzas del año y su mayor actividad en más de un mes como respuesta entusiasta de Wall Street al discurso pronunciado anoche por el presidente John F. Kennedy, sobre sus propuestas para hacer frente a la amenaza comunista a Berlín y al resto del mundo.

El avance fue firme y amplio, abarcando casi todos los grupos, especialmente los de aeronáutica, acero, motores, ferrocarriles, metales y electrónicos.

El promedio industrial de Dow Jones alcanzó buena alza, como reflejo de la firmeza de American Telephone, DuPont, Anacanda, American Can, Bethlehem Steel, U. S. Steel y Chrysler.

Aprobadas facilidades para adquisición de departamentos

En una sesión especial, efectuada ayer, de 14.45 a 16 horas, la Cámara de Diputados aprobó la moción presentada por los diputados liberales Gregorio Eguiguren y Domingo Cordero, que modifica el DFL N.º 39, sobre venta de los departamentos de las Cajas de Previsión. Da facilidades a los imponentes para adquirirlos y hace extensivo los beneficios del Plan Habitacional a los pensionados del Servicio de Seguro Social, con los mismos derechos que los imponentes activos.

El proyecto fue aprobado con los votos favorables de liberales, conservadores, demócratas cristianos y comunistas.

Las principales modificaciones, al DFL 39 son: reemplaza la letra a) del artículo 10 por el siguiente: "Tener la calidad de imponente o de pensionado de cualquiera de las instituciones de previsión enumeradas en el artículo 2.º, a la fecha de la presente ley o de empleado u obrero de la Caja de Accidentes del Trabajo; reemplaza la letra c) del mismo artículo, por el siguiente: "Ser arrendatario y ocupante del departamento o vivienda, con anterioridad a la presente ley. Se entiende a que cumple con este requisito el arrendatario y ocupante que haya permutado el actual departamento o vivienda por otro de la misma institución"; reem-

EN LA MONEDA:

Diputados japoneses con Ministro Del Rio

Continúan en el Ministerio de Relaciones Exteriores los estudios del tema, río de la conferencia económica de Punta del Este



Una visita de cortesía hicieron al Ministerio del Interior, los diputados japoneses, Masao Hirose y Yasuaki Otake. Concurrieron a la audiencia acompañados por el Encargado de Negocios de su país en Chile, Ryuchi Ando. En la entrevista, que duró 25 minutos, se conversó sobre telecomunicaciones y los estudios realizados en Chile por expertos de su país, en esa materia.

FONDOS PARA RETEN PIDE GOBERNADOR DE SAN ANTONIO

Fondos para el alhajamiento del nuevo Retén de Rapel, solicitó al Ministerio del Interior el Gobernador de San Antonio, Miguel Stuenkel. También solicitó ayuda para las construcciones de locales escolares en el departamento y pavimentación de caminos.

PERSONAL DEL HOTEL CARRERA EN INTERIOR

Dirigentes del personal en huelga del Hotel Carrera Hilton, se entrevistaron ayer con el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, en relación al conflicto que mantienen con la gerencia. El Dr. Del Río, les obtuvo una entrevista con su colega de Trabajo.

Empleados de Impuestos Interiores hicieron peticiones a S. E.

La directiva de la Asociación Nacional de Empleados de Impuestos Interiores, solicitó ayer al Presidente de la República, reajuste de remuneraciones de hasta 50 por ciento, y sueldo mínimo de 94 escudos, reorganización del servicio a fin de adaptarlo a las nuevas modalidades tributarias y creación de una escuela destinada al perfeccionamiento técnico del personal. A la salida de la entrevista los visitantes, informaron que el Primer Mandatario les anunció que considerará las peticiones con el Director del Servicio, Eduardo Urzúa Merino.

Banquero británico bien impresionado de la estabilización

El banquero y hombre de negocios británico, Sir George Bolton, visitó ayer al Presidente de la República, a quien manifestó su impresión favorable por el grado de estabilización alcanzada por el Gobierno. Indicó que el objeto de su viaje es estudiar inversiones de capital y ayuda técnica en nuestro país. Sir George Bolton es director del Banco de Inglaterra. Presidente del Banco de Londres y América del Sur, y presidente de Williamson Balfour.

CONTINUAN ESTUDIOS DE TEMARIO DE LA REUNION ECONOMICA

Han continuado realizando en el Ministerio de Relaciones Exteriores reuniones destinadas a analizar la materia del temario de la Conferencia Económica de Punta del Este, que se inicia el 3 de agosto. La delegación chilena, será presidida por el Ministro de Hacienda, Eduardo Figueroa, quien partirá el miércoles a Uruguay.

Ayuda para afectados por inundaciones en la zona sur

La grave situación producida a habitantes de diversas zonas de Bio-Bío, Malleco y Cautín, por la crecida de ríos y esteros expusieron al Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, los diputados Manuel Rosas, Salvador Montoya, el senador Guillermo Palacios, y el Alcalde de Malleco, Juan Hunt, solicitando ayuda inmediata para los damnificados. Sobre el mismo problema, conversaron con el Dr. Del Río, los diputados Samuel Fuentes y Harry Momberg.

Nuevo índice para establecer actividad de construcción será puesto en marcha

La Cámara Chilena de la Construcción dirigió una comunicación al Director de "Utilidad Pública", en relación con una publicación aparecida en ese vespertino sobre una supuesta tendencia depresiva en la actividad constructora.

El texto de la aclaración es el siguiente: "En la edición del diario de su digna dirección, de fecha 18 del presente, en la página 4, se publica una amplia información, en la cual, para demostrar una tendencia depresiva en la actividad constructora, se alude a un estudio realizado por la Cámara Chilena de la Construcción y se reproduce un gráfico relativo a las inversiones realizadas por el Ministerio de Obras Públicas."

A fin de evitar erróneas interpretaciones derivadas del trabajo estadístico que esta Cámara está realizando, debo puntualizar lo siguiente:

1) Con el objeto de disponer de antecedentes que permitan en cualquier momento detectar una tendencia en la actividad de la construcción, nuestra Cámara tiene en preparación un conjunto de 14 indicadores estadísticos, en base a los cuales se confeccionará un índice general. Este estudio se encuentra aún en una etapa de preparación y revisión.

2) Por la razón anterior, ni menos ha autorizado el empleo por terceros de las cifras y gráficos que forman parte de este estudio preliminar. En consecuencia, la publicación fragmentaria hecha por ustedes no compromete a la institución, la cual ignora en absoluto el camino por el cual los antecedentes que ustedes han empleado llegaron al conocimiento de ese diario. Cuando la Cámara de término a sus investigaciones, hará públicas oficialmente y en forma responsable sus conclusiones.

3) Con relación misma al gráfico que ese diario ha dado a la publicidad, debemos señalar, en primer lugar, que

no resulta adecuado utilizar antecedentes parciales para deducir conclusiones de carácter general. Además, el mismo gráfico que, como lo repito, ha sido confeccionado a base de cifras previsionales, demuestra un sostenido aumento en las inversiones del Ministerio de Obras Públicas y la baja que acusa en el primer trimestre del presente año, no es representativa de una tendencia, ya que todos los años ocurre el mismo fenómeno, derivado de la demora natural que sufre la puesta en marcha del presupuesto, por la dictación de los decretos que ponen los fondos a disposición del Ministerio.

4) En cuanto a las cifras de inversión en vivienda, son sino las mismas que publica la Dirección de Estadística y Censo, las que, como es sabido, son aún defectuosas e incompletas, a pesar de los esfuerzos que ese organismo está haciendo para mejorarlas. Esta Cámara está, por su parte, empeñada en obtener información de otras fuentes, que permitan completar y perfeccionar los antecedentes de que se dispone.

"Ruego a Ud. dar cabida en su diario a la aclaración que antecede y me suscribo como su muy alto y S. S.—(Firma) Cámara Chilena de la Construcción— Eduardo Urra Edwards, gerente."

Empresa de Transportes Colectivos del Estado

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la venta de diferentes materiales excluidos del servicio, de acuerdo con las bases y antecedentes que se encontrarán a disposición de los interesados, en la Sección Adquisiciones Plaza, Catedral N.º 1437, 2.º piso, oficina 21-A, desde el 31 del presente, de 15 a 18 horas. Las propuestas se abrirán el martes 8 de agosto a las 16 horas.

EL DIRECTOR

Demostración de potencia y rendimiento

GILDEMEISTER S.A.C., distribuidora de la maquinaria CATERPILLAR, efectuó el sábado pasado una demostración de sus cualidades especialmente en la línea de "Maquinaria Pesada CATERPILLAR" destinada a remoción de tierras, en las cercanías del futuro aeropuerto de Pudahuel.



Concurrieron numerosos invitados, los que pudieron apreciar la notable faena desarrollada por esta maquinaria, la cual también es usada con el mismo éxito en nuestros caminos y la Gran Minería del país, siendo cuando ello un valioso aporte de "CATERPILLAR" para nuestra economía nacional.

Así, los Tractores, Traxcavators, Mototralladores, niveladoras manejados por personal chileno y norteamericano bajo la dirección de expertos, técnicos en la materia cumplieron brillantemente su trabajo con absoluta precisión y en cortísimo espacio de tiempo.

LEÑA, COKE, CARBON

FONOS: 43678 - 40522
BODEGA CORONA LTDA.
AVENIDA PROVIDENCIA N.º 1851

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page shows the binding of the book, with visible stitching and the inner cover material. There is no text or other markings on the page.

NO SE REANUDARON NEGOCIACIONES EN CONFLICTO DE LA CAP, AYER

Se espera que esto ocurra hoy o mañana. Ya se encuentra en Concepción el gerente general de esta Compañía, con tales propósitos

Contrariamente a lo anunciado no se reanudaron ayer en forma oficial las negociaciones entre la gerencia de la Compañía de Aceros del Pacífico y los dirigentes sindicales, cuyos trabajadores se encuentran en huelga legal desde hace 26 días en el puerto de Talcahuano.

Flavio Levine, gerente general de esta compañía, ya está en Concepción y se espera que hoy o mañana se reanueven los contactos directos en procura de buscarle una solución a esta huelga, que está afectando seriamente la economía del país, especialmente en lo que al programa de reconstrucción de la zona sur se refiere.

En las oficinas generales de esta industria, en la capital, se informó que la compañía mantiene su ofrecimiento de reajuste de remuneraciones para su personal de un tres por ciento. No obstante, los directivos sindicales, de acuerdo a actitudes adoptadas en recientes asambleas, insisten en lograr que dichos reajustes no sean inferiores a un 27 por ciento.

A LOS CONSUMIDORES DE PARAFINA

Ofrecemos repuestos para todas las marcas de cocinas y estufas a parafina, fabricados en nuestros establecimientos

INDUSTRIALES "VICTORY"

CHACABUCO 46.C — 2a. CUADRA
FONO 95781 — Envíos a provincia

Dirección de Aprovisionamiento del Estado

MATERIAL DENTAL

Solicitan PROPUESTAS PUBLICAS por material dental, destinado al Servicio Médico Nacional de Empleados.

- 8 Equipos Dentales
- 8 Motores de repuesto para equipos dentales
- 8 Motores de mesa para pulir
- 8 Motores con brazo para colgar

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Edificio, de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunatigui N.º 66, 2.º piso, el día

2 DE AGOSTO DE 1961, A LAS 16 HORAS.

EL DIRECTOR

Manifestación ofrecen hoy a delegado obrero chileno ante la OIT

Dirigentes de la Confederación de Trabajadores del Cobre ofrecen hoy una manifestación al vicepresidente de la misma institución, Héctor Olivares Solís, por la labor que cumplió en Ginebra en la Conferencia Internacional del Trabajo, realizada recientemente en Suiza.

La manifestación consistirá en una comida de camaradería, y será servida en los salones del Restorante Bellevue, a las 11 horas. Al acto han sido invitados representantes de la prensa de la capital. Asimismo, a dirigentes de otras instituciones gremiales del país.

Cómo se recordará, Héctor Olivares participó en la Conferencia Internacional del Trabajo, en representación de la clase trabajadora chilena, previa designación del Presidente de la República.

Un nuevo decreto irá a Contraloría en beneficio de empleados del SSS

Un nuevo decreto, autorizando al Servicio de Asistencia Social del Servicio de Seguro Social, para que otorgue un préstamo de dos meses de sueldo a su personal será enviado a la Contraloría General de la República.

La resolución la adoptó en la mañana de ayer el Ministro del Trabajo y Previsión Social, después que recibió en su despacho al Director General del SSS, Sergio Concha García, quien le dio a conocer el problema que enfrenta el Servicio

a su cargo, con la huelga de brazos caídos hecha efectiva por estos personales desde anteaño.

Por otra parte, se anunció que estos empleados acordaron proseguir en su pata de "brazos caídos" hasta obtener que la Contraloría tramite el decreto correspondiente, por contar la iniciativa aludida con el respaldo del Consejo del Servicio de Seguro Social.

ESTUFAS
MADRENSA
VOLCAN etc.
REPARACIONES
GARANTIZADAS
Tornos, lavadoras, refrigeradores, congeladores etc.
Entrega en el día. Servicio técnico a domicilio ARCA LTD.
Av. Varrasaval 2308
FONO 461676, Nro. local

ESCAPARATES P. VITRONAS
Cabot
FABRICA
ARCADE 1456
SOLIMA 1900 DE SAN IGNACIO
FONO 42768

LA EMPRESA CONSTRUCTORA GUILLERMO LEDERMANN Y CIA. LTDA.

5%

Recordar a su estimada clientela y al público en general que la EMPRESA CONSTRUCTORA Y PLANIFICADORA AUSTRAL S. A., organizada por ella y por el BANCO OSORNO Y LA UNION, está recibiendo los aportes del impuesto del 5% para viviendas y entregando a su vez los certificados respectivos, debidamente visados por la CORVI para su validez ante Impuestos Internos. Asimismo, les agradece su cooperación efectuando lo antes posible la inversión del referido impuesto en las oficinas del Banco Osorno y La Unión o en el domicilio de la Empresa, calle

TENDERINI 127 — 5.º PISO — OFICINA 75

Noticiario Gremial

Huelga en Ciencias Políticas
Carabineros informó al Ministerio del Trabajo que continúa la inasistencia a clases de 600 alumnos de la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad de Chile, cuya huelga iniciaron el 7 del mes en curso, apoderándose del local.

EE. de Comercio y el "Sábado Inglés"
La Federación de Empleados de Comercio celebró una reunión anteaño para considerar un proyecto que fue presentado a la Cámara de Diputados estableciendo el "Lunes Francés". El acuerdo adoptado en esta ocasión fue el de iniciar gestiones ante todos los partidos políticos para conseguir que la iniciativa no sea aprobada. Los empleados de comercio insisten en la conveniencia de que la ley del "Sábado Inglés" no sea derogada por ningún motivo.

Premios estímulo al trabajo
Se están enviando circulares a los Comités Departamentales de todo el país, de los Premios de Estímulos al Trabajo, dándoles a conocer las fechas en finales de cada uno de estos concursos. El concurso en cuestión lo viene realizando la CORFO, desde hace cinco años. Debido a las dificultades de comunicación con el sur, el plazo de la selección de los mejores empleados y obreros fue prorrogado hasta el 25 de agosto próximo.

Gestiones de arreglo en el Carrera
Una serie de diligencias realizaron ayer los dirigentes de los sindicatos del Hotel Carrera en procura de buscarle una solución a la huelga que mantienen desde la semana pasada. Conversaron con el Ministro del Interior, haciéndolo posteriormente con el de Trabajo. Es presumible que las conversaciones con el gerente de dicho establecimiento hotelero se reanuden hoy o mañana.

Reclamación de OO. portuarios
Los obreros portuarios de Antofagasta, Valparaíso y San Antonio continuaron ayer no presentándose a trabajar en las horas extraordinarias. La actitud obedece, según anunciaron los dirigentes del gremio, a la disconformidad reinante por la implantación de sistemas de turnos en sus labores.

Reunión harán OO. constructores
Gestiones en el sentido de que la firma constructora a cargo de la construcción del Estadio Techado, en el Parque Cousiño, pague la bonificación de la Ley 14.501, iniciaron los obreros respectivos. Para el domingo próximo tienen anunciada una concentración, a las 10 horas, en el local de la CUT, Compañía 1335. Se dijo que la reunión se efectuará aunque llueva.

Ampliado de EE. de la Salud

El Círculo Fraternal de Trabajadores del Hospital "Roberto del Río" ha citado a un ampliado a sus asociados para hoy, a las 18 horas, en calle López 849, con el objeto de analizar diversos problemas de carácter económico y social. El anuncio lo hizo el presidente de la institución, Ernesto Peña Gammer.

Paro de EE. del Servicio de Seguro

Por segundo día consecutivo continuó ayer el paro de "brazos caídos" de los funcionarios del Servicio de Seguro Social. Adoptaron esta determinación como una forma de presionar a la Contraloría General de la República para que despache favorablemente un decreto que autoriza el paro de dos meses de sueldo para estos empleados. La iniciativa ya fue aprobada por el Consejo de la institución.

OO. de manganos marchan a La Serena

En las primeras horas de la madrugada de ayer los obreros del mineral Manganos "Atacama", de Corral Quemado, reanudaron su "marcha sobre La Serena". El destile se reanuda desde Antuco, donde permanecieron por tres días. La marcha tiene el objetivo de presionar una pronta resolución de sus peticiones económicas, cuya huelga legal ya cumplió 108 días.

CARBON LOTA
PARA CHIMENEAS
EN BOLSAS
DE 30 KGS.
E' 1,25%
PEDIDOS A DOMICILIO:
DESDE 3 BOLSAS:
FONOS:
96703 y 61265

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

Llama a selección de imponentes para postular a la compra de departamentos

Señor imponente o pensionado:

De acuerdo a lo dispuesto en el Art. 18 del DFL N.º 39 de 1959, y Art. 20 del Decreto Supremo N.º 709, de 1960, me permito ofrecer a Ud. la venta de los siguientes departamentos de propiedad de esta institución:

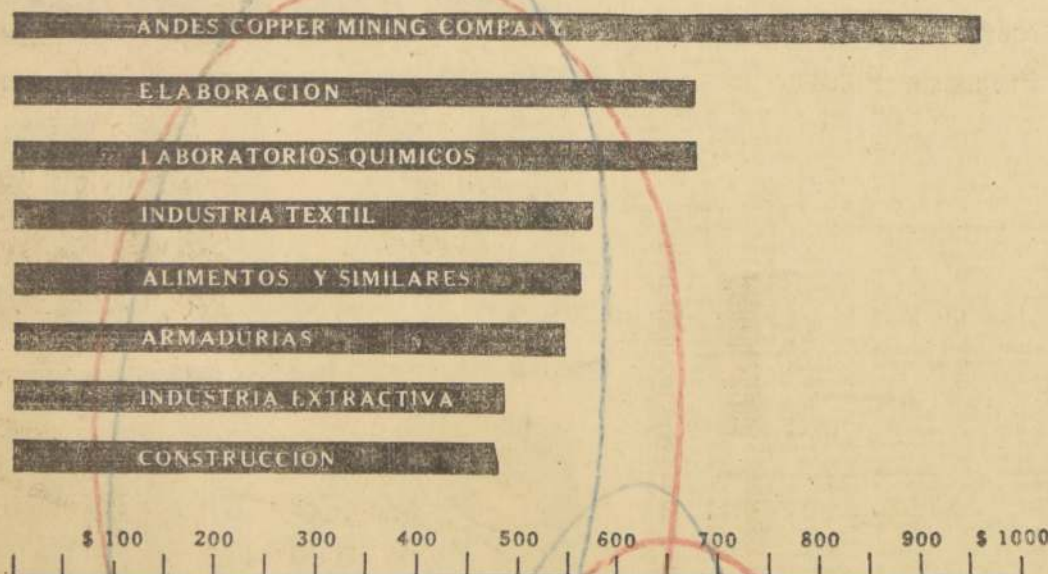
EDIFICIO UBICADO EN CALLE ALAMEDA N.º 1315			
1 departamento de 3 dormitorios,	con 353,56 M2,	a E'	37.644,70
1 departamento de 3 dormitorios,	" 307,96 "	"	27.273,20 c/u
1 departamento de 3 dormitorios,	" 247,03 "	"	26.065,83
3 departamentos de 3 dormitorios,	" 247,03 "	"	24.968,82 c/u
2 " " " "	" 221,63 "	"	23.929,76 c/u
1 departamento de 3 dormitorios,	" 196,31 "	"	22.408,77
1 " " " "	" 110,59 "	"	13.284,78
1 " " " "	" 103,84 "	"	9.493,49
4 departamentos de 1 dormitorio,	" 84,97 "	"	9.712,99 c/u
EDIFICIO UBICADO EN CALLE SAN PABLO N.º 1139			
4 departamentos de 3 dormitorios,	con 121,80 M2,	a E'	17.834,59 c/u
1 departamento de 3 dormitorios,	" 121,80 "	"	17.011,43
3 departamentos de 3 dormitorios,	" 120,80 "	"	17.860,21 c/u
1 departamento de 3 dormitorios,	" 120,80 "	"	18.737,40
1 " " " "	" 99,00 "	"	12.513,65
1 " " " "	" 84,29 "	"	10.428,37
1 " " " "	" 82,25 "	"	10.428,37
2 departamentos de 2 dormitorios,	" 80,70 "	"	11.304,33 c/u
4 " " " "	" 79,80 "	"	11.394,42 c/u
2 " " " "	" 51,85 "	"	7.627,72 c/u
EDIFICIO UBICADO EN CALLE TEATINOS N.º 251			
2 departamentos de 3 dormitorios,	con 367,68 M2,	a E'	44.779,33 c/u
1 departamento de 3 dormitorios,	" 210,37 "	"	27.033,70
3 departamentos de 3 dormitorios,	" 204,20 "	"	26.340,31 c/u
1 departamento de 4 dormitorios,	" 273,06 "	"	27.437,83
2 departamentos de 4 dormitorios,	" 226,56 "	"	26.804,31 c/u
9 " " " "	" 226,56 "	"	24.200,16
1 departamento de 2 dormitorios,	" 180,32 "	"	18.602,85
1 " " " "	" 159,94 "	"	18.034,09
1 " " " "	" 153,04 "	"	17.121,30
1 " " " "	" 148,01 "	"	16.572,43 c/u
4 departamentos de 2 dormitorios,	" 143,46 "	"	16.787,87 c/u
5 departamentos de 1 dormitorio,	" 83,50 "	"	10.042,24
1 departamento de 1 dormitorio,	" 79,56 "	"	8.254,23
1 " " " "	" 79,56 "	"	8.254,23
1 " " " "	" 75,64 "	"	8.254,23
1 " " " "	" 70,30 "	"	8.254,23
1 " " " "	" 70,30 "	"	8.254,23
1 " " " "	" 70,30 "	"	8.254,23
1 " " " "	" 70,30 "	"	8.254,23
1 departamento de 1 dormitorio,	" 70,30 "	"	8.254,23
1 " " " "	" 70,30 "	"	8.254,23
1 " " " "	" 66,73 "	"	7.847,27
1 " " " "	" 66,73 "	"	7.847,27
1 " " " "	" 66,73 "	"	7.847,27
1 " " " "	" 61,84 "	"	7.233,08
2 departamentos de 1 dormitorio,	" 58,82 "	"	6.978,72
1 departamento de 1 dormitorio,	" 58,82 "	"	5.981,35
1 " " " "	" 44,93 "	"	5.339,94
1 " " " "	" 44,93 "	"	4.604,55 c/u
5 departamentos de 1 dormitorio,	" 39,06 "	"	4.619,55 c/u
4 " " " "	" 39,06 "	"	4.444,50
1 departamento de 1 dormitorio,	" 37,24 "	"	

Los precios de venta anotados corresponden a los calculados al 10 de agosto del año en curso, de manera que sus montos definitivos serán aquellos que resulten de las diferencias de los valores de las "Cuotas de Ahorro" que lije la Corporación de la Vivienda, por los meses de septiembre y octubre de 1961.

El texto completo de las condiciones de venta en Selección, está contenido en los Formularios-Oferita que los interesados deberán retirar en las oficinas de esta institución, ubicadas en Avda. Bernardo O'Higgins N.º 1335, 6.º piso, de lunes a viernes, de 14 a 17 horas, y sábado, de 9 a 12 horas. El plazo para optar a esta venta vence el 24 de setiembre.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

LA MISMA CAUSA OCASIONA DISTINTOS EFECTOS



El salario base de los obreros no tiene un nivel uniforme en las diversas actividades. Cuando a su monto se aplica por parejo un mismo porcentaje de aumento, se ocasionan desmesuradas diferencias.

Este gráfico muestra en pesos lo que representa el recargo de un UNO POR CIENTO (1%) sobre el monto mensual de los salarios bases devengados por los obreros de diferentes actividades durante el año 1960. Los índices se han calculado sobre promedios representativos y cada denominación comprende a numerosas empresas. Como puede apreciarse, el recargo de un UNO POR CIENTO sobre los salarios bases de los obreros de la ANDES COPPER MINING COMPANY, representa una suma muy superior a la correspondiente a otras industrias.

ANDES COPPER MINING COMPANY

Gran aumento ha tenido Ahorro para la Vivienda

OSORNO.— Las cuentas de ahorro para la vivienda, que han tenido un extraordinario incremento, lo que demuestra el interés y aprobación que ha encontrado en todos los sectores de la comunidad el Plan Habitacional del Gobierno. El Banco del Estado de Chile se ve diariamente invadido por gran número de personas que desean hacer depósitos y obtener dichas cuentas para resolver su problema habitacional.

Una felicitante prueba del aumento registrado, lo constata el hecho de que el 31 de diciembre de 1960, el monto de las cuentas de ahorro sumaba \$ 35.951, en 1.272 libretas. En el primer semestre de 1961, al 10 de julio, las cuentas se elevan a 73.698, con 1.714 libretas. Por un total de \$ 90.221,06. (ALVEAR, corresponsal.)

Destacadas figuras mundiales reunirá la Escuela de Verano

CONCEPCION.— Científicos, pensadores y literatos de Europa, América y Asia serán invitados a participar en la próxima Escuela de Verano que organizará la Universidad local.

Esta es una trascendental innovación que arrancará a la Escuela de Temporada del acostumbrado ciclo de cursos y conferencias de innumerables materias, impartidas por profesores locales, para dar lugar a un desarrollo concentrado de conferencias y debates.

Por falta de quórum no hubo sesión en la Municipalidad, Viña

VALPARAISO.— Por falta de quórum, no se efectuó la sesión ordinaria, que debía celebrarse a las 19 horas de ayer, en la Municipalidad de Viña. Ello debido al hecho de que varios regidores se trasladaron a la capital, para esperar la llegada del Alcalde titular, señor Carlos Lora Rojas, que regresó desde Estados Unidos, después de haber cumplido una misión oficial ante el Banco Interamericano de Desarrollo.

En círculos universitarios se ha manifestado que este torneo científico y humanístico se realizará como un homenaje de despedida al señor David Sitchkin, Rector del establecimiento, en vísperas de su voluntario alejamiento del instituto penquista, en cuya rectoría ha cumplido una brillante jornada.

VALPARAISO

ESPECTACULOS DE HOY:

AVENIDA.— Ecos de gloria. **CONDELL.**— Christina y Hoyos, el amigo de la familia. **COLON.**— Ni bendito ni maldito. **IMPERIO.**— Ha llegado un ángel y Baja perdida. **MEIRO.**— La historia de Ruth. **PACIFICO.**— Explorador de indios y No hay crimen impune. **REAL.**— El cuarto de baño. **VALPARAISO.**— Psicosis. **VELARDE.**— La profesión de la señora Warren. **VICTORIA.**— Sangre de héroes y Tanques demoletores.

VIÑA DEL MAR

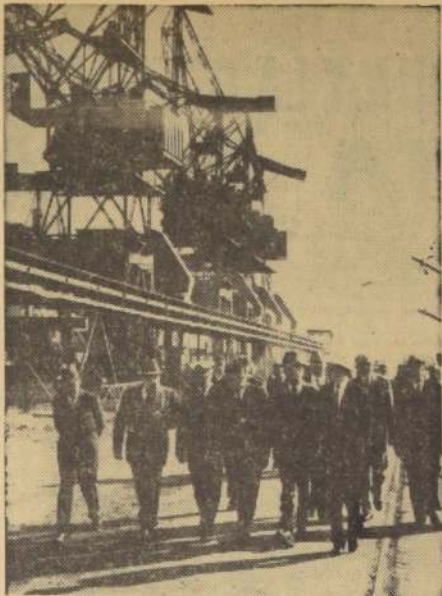
ESPECTACULOS DE HOY:

MUNICIPAL.— La vida entre dos. **OLIMPO.**— Las cinco monedas y Café Europa. **ORIENTE.**— Bagdad y Dos locos tras un fantasma. **REX.**— Baile imperial es alemán. **RIALTO.**— Sissi y Resurrección.

Juzgado de Viña se traslada a otro local

VALPARAISO.— A fines del presente mes, el Juzgado de Letras de Menor Cuantía de Viña del Mar, se trasladará al nuevo local de calle Arizumi, que ha sido objeto de diversas reacciones con la colaboración del Municipio.

En relación con el traslado, cabe destacar que los abogados porteros y viñamarinos deben estar constantemente en contacto con el tribunal, para el traslado del Juzgado, para calefacción del nuevo local, siete estudios eléctricos, gesto que ha sido debidamente agradecido por el magistrado.



VALPARAISO.— VISITA A LA ZONA PORTUARIA.— Las autoridades visitaron en la mañana de ayer la zona portuaria, con el objeto de buscar una solución al problema de la zonificación del frente marítimo. Presenciaron las faenas de descarga del buque "Doña Isidora", para cuyo efecto se utilizó la parte mecanizada del muelle de Barón. En el grabado aparecen el Intendente subrogante, viceministro Hernán Cubillos Leiva; el Director General de Puertos, Raúl Herrera; el administrador del puerto, Gonzalo Andrade; el ingeniero Osvaldo Gormaz, y otras autoridades, cuando recorren las instalaciones del muelle de Barón.

ANTOFAGASTA:

Fue inaugurada Asociación de Ahorros y Préstamos APRENOR

ANTOFAGASTA.— En un moderno edificio que queda ubicado frente a la Plaza de Armas de esta ciudad fue inaugurada la sede de la Asociación de Ahorros y Préstamos del norte "APRENOR". Al acto inaugural concurren el director ejecutivo de la Caja Central de Ahorros y Préstamos, Ricardo Yrarrázaval, el Alcalde de la comuna, Santiago Gajardo; el presidente del nuevo organismo, Enrique Humeres y numerosas autoridades y vecinos.

Durante la ceremonia usó de la palabra el señor Humeres, quien puso de relieve el alto interés que existe en la provincia para ingresar a la Asociación, cuya finalidad primordial es contribuir a la solución del problema habitacional de las familias de modestos recursos.

A continuación habló el señor Yrarrázaval, quien se refirió a los objetivos de la Caja Central de Ahorros y Préstamos.

Un texto de estudio, un cuadro, una lámpara, son los medios que la Caridad Amor proporciona a los niños del hogar de Cristo para su propia superación en la vida. Alonso Ovalle 1479.

COKE

DE LA HARNADO Carbon piedra leña para chimenea, carbón, reparto rápido a domicilio.

Fono. 85929 - 84278

U. AMERICANA 338

BRAUN, PEREZ y FANTINI Lda.

EMPRESA PORTUARIA DE CHILE

Valparaíso

DEPARTAMENTO DE ABASTECIMIENTO

Sección Adquisiciones

POSTERGACION DE

Propuesta Pública N° 6/961

Se avisa a los señores proponentes interesados, que la apertura de la Propuesta Pública N° 6/961, por Maquinaria y Herramientas, ha sido postergada para el 22 de agosto de 1961, a las 16 horas, en Plaza Justicia N° 45, 8.º piso, Valparaíso.

EL DIRECTOR

ATACAMEÑOS ESTUDIARÁN SUS PROBLEMAS EN CABILDO ABIERTO

Se efectuará el próximo domingo en Copiapó sobre la base de informes de comisiones especialmente designadas

COPIAPO.— El próximo domingo, a las 10 horas, se realizará en esta ciudad el Cabildo Abierto que auspicia la Municipalidad de Copiapó, y que tiene por objeto hacer un intensivo estudio de todos los problemas que afectan a la comuna, y, en general, a la provincia, especialmente en los rubros minero, agrícola, habitacional, educacional, de salud pública, etc.

Las diversas materias serán tratadas en el Cabildo, de acuerdo con los trabajos previos que han estado haciendo diversas co-

misiones, especialmente designadas, las que están formadas por representantes de los diversos partidos e instituciones copiapinas, y presididas cada una por un regidor.

La Municipalidad de Copiapó ha cursado invitaciones a los parlamentarios de la zona, periodistas de la capital, autoridades provinciales, etc., para este Cabildo, que se efectuará en el teatro Alcamán, y cuyo máximo inspirador es el llamado "Alcalde vitalicio" de Copiapó, don Orlando Poblete González. (ROJAS PELAEZ, corresponsal.)

TALCA: Profesores tendrán cursos libres de perfeccionamiento

TALCA.— "Cursos Libres de Perfeccionamiento" para el profesorado de la provincia y de la zona, ha organizado la Escuela Normal Rural de esta ciudad, para el próximo mes de agosto.

Estos cursos se efectuarán bajo el patrocinio de la Dirección de Educación Primaria y Normal, con la colaboración del Departamento de Enseñanza Normal y Perfeccionamiento, del Servicio Nacional de Salud y de la Dirección Provincial de Educación.

Con el objeto de dar mayor facilidad a los profesores de la región, los cursos se realizarán en la Escuela N.º 15, y serán enteramente gratuitos.

Las clases estarán a cargo de destacados profesores de la capital y profesionales técnicos del Servicio Nacional de Salud.

El principal anhelo de los organizadores de estos Cursos de Perfeccionamiento es que a ellos asistan el mayor número de profesores primarios y secundarios, como, asimismo, estudiantes y profesionales que deseen ahondar sus conocimientos culturales. (EL CORRESPONSAL.)

Noticiario del Gran SANTIAGO

Puente Alto

PLAN DE TRABAJOS: 776 NUEVAS CASAS

Informaciones proporcionadas por el Secretario de la Gobernación, Mario Lila Ríos, hacen saber que pronto se iniciarán diversas obras públicas, que forman parte del Plan de Trabajos, que se ha trazado, el Gobierno y esa Gobernación, para este departamento.

El 24 del mes próximo, la CORVI llamará a propuestas públicas para la construcción de 500 casas, con un total de 24.650 metros cuadrados, que quedarán ubicadas en el sector poniente de la ciudad. Por otra parte, se levantarán 92 casas en terrenos del SSS, para los imponentes de esta institución y pronto se llamará a licitación para construir 52 casas para los empleados particulares. Fuera de lo anterior, la Cia. de Papeles y Cartones construye para sus obreros y empleados, 123 viviendas.

En total, estas casas suman 776, las que forman parte del primer plan de desarrollo habitacional de Puente Alto.

CONSTRUCCION DE CAMINOS

La Oficina Provincial de Vialidad llamó a propuestas públicas para la construcción de 900 metros de pavimento asfáltico en la bajada del Puente San Ramón, para empalmar el camino de Pirque con la calle Concha y Toro, de Puente Alto, por la suma de \$ 17.048. El mismo departamento de Vialidad ha dispuesto de la suma de \$ 25.000 para la mantención de la red caminera de la jurisdicción, al paso que con un presupuesto de \$ 30.000 se construye un sector del camino pavimentado de Puente Alto a San José de Maipo, que debe terminarse el próximo mes.

Todas las gestiones que ha hecho el Gobernador, las ha realizado con la colaboración del diputado por el 3.º Distrito, don Gustavo Alessandri, que está empeñado en cooperar activamente a la acción de las autoridades del departamento. (SILVA BERRIOS, corresponsal.)

IMPUESTO DE 5 % DE LOS AGRICULTORES

Los agricultores que se encuentren en alguno de los siguientes casos:

Haber solicitado de la CORVI la imputación del valor de viviendas ya construidas;

Haber obtenido certificados de exención (provisorio o definitivo).

Tendrán plazo hasta el 30 de agosto para pedir se deje sin efecto el giro que se les ha hecho del impuesto de 5%.

Los certificados de imputación deben obtenerse de la CORVI, cuyo Consejo despachará las solicitudes en su primera sesión próxima.

Los certificados de exención que hayan sido entregados a Impuestos Internos conjuntamente con la declaración del complementario, deben ser retirados.

En ambos casos, los certificados, ya sea de imputación o de exención, deben presentarse a la Oficina respectiva de Impuestos Internos, pidiendo se anule el giro del impuesto. Previa consulta a la Dirección General, podemos informar que, para estos efectos, no es necesaria la presentación de solicitud escrita.

SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

MERECE TODOS LOS ELOGIOS

LORELEI

• Los parlantes satélites realzan los tonos agudos a voluntad.

• Los parlantes del gabinete destacan los tonos graves.

• El conjunto de 8 parlantes permite obtener los más extraordinarios efectos estereofónicos.

RCA VICTOR

LA MARCA DE MAYOR CONFIANZA MUNDIAL EN ESTEREOFONIA

Laban

La juventud alegre, sana y bella elige lo mejor...

Elige Laban

Ahora en un modelo diferente, traído directamente desde los Estados Unidos de América.

Junior

MISS STOCKINGS

con costura sin costura

...y no olvide que además hay para ellas:

LEOTARD STRETCH EN NEGRO AZULINO BEIGE ROJO

- * CUADROS STRETCH
- * MEDIAS ATERCIOPELADAS EN TODOS LOS COLORES
- * PLANTILLITAS
- * CINTILLOS ANCHOS PARA ESTE INVIERNO

Laban

el primero y el mejor en medias nylon

LA CORPORACION DE LA VIVIENDA Y LA OCUPACION LEGAL DE LOS TERRENOS DE "SANTA ADRIANA"

Ante la ocupación ilegal y sorpresiva de los terrenos de SANTA ADRIANA que la Corporación de la Vivienda se encuentra urbanizando para entregar a los postulantes reglamentariamente inscritos y seleccionados, esta institución da la siguiente información:

Los terrenos de SANTA ADRIANA se planificaron para entregar un total de 3.200 sitios totalmente urbanizados, con casa sanitaria y servicios de agua potable y alcantarillado. Este procedimiento es el mismo que se usó en la Población San Gregorio.

En el primer semestre de este año, por razones de urgencia, se han entregado 1.600 sitios aún sin estar terminada su urbanización. Entre trabajos como la entrega de los 1.600 sitios restantes se tenía programada terminar, de acuerdo con el avance de las obras, a partir del mes de agosto del presente año a un ritmo de 200 sitios mensuales.

Estos sitios, como es norma de esta institución, se entregan en dominio a sus legales asignatarios, pagando por ellos un dividendo mensual de \$ 3.-, incluido en éste el Seguro de Invalidez y Negravamen, que indemniza a su propietario en caso de incendio y que deja la vivienda sin deuda en favor de la familia en el evento de fallecimiento del asignatario.

La edificación de viviendas definitivas se programó para realizarse una vez terminada la urbanización e instalados los

asignatarios en los respectivos sitios, tanto por el método de la autoconstrucción como por construcción directa.

La Corporación de la Vivienda, dentro de todos los postulantes reglamentariamente inscritos, había seleccionado a la ciudad de Buenos Aires, que se están tomando todas las medidas pertinentes para no sólo garantizar las asignaciones de estos predios sino también poder hacer la entrega material de estos predios a sus legítimos asignatarios, tan pronto la Corporación de la Vivienda obtenga la restitución de estos inmuebles a través de las vías legales que procedan.

La Corporación de la Vivienda se ve en la obligación de entregar a la publicidad la nómina total de las familias que han sido favorecidas con sitio en SANTA ADRIANA. En dicha nómina se ha incluido el número de sitios, para que se puedan apreciar los derechos indiscutibles de estas familias, ocupación que en forma sorpresiva se ha hecho de estos sitios.

En defensa de los intereses de las familias seleccionadas, esta institución se hace un deber en manifestar no sólo a la opinión pública, sino también a las 1.600 familias seleccionadas, que se están tomando todas las medidas pertinentes para no sólo garantizar las asignaciones de estos predios sino también poder hacer la entrega material de estos predios a sus legítimos asignatarios, tan pronto la Corporación de la Vivienda obtenga la restitución de estos inmuebles a través de las vías legales que procedan.

NOMINA DE POSTULANTES SELECCIONADOS Y CON SITIO ASIGNADO CON ANTERIORIDAD AL 30 DE JUNIO DE 1961

C-ua- tas aho- rro							C-ua- tas aho- rro							C-ua- tas aho- rro							C-ua- tas aho- rro								
NOMBRE	Car- gas aho- rro	Oficio	Sec- tor	Man- zana	Sitio	NOMBRE	Car- gas aho- rro	Oficio	Sec- tor	Man- zana	Sitio	NOMBRE	Car- gas aho- rro	Oficio	Sec- tor	Man- zana	Sitio	NOMBRE	Car- gas aho- rro	Oficio	Sec- tor	Man- zana	Sitio	NOMBRE	Car- gas aho- rro	Oficio	Sec- tor	Man- zana	Sitio
Ando Torres, Clemita	8	obrero	C	71	1901	Carreño Carreño, José	8	Obrero	C	82	2127	Escanilla Camus, María	4	Conyuge	C	84	2205	Hortman Campos, Ana L.	5	Obrera	D	106	2772	Herrera Romero, María	5	Obrera	D	106	2772
Astorga, René	8	mueblista	C	71	1902	Garrido Benavides, Eduardo	4	Operario	C	82	2128	Escobar Arandea, Luzmila	4	Cargador	C	84	2206	Herrera Romero, María	5	Cony. chofer	D	106	2772	Herrera Romero, María	5	Cony. chofer	D	106	2772
Arandea Arandea Amable	8	carpintero	C	72	1903	Castillo Castillo, Degira L.	3	Obrera	D	109	2835	Espinosa Fernández, Carlos	5	Obrera	C	84	2207	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Chofer	D	106	2772	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Chofer	D	106	2772
Amaya, Rosa Ester	7	obrero	C	72	1904	Castillo Contreras, Tomás	5	Mozo	C	82	2129	Egaña Orellana, Hector H.	6	Obrero	C	84	2208	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Panificador	D	106	2772	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Panificador	D	106	2772
Arancibia Subian, José	8	joyero	C	72	1905	Castillo Sandoval, Froilan	8	Operario	C	82	2130	Escobar Flores, Urbano	6	Operario	C	86	2260	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Textil	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Textil	D	107	2773
Alariza López, Digenes	8	pioneta	C	72	1906	Castillo Sandoval, Froilan	8	Operario	C	82	2131	Escobar Salazar, Máximo	6	Obrero	C	86	2261	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Operario	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Operario	D	107	2773
Ayedo Muñoz, Hugo	7	carpintero	C	72	1907	Castillo Urrutia, Hugo A.	7	Telegrafista	C	82	2132	Escobar Osvaldo del C.	5	Obrero	C	86	2262	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Concretero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Concretero	D	107	2773
Ayedo, Armando	7	gasfiter	C	72	1908	Castro Parra, Emilio	7	Operario	C	82	2133	Eclais S. Luis B.	2	Obrero	C	86	2263	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alende Umeña, Manuel	7	acomodador	C	72	1909	Castro Tapia, Augusto	6	Obrero	C	82	2134	Echegaray A. Caupolicán	5	Chofer	C	86	2264	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Arancibia Reyes, Juan	7	obrero	C	72	1910	Catalán Valenzuela, Erna	3	Obrera	D	109	2836	Escobar Leiva, Angel C.	5	Comerciante	C	86	2265	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alvarez Fuentes, Miguel	7	cuidador	C	72	1911	Catalán González, Juan	2	Carpintero	C	82	2135	Escobedo Nuñez, Julio	3	Mecánico	C	86	2266	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alende Espinoza, José L.	7	obrero	C	72	1912	Celís Celis Humberto	4	Operario	D	109	2837	Escorza Y. Juan de la C.	7	Obrero	C	86	2267	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1913	Claudia Maramba, Rosa E.	4	Comerciante	C	82	2140	Espinosa, Estrella Aida	3	Obrero	D	109	2863	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1914	Contreras Escobar, Oscar	5	Obrero	C	82	2141	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Sastre	C	86	2268	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1915	Contreras Escobar, Exilde	125	Obrero	D	109	2839	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2269	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1916	Contreras Jerez, José H.	4	Soldador	C	82	2141	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2270	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1917	Copier O'ltmans, Raúl	5	Obrero	C	82	2142	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2271	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1918	Colicheo Quintriqueo, Fco.	7	Obrero	C	82	2143	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2272	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1919	Correa Otazola, Elias	8	Operario	C	82	2144	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2273	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1920	Correa Trujillo Gustavo	7	Obrero	C	82	2145	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2274	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1921	Corvalán Corvalán, Fco.	3	Costurera	D	109	2860	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2275	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1922	Cabrera Hernández, Juan G.	6	obrero	C	79	2046	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2276	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1923	Cables González, Gmna	9	obrero	C	79	2047	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2277	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1924	Cables González, Gmna	9	obrero	C	79	2047	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2278	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1925	Cables González, Gmna	9	obrero	C	79	2047	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2279	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1926	Cables González, Gmna	9	obrero	C	79	2047	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2280	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1927	Cables González, Gmna	9	obrero	C	79	2047	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2281	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1928	Cables González, Gmna	9	obrero	C	79	2047	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2282	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1929	Cables González, Gmna	9	obrero	C	79	2047	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2283	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1930	Cables González, Gmna	9	obrero	C	79	2047	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2284	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1931	Cables González, Gmna	9	obrero	C	79	2047	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2285	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1932	Cables González, Gmna	9	obrero	C	79	2047	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2286	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1933	Cables González, Gmna	9	obrero	C	79	2047	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2287	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1934	Cables González, Gmna	9	obrero	C	79	2047	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2288	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1935	Cables González, Gmna	9	obrero	C	79	2047	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2289	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1936	Cables González, Gmna	9	obrero	C	79	2047	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2290	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1937	Cables González, Gmna	9	obrero	C	79	2047	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	2291	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773	Hinojosa Espinoza, Fdo.	5	Obrero	D	107	2773
Alariza Rojas, Ramona	7	obrero	C	72	1938	Cables González, Gmna	9	obrero	C	79	2047	Espinosa Soto, Rafael A.	5	Obrero	C	86	22929												

NOMINA DE POSTULANTES SELECCIONADOS A LOS CUALES SE LES ASIGNARA PROXIMAMENTE SITIOS EN SANTA ADRIANA O LA CASTRINA

NOMBRE	Cargos	Asignatura	Oficio	Sección	Mano de obra	NOMBRE	Cargos	Asignatura	Oficio	Sección	Mano de obra	NOMBRE	Cargos	Asignatura	Oficio	Sección	Mano de obra
Alonso, Atilio F.	7		Operario			Guzmán Cabezas, María	4		Bordadora			Mora Reyes, Juan Fco.	5		obrero		
Alonso, Luis Jorge	5		Obrero			Gutiérrez Alvarez, Luis	4		Florista			Morales, Fernando Lisardo	7		obrero agrícola		
Alonso Vial, Raúl del C.	5		Operario			González Romo, Roldolfo	5		Pulidor			Morales, Jorge	5		operario		
Alonso Farias, Delfin M.	5		Mecánico			Gajardo M., Leandro E.	6		Carabinero			Morales Rodríguez, Joaquín	8		chofer		
Alonso M., Genaro 2º	5		Obrero			Garay Ramírez, Pérez	5		Obrero			Moreira Fabres, Luis A.	5		panificador		
Alonso López, Raúl	5		Chofer			Galaz Araya, Luis	6	67	Operario			Muñoz, Jacinto Eduardo	7		comerciante		
Alonso Ponce, Aida A.	5		Rijos		obros	González F., Manuel	5		Obrero			Muñoz Espinoza, Genoveva	5		lavandera		
Alonso González, José A.	5		Albail			Gallagos Jorquera, José R.	5		Albador			Muñoz Muñoz, Luis A.	5		obrero		
Alonso Caceres, Rafael	5		Jornalero			Galaz, Guillermo	5		Obrero			Muñoz Monserrat, Manuel	6		obrero		
Alonso A. Gmo. del C.	10		Chofer			González, Miguel	5		Operario			Muñoz Quintana, Jesús	6		garzon		
Alonso Enrique	8		Obrero			González A., Nolberto	8		Comerciante			Muñoz R., Nilo del C.	6		Carpintero		
Alonso, Gustavo A.	8		Obrero			González D., Manuel 2º	8		Obrero			Muñoz P., María Vicalla	244		Modista		
Alonso M., Clementina	7		Operario			Gormaz, Oscar Walter	8		Mecánico			Navarrete G., Leopoldo	5		Chofer		
Alonso, Jorge Hugo	7		Conv. obrero			Guzmán, Pedro Héctor	8		Operario			Navarrete R., Luis A.	7		Operario		
Alonso Vial, Ester	5	27	Obreira			Gallardo Rosario (conviv.)	5		Pinitor			Navarrete, María Inés	6		Obreira		
Alonso Zúñiga, Ramón	3	50	Mecánico			Gutiérrez, Marta Elena	170		Obreira			Núñez Carreño, Manuel 2º	3	50	Pensionado		
Alonso L., Elvira 2º	5		Operario			Gajardo Sánchez, Amelia	125		comerciante			Núñez González, Manuel	5		Obrero		
Alonso Lobos, Salina	4		Obreira			Gatica Riquelme, Orlando	8		prensista			Neftre, Germán E.	3	50	Moso		
Alonso Gomez, Humberto	5		Obrero			Gatica Tapia, Ignacio	1	100	comerciante			Opazo R., José Irenio	1	100	Chofer		
Alonso Brito, Raimundo G.	5		Obbrero			Herriques R., Alejandro	7		gasifier			Orellana M., Ana Luisa	5		Comerciante		
Alonso Vilo, Rosa Ester	4		Bordadora			Herraz Alfaro, Alfonso	7		logonero			Orellana V., Salustiano	4	25	Obbrero		
Alonso Soto, José E.	4	50	Soldador			Herraz Alfaro, Emilio	9		obrero			Orellana C., Fidel del C.	8		Baldosista		
Alonso Beltrán, José T.	5		Fotograf			Hermosilla Jara, José R.	2	130	obrero			Orellana Tobar, Onofre	6		Jardinero		
Alonso P., Luis A.	4	45	Obbrero			Higuera, Hernán Raúl	5		enferrador			Orellana Pérez, Emeterio	6		Mosico		
Alonso González, Frede	6		Carabinero			Ibáñez Vázquez, Pedro 2º	2	75	empleado			Onel F., María Elena	5		Domestica		
Alonso Delgado, José Gmo.	5		Obbrero			Ilariete Herrera, Remigio	5		obrero			Orellana R., Yolanda	6		Obbrero (conyuge)		
Alonso Vial, Fredis del C.	7		Lavandera			Ibáñez González, Osvaldo	5		obrero			Ortega V., José Delfin	5		Pinitor		
Alonso C., Carlos	4	25	Operario			Jaramillo J., Antonio	7		panificador			Oliveros, Juan Carlos	5		Operario		
Alonso González, Jacuél	1	75	Costurero			Jara Osorio, Juan	5		obrero			Osorio, Laura Ester	4		Modista		
Alonso Llanos, Olay A.	7		Conv. obrero			Jave Orellana, Guillermo	6		obrero			Oyarzun U., Julio Jesús	6		Sastre		
Alonso Guzmán Hortensia	7		Conv. obrero			Jévez Olivares, Marlinda	125		modista			Fardo M., Luis H.	5		Barnizador		
Alonso Fuentes Enrique	5		Panificador			Jacob Arenas	5		obrero			Parra Silva, María	4	50	Harris		
Alonso Caceres, Luis	5		Mecánico			Jiménez H., Orlando	5		obrero			Parra H., Eduardo A.	3		Obbrero		
Alonso Reyes, Máximo	4	25	Obrero			Jofre Campos, Margarita	5		lavandera			Pavez Pando, Gilberto	7		linete		
Alonso Cameros, René A.	5		Operario			Jofre Zarate, Lorenzo	5		obrero			Pérez Valdés, José	5		Operario		
Alonso Pastén, Fco. Raúl	5		Operario			Lastra Romero, Rosenerán	5	131	obrero			Pérez V., Daniel	5		Jubilado Carabineros		
Alonso Rivas, Jorge F.	5		Operario			Lastra Acuña, Miguel	2	75	carpintero			Pérez V., Daniel	5		Obrero		
Alonso C., Rigoberto del C.	6		Operario			Labra Humberto, Félix	5		estucador			Pereira R., Juan E.	5		Obrero		
Alonso Camero, Mercedes	4		Conv. obrero			Lara González, Eduardo	6		obrero			Paredes G., Luis Alberto	7		Comerciante		
Alonso Luis, Octavio	4		Conv. obrero			Lavados Cuadra, Juan	6		obrero			Pino Pino, Oscar Armando	4	62	Chofer		
Alonso Encina, Enrique	6		Herrero			Lagos Corvalán, Aida	4		obreira			Piña Q., Segundo R.	5		Portero		
Alonso Llanos, Alejandro	10		Baldosista			Lamour Morales, Luis R.	4	25	obrero			Pedraza Labra, Hector	4	50	Mecánico		
Alonso Muñoz, Orlando E.	5		Obrero			Leiva Gaete, Carlos	5		obrero			Poblete Morales, José	5		Obrero		
Alonso Quirós, Juan J.	10		Operario			López Retamal, Fidel M.	5		jornalero			Poblete Torres, Enrique	5		Obrero		
Alonso Quirós, Juan J.	10		Empleado			López Aguilera, Luis A.	1	100	tapicero			Prado Urbina, Oscar O.	3	50	Obrero		
Alonso L., Segundo	5		Linotipista			Lizama Peña, Jorge	7		operario			Pueller Moreno, Graciela	4		Obreira		
Alonso A., Rodolfo	5		Panificador			Lizama Moya, José	5		obrero			Quezada Cerda, José L.	3	50	obrero		
Alonso López, Juan	5		Panificador			Machuca, Berta Aurelia	4		lavandera			Ramírez Totin, Arnóla	4		Lavandera		
Alonso Ramos, Glorindo	5		Mecánico			Madrid Gutiérrez, Miguel	5		obrero			Ramírez Román, José C.	6		Modista		
Alonso A., Andrés	5		Obrero			Marambio Basualto, Pedro	25		obrero			Rivas Fierro, Salvador	7		Operario		
Alonso Ponce, Germán	5		Carpintero			Marín Carrasco, Eleuterio S.	6		minero			Rivas Cepeda, Reinaldo	7		Carpintero		
Alonso P., Víctor	6		Pinelera			Medel Paredes, Nolia	4		modista			Romero Lincolee, Lucia	4		Empleada domestica		
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada			Ríos Díaz, Luis Antonio	5		Operario		
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada			Rojas Fuentes, Bertina	4		Lavandera		
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada			Riquelme G., Elena del C.	4	162	Empleada hospital		
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada			Rebollo G., Luzardo	5	25	Obrero		
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada			Rivas Carrasco, Ernesto	5	42	Empleada hospital		
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada			Rodriguez Yañez, Manuel	4	25	Obrero		
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6		Obrero			Mellado Vargas, Ana	4		pensionada								
Alonso P., Víctor	6																

Comara de Diputados

SESION 28ª ORDINARIA, EN MARTES 25 DE JULIO DE 1961

(De 11.45 a 13.32 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR SCHAULSOHN

(Versión Oficial)

V.-TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 11 horas y 45 minutos.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión. Las Actas de las sesiones 19a, 20a, 21a, y 22a, están a disposición de los señores Diputados.

Se va a dar la Cuenta.

El señor CANAS (Prosecretario accidental).— Se han recibido: 1.º Dos Mensajes de S. E. el Presidente de la República, con los que se somete a la consideración del Congreso Nacional, los siguientes asuntos:

El primero con el carácter de urgente que establece una asignación especial al sector de los servidores del Estado que trabajan en las comarcas de Valdivia, Corral, Panguipulli, Futrono, Los Lagos, San José de la Mariquina y en la localidad de Liffen, de la provincia de Valdivia.

Con el segundo, aprueba el Convenio de Migración entre Chile y España, suscrito en Madrid, el 7 de junio de 1961.

Un oficio del señor Ministro del Interior, con el que contesta el que se le dirigió en nombre del señor Musalem, respecto de la actuación que le ha correspondido al personal de Carabineros en la fiscalización del cumplimiento de las leyes sobre el Sábado Inglés y Descanso Dominical.

Siete oficios del señor Ministro de Obras Públicas:

Con el primero contesta el que se le dirigió por acuerdo de la Cámara sobre la efectividad de la entrega, por la Corporación de la Vivienda, a la Inmobiliaria "Hermas Sociedad Anónima", de la cantidad de \$ 50.000, para la construcción de habitaciones destinadas al arrendamiento.

Con los seis restantes, contesta los que se le dirijieron en nombre de los señores Diputados, todos que se indican, acerca de las materias que a continuación se expresan:

Del señor Aspa, relacionado con la pavimentación de la subida los cerros de Cerro Delicias, de Valparaíso.

De la señora Rodríguez de Lobos, doña Ana, acerca de las obras de construcción del camino de San Javier a Constitución.

De la misma señora Diputada, relacionado con las obras de reparación del camino longitudinal sur, entre Santiago y Linares, especialmente entre San Francisco y Rengo.

Del señor Urzúa, referente a la reparación del puente sobre el río Cachapal, en la provincia de O'Higgins.

De los señores Cadenari y Flores, relacionado con diversos problemas de la provincia de Ruble.

De los señores Hurtado, Pérez y Minch, sobre la pavimentación de calzadas y aceras en diversas calles de la comuna de Cauquenes.

Tres oficios del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social:

Con los dos primeros, contesta los que se le enviaron por acuerdo de la Corporación, acerca de las siguientes materias:

Envío de antecedentes relacionados con la exoneración de un funcionario del Servicio de Seguro Social que presta servicios en Villa Alegra.

Denuncia por incumplimiento de las obligaciones previsionales por parte de numerosos agricultores de la provincia de O'Higgins.

Con el último, contesta el que se le dirigió en nombre del señor Almeyda, relativo al régimen de trabajo y previsión de los que gozan de retiro y empleados del Instituto de Asuntos Interamericanos.

Un oficio del señor Ministro de Justicia, con el que contesta el que se le dirigió en nombre del señor Araya, sobre la construcción de un nuevo edificio carcelario en Coquimbo.

Dos oficios del señor Contralor General de la República:

Con el primero se refiere al debate producido en esta Corporación con motivo de la discusión del proyecto de ley que derogó la Ley N.º 8.707, sobre Conserjería Parlamentaria.

Con el siguiente, remite copia del Decreto N.º 3.541, de 1961, del Ministerio del Interior, del que tomó razón en virtud de encontrarse comprendido dentro de los términos del N.º 10, del artículo 72 de la Constitución Política del Estado.

Siete oficios del H. Senado:

Con los tres primeros, devuelve aprobados con modificaciones los siguientes proyectos de ley:

El que aumenta las remuneraciones del personal de las Fuerzas Armadas y de Carabineros.

El que autoriza a la Municipalidad de Machali para contratar empréstitas.

El que declara Monumento Nacional el Mausoleo erigido a Gabriela Mistral, en Monte Grande.

Con el cuarto, comunica que ha rechazado una de las modificaciones introducidas por esta Corporación al proyecto que derogó la Ley N.º 8.707, sobre Conserjería Parlamentaria.

Con el que sigue, comunica que ha rechazado las observaciones formuladas por S. E. el Presidente de la República al proyecto de ley que concede beneficios especiales al personal jubilado del Poder Judicial, pero no ha insistido en la aprobación del texto primitivo.

Con el penúltimo, comunica que ha adoptado los mismos acuerdos de esta H. Cámara, con respecto de la observación formulada por S. E. el Presidente de la República al proyecto de ley que modifica el artículo 72 de la Ley de Cuentas Corrientes Bancarias y de Cheques.

Con el último, remite un proyecto de ley que acoge al personal de obreros de la Empresa Portuaria de Chile al régimen de asignación familiar del Decreto con Fuerza de Ley N.º 245, de 1952.

Tres informes de la Comisión de Gobierno Interior recibidos en los siguientes proyectos de ley:

Proyecto en segundo trámite legislativo, que aclara el

artículo 203, de la Ley N.º 13.305, en el sentido de que los beneficios que allí se contemplan son compatibles con la indemnización establecida en el artículo 58 de la Ley N.º 7.295.

Moción de los señores Musalem, Cadenari, Paredo y Valdivia, que aprueba a las instituciones semifacultades de ver a sus empleados las sumas que les han descontado por los días que no trabajaron durante la huelga de 1960.

Moción de los señores Ballesteros, Muñoz, Horz, Rivera, Decombe, Zumeta y Aspa, que aprueba la Ley N.º 13.331, que autorizó a la Municipalidad de Quintero para contratar empréstitas.

Un informe de la Comisión de Educación Pública, recibido en el proyecto originado en una Moción del señor Fuentelba, que modifica la Ley N.º 12.848, que traspasó a la Universidad Técnica del Estado la enseñanza vespertina de Construcción y Topografía.

Doce mociones, con las cuales los señores Diputados se indican, inician los siguientes proyectos de ley:

El señor Rivera, que modifica la Ley N.º 13.975, que autorizó a la Municipalidad de El Quisco, para contratar empréstitas.

El señor Leir, que modifica la Ley N.º 11.999, sobre cierre obligatorio del comercio los días sábados de la tarde.

El señor Bustier, que exige de toda clase de impuestos a las obras de construcción que se realicen en zona afectada por los aluvios del año 1960.

El señor Klein, que suspende hasta el 31 de diciembre de 1962 los lanzamientos en las provincias afectadas por los aluvios de 1960.

Los señores Barra, Osorio, Melián, Morales, don Carlos, Cosío, Acevedo, Musalem, Gumucio y señora Ugalde, don Ana, que modifica el artículo 340 del Código del Trabajo, sobre Carta de Empleado, para que los obreros panificadores y similares.

El señor Jauregui, que autoriza al Presidente de la República para que ceda a título gratuito a la Municipalidad de Valdivia los materiales de construcción de propiedad fiscal o municipal, con los cuales se levantan las viviendas de las poblaciones de emergencia que indica, de la provincia de Concepción.

El señor Gaona, que concede pensión a doña Julia Campos Queiro.

El señor Maturana, que reconoce tiempo al señor José Mele Nazari.

El señor Bustier, que otorga pensión a doña Aurelia Rosa Aguirre de O'Higgins.

El señor Fuentes, que concede pensión a doña Isabel Contreras Puga viuda de Contreras.

Los señores Schaulsohn y Galleguillos, don Florencio, que reconocen tiempo al señor Jorge Pica Venegas.

La señora Rodríguez de Lobos, doña Ana, que concede pensión a don Luis Encina Lobos.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Terminada la Cuenta.

1.-CALIFICACION DE URGENCIA.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— El Ejecutivo ha hecho presente la urgencia para el despacho del proyecto que establece una asignación especial a los servidores del Estado que trabajan en las comarcas de Valdivia, Corral, Panguipulli, Futrono, Los Lagos, San José de la Mariquina y en la localidad de Liffen, de la provincia de Valdivia.

Si le parece a la Honorable Cámara, calificará de "simple" la urgencia solicitada.

Acordado.

2.-DEROGACION DE LA LEY N.º 8.707, QUE CREA LAS CONSERJERIAS PARLAMENTARIAS.-MODIFICACION DEL SENADO.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En conformidad con lo dispuesto en el artículo 203 del Reglamento, corresponde ocuparse de los proyectos que tuvieron tramitación en el H. Senado, en el orden que estableció el H. Senado, con excepción de los que, por haber sido modificados por esta H. Cámara, se ocupará de ellos en el orden que establezca el H. Senado.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En conformidad con lo dispuesto en el artículo 203 del Reglamento, corresponde ocuparse de los proyectos que tuvieron tramitación en el H. Senado, en el orden que estableció el H. Senado, con excepción de los que, por haber sido modificados por esta H. Cámara, se ocupará de ellos en el orden que establezca el H. Senado.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En conformidad con lo dispuesto en el artículo 203 del Reglamento, corresponde ocuparse de los proyectos que tuvieron tramitación en el H. Senado, en el orden que estableció el H. Senado, con excepción de los que, por haber sido modificados por esta H. Cámara, se ocupará de ellos en el orden que establezca el H. Senado.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En conformidad con lo dispuesto en el artículo 203 del Reglamento, corresponde ocuparse de los proyectos que tuvieron tramitación en el H. Senado, en el orden que estableció el H. Senado, con excepción de los que, por haber sido modificados por esta H. Cámara, se ocupará de ellos en el orden que establezca el H. Senado.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En conformidad con lo dispuesto en el artículo 203 del Reglamento, corresponde ocuparse de los proyectos que tuvieron tramitación en el H. Senado, en el orden que estableció el H. Senado, con excepción de los que, por haber sido modificados por esta H. Cámara, se ocupará de ellos en el orden que establezca el H. Senado.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En conformidad con lo dispuesto en el artículo 203 del Reglamento, corresponde ocuparse de los proyectos que tuvieron tramitación en el H. Senado, en el orden que estableció el H. Senado, con excepción de los que, por haber sido modificados por esta H. Cámara, se ocupará de ellos en el orden que establezca el H. Senado.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En conformidad con lo dispuesto en el artículo 203 del Reglamento, corresponde ocuparse de los proyectos que tuvieron tramitación en el H. Senado, en el orden que estableció el H. Senado, con excepción de los que, por haber sido modificados por esta H. Cámara, se ocupará de ellos en el orden que establezca el H. Senado.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En conformidad con lo dispuesto en el artículo 203 del Reglamento, corresponde ocuparse de los proyectos que tuvieron tramitación en el H. Senado, en el orden que estableció el H. Senado, con excepción de los que, por haber sido modificados por esta H. Cámara, se ocupará de ellos en el orden que establezca el H. Senado.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En conformidad con lo dispuesto en el artículo 203 del Reglamento, corresponde ocuparse de los proyectos que tuvieron tramitación en el H. Senado, en el orden que estableció el H. Senado, con excepción de los que, por haber sido modificados por esta H. Cámara, se ocupará de ellos en el orden que establezca el H. Senado.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En conformidad con lo dispuesto en el artículo 203 del Reglamento, corresponde ocuparse de los proyectos que tuvieron tramitación en el H. Senado, en el orden que estableció el H. Senado, con excepción de los que, por haber sido modificados por esta H. Cámara, se ocupará de ellos en el orden que establezca el H. Senado.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En conformidad con lo dispuesto en el artículo 203 del Reglamento, corresponde ocuparse de los proyectos que tuvieron tramitación en el H. Senado, en el orden que estableció el H. Senado, con excepción de los que, por haber sido modificados por esta H. Cámara, se ocupará de ellos en el orden que establezca el H. Senado.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En conformidad con lo dispuesto en el artículo 203 del Reglamento, corresponde ocuparse de los proyectos que tuvieron tramitación en el H. Senado, en el orden que estableció el H. Senado, con excepción de los que, por haber sido modificados por esta H. Cámara, se ocupará de ellos en el orden que establezca el H. Senado.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En conformidad con lo dispuesto en el artículo 203 del Reglamento, corresponde ocuparse de los proyectos que tuvieron tramitación en el H. Senado, en el orden que estableció el H. Senado, con excepción de los que, por haber sido modificados por esta H. Cámara, se ocupará de ellos en el orden que establezca el H. Senado.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En conformidad con lo dispuesto en el artículo 203 del Reglamento, corresponde ocuparse de los proyectos que tuvieron tramitación en el H. Senado, en el orden que estableció el H. Senado, con excepción de los que, por haber sido modificados por esta H. Cámara, se ocupará de ellos en el orden que establezca el H. Senado.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En conformidad con lo dispuesto en el artículo 203 del Reglamento, corresponde ocuparse de los proyectos que tuvieron tramitación en el H. Senado, en el orden que estableció el H. Senado, con excepción de los que, por haber sido modificados por esta H. Cámara, se ocupará de ellos en el orden que establezca el H. Senado.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En conformidad con lo dispuesto en el artículo 203 del Reglamento, corresponde ocuparse de los proyectos que tuvieron tramitación en el H. Senado, en el orden que estableció el H. Senado, con excepción de los que, por haber sido modificados por esta H. Cámara, se ocupará de ellos en el orden que establezca el H. Senado.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En conformidad con lo dispuesto en el artículo 203 del Reglamento, corresponde ocuparse de los proyectos que tuvieron tramitación en el H. Senado, en el orden que estableció el H. Senado, con excepción de los que, por haber sido modificados por esta H. Cámara, se ocupará de ellos en el orden que establezca el H. Senado.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En conformidad con lo dispuesto en el artículo 203 del Reglamento, corresponde ocuparse de los proyectos que tuvieron tramitación en el H. Senado, en el orden que estableció el H. Senado, con excepción de los que, por haber sido modificados por esta H. Cámara, se ocupará de ellos en el orden que establezca el H. Senado.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Lavandero.

Personalmente, señor Presidente, considero que el establecimiento de una disposición de este tipo es desdoro para el Congreso Nacional, porque significa, en el fondo, reconocer que nosotros ni siquiera tenemos la facultad de solicitar un acta. Y esto va en contra de nuestras prerrogativas y de nuestra propia dignidad. Por esa razón, repito, con todo el respeto y consideración que me merece el Honorable señor Magalhaes, es tiempo que esta disposición debe ser rechazada, no porque seamos contrarios a que se dé al Parlamento la atribución de solicitar esos documentos, sino porque, por el contrario, creemos que no es necesario disponer de esa facultad. Por lo tanto, no consideramos necesario dictar una disposición de ese tipo.

Por las razones expuestas, señor Presidente, personalmente soy partidario de acoger el criterio del Honorable Senado.

El señor MONTES.— Pido la palabra.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Se ha pedido clausura del debate de este artículo.

En votación la petición de clausura del debate de este artículo.

PRÁCTICA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA. DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 23 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 26 VOTOS.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Rechazada la petición de clausura del debate.

En consecuencia, continúa la discusión de la modificación.

Tiene la palabra el Honorable señor Montes.

Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Señor Presidente, nosotros deseamos expresar en forma muy breve nuestra opinión acerca del rechazo de la modificación de este artículo.

Durante la intervención de nuestra Honorable colega señora Julieta Campuzano, en nombre de los parlamentarios comunistas, dejamos establecido que no nos oponemos a la derogación de las Conserjerías Parlamentarias, atendiendo al hecho de que estimábamos una restricción de las facultades fiscalizadoras de la Honorable Cámara de Diputados, este de negar la posibilidad de que los miembros del Parlamento participen, en su calidad de Conserjeros, en las sesiones de diversas instituciones.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Edwards.

El señor EDWARDS.— Celebro la información que nos proporciona el Honorable señor Silva Ulloa, por cuanto viene a demostrar que no ha existido un pronunciamiento categorico del Honorable Senado que difiera del criterio sustentado por la Cámara de Diputados.

Cuando se debatía esta materia en la Honorable Corporación, yo pregunté cuál sea la opinión de los señores Diputados, y me respondieron que no se había planteado la duda que me merecía el hecho de que actas de sesiones secretas pudieran quedar expuestas a la luz pública. Sin embargo, el punto fue suficientemente aclarado en el debate y, tal como dijo el Honorable señor Ballesteros, tiene que quedar entregado al criterio y prudencia de cada uno de los señores Diputados de no divulgar lo que se expresa en dichas actas.

Estimo que esta disposición del artículo 4º es conveniente y necesaria. Considero que el Honorable Senado, al haberse pronunciado en el sentido de que no se debe suprimir, priva al Congreso Nacional del conocimiento de antecedentes indispensables para ejercer su función fiscalizadora.

Por el motivo señalado, votaré por la insistencia del criterio de la Honorable Cámara sobre esta materia.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Fuentelba.

Señor Presidente, en realidad, yo también desconozco las razones que tuvo el Honorable Senado para rechazar esta disposición, aun cuando mi Honorable colega señor Silva Ulloa manifiesta que lo ha hecho por considerarlo una mala idea. Yo creo, sin embargo, que el Parlamento tendría en la actualidad la facultad de solicitar el envío de estas actas.

Si así fuera, señor Presidente, lo menos en lo que yo me respecta, compartiría el criterio del Honorable Senado y estaría por que nuestro Parlamento votara tal como lo hizo en la ocasión anterior, es decir, rechazando la disposición.

Nosotros sostuvimos que la disposición propuesta por el Honorable señor Magalhaes —por quien tengo una gran consideración y afecto— introducida en la Comisión de Gobierno Interior como en la Sala, en estos instantes, los Diputados comunistas insistieron en el artículo de la Honorable Cámara: lo apoyamos, como lo repito, a que ello signifique, aunque sea en mínima parte, defender las prerrogativas del Congreso Nacional, en orden a fiscalizar los actos de Gobierno, que, en el fondo, es lo que hemos hecho, tanto en la Comisión de Gobierno Interior como en la Sala. De manera que me basta anunciar los votos de los parlamentarios comunistas para rechazar la modificación propuesta por el Honorable Senado y, en consecuencia, insistir en el artículo aprobado por la Honorable Cámara.

El señor EDWARDS.— (Mc concede una interrupción, Su Señoría).

El señor Fuentelba.— En primer lugar, señor Presidente, estas actas las podemos obtener a través de la Oficina de Informaciones de la Cámara de Diputados.

En segundo término, aun cuando la disposición establece la obligatoriedad de que estas instituciones, de oficio, envíen estas actas, me parece que es necesario establecer esta facultad para la Honorable Cámara, por cuanto, mediante un simple acuerdo, esta Corporación podría requerir, todos los años, a las instituciones fiscales o semifiscales que

remitieran copia de las actas de las sesiones que celebraran.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Lavandero.

Señor Presidente, quiero recordar a la Sala hechos como los que voy a comentar. En mayo de este año solicité, por intermedio de la Honorable Cámara, los antecedentes sobre el ingreso de personal a la Empresa Nacional de Minería y sobre los altos sueldos que se le había asignado. Todavía no ha habido contestación.

Hace cuatro años pedí los antecedentes relacionados con la actuación del Inspector Escobar de Atacama y hasta el día de hoy tampoco han llegado. En enero de este año solicité los antecedentes de algunas irregularidades cometidas por el Liceo de Hombres de Copiapó. Tampoco se ha recibido respuesta.

Por estas razones, ya expuestas en sesiones anteriores, y teniendo en cuenta lo resuelto por unanimidad en la Comisión en que se discutió la derogación de las Conserjerías Parlamentarias y el acuerdo adoptado por la Honorable Cámara, los Diputados radicales insistiremos en esta indicación y votaremos en la misma forma que lo hicimos anteriormente.

El señor EDWARDS.— Pido la palabra.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

vas en toda labor de fiscalización.

Señor Presidente, quiero recordar a la Sala hechos como los que voy a comentar. En mayo de este año solicité, por intermedio de la Honorable Cámara, los antecedentes sobre el ingreso de personal a la Empresa Nacional de Minería y sobre los altos sueldos que se le había asignado. Todavía no ha habido contestación.

Hace cuatro años pedí los antecedentes relacionados con la actuación del Inspector Escobar de Atacama y hasta el día de hoy tampoco han llegado. En enero de este año solicité los antecedentes de algunas irregularidades cometidas por el Liceo de Hombres de Copiapó. Tampoco se ha recibido respuesta.

Por estas razones, ya expuestas en sesiones anteriores, y teniendo en cuenta lo resuelto por unanimidad en la Comisión en que se discutió la derogación de las Conserjerías Parlamentarias y el acuerdo adoptado por la Honorable Cámara, los Diputados radicales insistiremos en esta indicación y votaremos en la misma forma que lo hicimos anteriormente.

El señor EDWARDS.— Pido la palabra.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

artículo se dictará el Reglamento respectivo.

Artículo 10.a

Ha sustituido el párrafo inicial del inciso primero, hasta los dos puntos (.), por el siguiente:

"Artículo 10.º.- Establécense un beneficio fiscal un recargo de un 5.00, a partir del 1.º de enero de 1962, sobre los impuestos que a continuación se indican y que deban pagarse en dicho año y siguientes."

El inciso

CAMARA... (De la Pág. 10)

donde está ubicado el a los Suboficiales, y no a los Oficiales. Nosotros estimamos que todos tienen el mismo derecho y que, por lo tanto, no es lógico, adecuada, conveniente, ni justo que en una ley se hagan discriminaciones en la forma que en este inciso se hacen. Porque ello puede significar interiormente un agravio a los Oficiales, que pueden tener las mismas necesidades que los Suboficiales para ocupar esas casas.

En consecuencia nosotros vamos a votar de acuerdo con el Honorable Senado, es decir, rechazando los incisos segundo y tercero del artículo 6°.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor RIVERA.

El señor RIVERA.— Señor Presidente, uno de los coautores de la indicación que dio origen al inciso tercero de este artículo, el Honorable señor Galleguillos Gilet, me ha solicitado una interrupción, que se la concedo con mucho agrado.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Galleguillos, con la venia de Su Señoría.

(CONTINUARA)

LIQUIDACION EFECTIVA POR RENOVACION

CALZADO FINO DE TEMPORADA, HECHO A MANO.— Tapa, suela, horma italiana.

Hormas y colores de moda, desde \$ 7.500; Tapa de aluminio desde \$ 4.500; Horma italiana y francesa, desde \$ 6.500; Saldos y mocasín desde \$ 4.500.

LIQUIDACION VERDADERA

Luis Rodríguez

HUERFANOS 1043-10421 MERCED 727

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

PAGO DE PATENTES DE ALCOHOLES, PROFESIONALES, INDUSTRIALES Y COMERCIALES

Se pone en conocimiento de los contribuyentes que las Patentes de Alcoholes deben pagarse dentro del mes en curso, hasta las 24 horas del día 31.

Las que no sean canceladas en este plazo quedarán automáticamente caducadas.

De acuerdo con lo dispuesto en la Ley de Rentas Municipales, corresponde durante este mes cancelar las Patentes de Profesionales, Industriales y Comerciales. De no cancelación da motivo para formular denuncias al Jefe de la Sección de Policía Local correspondiente y al Jefe de Intereses Penales.

Las horas de atención son las siguientes: De lunes a viernes, de 14.30 a 19 horas; sábados, de 14.30 a 12 horas, y lunes 24, de 14.30 a 24 horas.

Salvador Fernández Fernández
Tesorero Subrogante.

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

"CHASSIS CABINA"

Solicítanse PROPUESTAS PUBLICAS por los Chassis Cabina que a continuación se indican, destinados a la Central de Abastecimiento del Servicio Nacional de Salud.

- 1 Chassis Cabina año 1961, para 6 toneladas de carga.
- 2 Chassis Cabina año 1961, para 2 1/2 toneladas de carga.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunatado N.º 66, 2.º piso, el día

11 DE AGOSTO DE 1961, A LAS 16 HORAS.

EL DIRECTOR

CIA. MANUFACTURERA DE PAPELES Y CARTONES S.A.

DIVIDENDO, REPARTO DE FONDOS Y EMISION DE ACCIONES LIBERADAS

Se pone en conocimiento de los Señores Accionistas que el Directorio de esta Compañía ha resuelto, en conformidad a disposiciones de los Estatutos, lo siguiente:

1. Repartir a los Señores Accionistas un dividendo de \$ 0.007317 bruto por acción (o sea, \$ 0.006 neto) que tengan registradas a la fecha del cierre del Registro.
2. Distribuir la suma neta de \$ 0.009 por acción, con cargo a diferencia de precios obtenidos en las ventas de plantaciones y Bioparques Raíces.
3. Emitir acciones liberadas que se entregarán a los Señores Accionistas en la proporción de 1 acción nueva de valor nominal de \$ 0.30 por cada 25 que tengan registradas a su nombre a la fecha del cierre del Registro.
4. Los cheques correspondientes se entregarán conjuntamente con los títulos de la emisión anteriormente mencionada.

CIERRE DEL REGISTRO

El Registro de Accionistas de la Compañía permanecerá cerrado desde el 2 de agosto al 2 de septiembre próximo, ambas fechas inclusive, para los efectos de emisión de acciones liberadas, dividendo y reparto de fondos que proceden, y de la Junta General Ordinaria de Accionistas, que se celebrará el 2 de septiembre próximo.

Durante el tiempo que el Registro permanezca cerrado, la Sección Acciones atenderá únicamente de 11 a 12 horas.

EL PRESIDENTE

¿Viaja a Buenos Aires?

Aproveche los confortables horarios de

Aerolíneas Peruanas

SALIDAS DE SANTIAGO:
Martes y viernes, 9.05 A.M.
Jueves y domingos, 9.45 A.M.

APSA
AGUSTINAS 1109
FONOS 66943 - 89864

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PRESTAMO GRATUITO

de máquinas bloqueras "Cinva-Ram"

a Asociaciones o entidades que lo soliciten.

Se pone en conocimiento de los interesados, que la Corporación de la Vivienda concederá en préstamo para que sean usadas gratuitamente, máquinas bloqueras "Cinva-Ram", donadas por CARE.

El uso gratuito de estas máquinas se concederá a asociaciones, cooperativas, otras entidades y a particulares que cumplan con los requisitos que la institución ha establecido y previa entrega de una garantía destinada a obtener la devolución de las bloqueras en buen estado de conservación.

El "Cinva-Ram" es una máquina portátil para fabricar bloques de muros y baldosines de pisos utilizando tierra arcillosa mezclada en pequeñas cantidades de cemento, cal u otro agente estabilizador y ligeramente humedecida, siendo su empleo manuable muy fácil y práctico.

Los antecedentes respectivos se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Industrias, Materiales y Reparaciones, Arturo Prat N.º 48, 4.º piso, de lunes a viernes, entre 14.30 y 17 horas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

TRANSFORMADORES Y TRANSMISORES SOLICITANSE

PROPUESTAS PUBLICAS

por lo que a continuación se indica, destinado a la Dirección General de Carabineros:

- 1 Transformadores reguladores.
- 2 Transmisores receptores.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunatado N.º 66, 2.º piso, el día

16 DE AGOSTO DE 1961, A LAS 16 HORAS

EL DIRECTOR

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Ampliación Población "PUREN", de Chillán.

Solicítanse propuestas públicas a suma alzada para la construcción de la Ampliación Población "PUREN", de Chillán, que está compuesta por 201 viviendas tipo 13/S, 74 viviendas tipo 138-S, ambas en un piso, y 14 locales comerciales.

Podrán optar a esta licitación los contratistas inscritos en Primera Categoría de los Registros de la institución.

Bases, especificaciones y demás antecedentes, para esta propuesta, se podrán solicitar en la secretaría de la Sección Proyectos y Obras Zona Sur, Arturo Prat N.º 48, 5.º piso, a partir del día 26 de julio de 1961.

Se podrán retirar antecedentes y hacer observaciones a los mismos hasta las 17 horas del día 10 de agosto de 1961.

Las propuestas se abrirán en la oficina del jefe del Departamento de Construcción, a las 16 horas del día 21 de agosto de 1961.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CORPORACION DE LA VIVIENDA

"ADVERTENCIA A LAS PERSONAS QUE SUSCRIBAN CONVENIOS PARA OBTENER PRESTAMOS EN LA CORVI"

La Corporación de la Vivienda tiene conocimiento de la existencia de personas u organizaciones que se ofrecen como gestoras o tramitadoras de todas aquellas diligencias que corresponde efectuar en las oficinas de la Institución, con el objeto de formalizar y materializar los Convenios de Ahorro y Préstamo que suscriben los interesados.

Sobre el particular, se advierte a las personas que suscriban Convenios de esta u otra naturaleza, que la Corporación de la Vivienda no autoriza ni permitirá la actuación de gestores en las tramitaciones respectivas en las oficinas de la Institución, salvo que la persona represente legalmente al suscriptor y exhiba el poder competente del caso.

Las personas que suscriban Convenios deberán tramitar personalmente la formalización y materialización de los préstamos que obtengan con tal motivo.

SANTIAGO, julio de 1961.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Dirección de Pavimentación de Santiago

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

PROPUESTAS PUBLICAS

para el suministro de 8.000 m3. piedra de bolón

Las propuestas se presentarán y abrirán el viernes 4 de agosto de 1961 a las 16 horas, en el Salón Rojo de la I. Municipalidad de Santiago, Plaza de Armas, 2.º piso.

Bases y antecedentes pueden adquirirse en la Oficina de Partes de la Dirección, Valentín Letelier N.º 13, de 14.30 a 16.30 horas.

GERMAN CORTES MALDONADO
Tesorera Municipal de Santiago

precio justo hora exacta

PIE E-3 SALDO 10 MESES

RELOJERIA GABOR

ESTADO 91-5° PISO

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas a suma alzada para la construcción de una población en la localidad de QUILPUE, compuesta de 80 viviendas unifamiliares de dos pisos, que comprenden 4.467 m2.

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en los registros de la institución en la 1.ª, 2.ª y 3.ª categorías.

Las propuestas se abrirán el día 14 de agosto de 1961 a las 16 horas, en la oficina del jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4.º piso.

Bases, especificaciones y demás antecedentes, podrán solicitarse en la Sección Obras del Servicio de Seguro Social del Departamento de Construcción de esta Corporación, Arturo Prat 48, 4.º piso, oficina 44, a contar del día 25 de julio del presente año, previa presentación de carta, declaración de saldo de obras contratadas.

Se hace presente a los señores contratistas, que podrán retirar antecedentes y formular observaciones a los mismos hasta las 17 horas del día 7 de agosto del año en curso.

SANTIAGO, julio de 1961.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Fjese bien...

PARA INVERTIR SU IMPUESTO 5% SOBRE UTILIDADES 1960



La Soc. Constructora Italo-Chilena S. A. con los aportes correspondientes al 5% Impuesto está construyendo su Primer Grupo Habitacional en el Barrio de Yolanda en Valparaíso. La Italo-Chilena cumple así la primera etapa de sus planes de construcción para transformar su impuesto en renta. Esta es una realidad de la cual Ud. también puede disfrutar.

DEPOSITE los valores correspondientes antes del 31 de este mes por intermedio de cualquiera de las oficinas del BANCO ITALIANO, suscribiendo acciones de la

SA **SOC. CONSTRUCTORA VIVIENDAS ECONOMICAS ITALO CHILENA S.A.**

Entidad autorizada por la CORVI

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

MATRIMONIO CONCERTADO. — Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Cristina Concha Recabur con el señor Rodrigo Martín Puelma. La ceremonia se celebrará el día 28 de julio en la casa de la novia.

NACIMIENTOS EN LA CLINICA SANTA MARIA. — En la Clínica Santa María han nacido un hijo del señor Roberto Wood y de la señora Elena Monti de Wood. Un hijo del señor Eduardo González Echeñique y de la señora Rosa Errázuriz de González.

COCTEL. — Hoy se efectuó el coctel que el Encargado de Negocios de Chile, señor Gabriel Mustakis, ofrece en honor del señor Eleazar Vergara, en la Cancillería de la Legación, en calle Agustinas 210.

REGRESO DE DIPLOMATICOS. — El Ministro Consejero de la Embajada de Chile, señor de Loureda y señora, regresó a su patria el martes pasado. Estos diplomáticos, que durante su permanencia en nuestro país se hicieron muy amigos, se alejan porque el Marqués de Loureda ha sido destinado al Ministerio de Relaciones Exteriores de Madrid.

DIAS DE SANTO. — La señora Ana García de Cerda, con motivo de celebrar el día de su santo, fue muy recibida por numerosas amigas, en su residencia de Avenida Bernardo O'Higgins.

EN LA DIPLOMACIA. — El Agregado de Prensa de la Embajada de Gran Bretaña, señor Alfred Davidson, y señora, ofrecerán una comida el próximo martes 1.º en su residencia de Avenida Los Leones. La tenida será de etiqueta. La próxima semana se dirigirá a Europa la señora Mary Platonopoulos de Mustakis, esposa del encargado de negocios de Grecia.

RECEPCION. — A la recepción que ofreció el señor Pablo Barroilhet Cannon, señora Magdalena Correa de Barroilhet y niños, en la Viña del Mar, donde ha fijado su residencia, se ha dirigido el señor Gonzalo Covarrubias.

PROXIMOS MATRIMONIOS. — Ha sido fijado para el 18 de noviembre, en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, el matrimonio de la señorita Patricia Jordán García-Huidobro, con el señor Luis Grez Zuloaga. El matrimonio de la señorita Isabel Vidal Vergara, con el señor Guillermo Lacayo Besanilla, será bendecido el 12 de octubre en la Iglesia del Sagrado Corazón, de Avenida El Bosque.



ESTRENOS EN SOCIEDAD. — Dos bellas debutantes que harán su estreno en sociedad en la temporada del presente año. Ellas son Vilma Eñi Eimner y Eliana Ureta Mackenna.

VIAJEROS. — De su fundo, en Pichidangu, han regresado el señor Pablo Barroilhet Cannon, señora Magdalena Correa de Barroilhet y niños.

EN HONOR DEL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE COLOMBIA. — El Ministro de Relaciones Exteriores, señor Enrique Ortúzar Escobar, ofrecerá esta noche una comida en el Club de Golf de Los Leones en honor del Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia, que nos visita, señor Julio César Turbay.

TE. — La señorita Teresa Mujica Bottaci ofreció un té, en el que reunió a un grupo de sus numerosas amigas.

absolutamente GRATIS

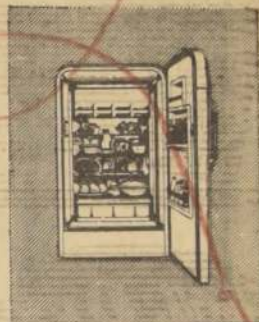
una batería fina completa Porcenthal de cocina

...por la compra del nuevo refrigerador ACAPULCO de Fensa

Este sensacional REGALO EXTRA para su hogar, es el cordial reconocimiento de su Distribuidor Fensa, al elegir Ud. el nuevo refrigerador ACAPULCO de 5 1/2 pies, que casi no ocupa lugar y ofrece excelente capacidad. ECONOMICO, DURADERO, DECORATIVO, UTIL AL MAXIMO, su nuevo ACAPULCO llega a su hogar... ¡con regalo!

Hay mismo vea donde su Distribuidor FENSA, el nuevo ACAPULCO... y consulte las extraordinarias condiciones de pago.

Fensa
DURO CON EL QUE DURA MAS



PONGA ATENCION EN ESTO:
Diseñado y construido en base a la más moderna experiencia mundial en refrigeración.
5 1/2 pies de capacidad.
Gabinete enlacado hermético altamente decorativo. Contra-puerta plástica.
Su congelador importado es amplísimo.
Caja puerta de material plástico.
Garantía técnica gratuita y comp. siempre el excelente servicio FENSA.

ARICA
POR SOLO E 23,12
BUSES MORANDE
PORTUGAL 653 FONO 397291

VANGUARD ACADEMY BACHILLERATO
Matricula abierta para los nuevos cursos que se inician el 1.º de agosto. Prepárese con la seguridad que da la experiencia pedagógica de nuestros profesores. Preparación intensiva con pruebas especiales. Consulte nuestra lista de aprobados.
Cursos de Humanidades, clases de recuperación, individuales y colectivas.
CARMEN 69, DEPTO. 11

TAXIMETROS "TOKYO"
Facilidades. Entrega inmediata
Tamaño guantera
4 Totalizadores
GRATIS para nuestros clientes
haremos el cambio de tarifa de pesos a escudos, cuando así lo acuerde la Ilustre Municipalidad.
Enrique Palma
ESTADO 30

CUADROS AL OLEO
de paisajes europeos y motivos europeos
VENDO
Confección rápida de cuadros.
Merced 753, Local 9, "Galería Andes"

El Regalo que nunca pierde su valor
UNA JOYA FINA...
con la garantía de 40 años
de **Joyería Karmy**
AHUMADA 127

Cada joya una Creación de nuestra fabricación.

Agentes Generales para Chile del prestigioso Reloj "EBEL"
Importadores del mundialmente conocido Reloj "OMEGA"

Exposición Permanente
Joyería Karmy
AHUMADA 127 - Tel. 66736
Edif. WALDORF

El invierno es cruel para el pobre; el frío y el hambre lo matan. No permitamos que esto suceda, frazadas, colchones pueden dar cabida a tantos desamparados en el Hogar de Cristo.

"CASA UTIL"
UNICA EN CHILE
Su nombre lo indica: Util para Ud., y... Ud. Cuando necesite un chaquet, frac o smoking, arriendolo en "CASA UTIL". Son finos y modernos. También ternos negros para lutos y ceremonias. Sombreros de pelo, etc. Prefiera nuestros servicios, quedará contento.
SAN ISIDRO 618
FONO 36953

Para tener dientes blancos, sanos y atraerentes basta limpiarlos diariamente después de las comidas con...
PASTA DENTIFRICA Esmaltina

LAS GRANDES EXCURSIONES A LOS ESTADOS UNIDOS

Buffalo Bill, el Gen. Custer
Davy Crockett, nos esperan

vamos todos

al legendario NORTE de los ESTADOS UNIDOS con **GREYHOUND**

SALIDAS DIARIAS PARA GRUPOS E INDIVIDUALES
PIDA DETALLES EN TODAS LAS AGENCIAS DE VIAJES
CREDITOS

EN 60 % AUMENTO ANACONDA LA PRODUCCION DE COBRE

Presidente mundial de esta empresa comentó exposición efectuada por el Ministro Serrano

NUEVA YORK, 26 (UPI). — El Presidente de la Empresa Anacón, dijo hoy que las nuevas medidas anunciadas por el Gobierno de Chile para aumentar la producción de cobre pueden tener "el efecto contrario".

"Quisiera ver la creación de nuevos negocios mineros en Chile, y me temo que esto tendrá el efecto contrario", expresó Charles H. Brinckerhoff, presidente de la empresa.

En una conferencia de prensa, Brinckerhoff se refirió a las medidas anunciadas el jueves pasado por el Ministro de Minería de Chile, Enrique Serrano, una de ellas requiriría a la Anacón y a la Kennecott Corp., el pago de un impuesto especial si no au-

mentan su producción en un 15 por ciento cada tres años. Brinckerhoff, manifestó que el índice de aumento de producción logrado recientemente por la Anacón es "algo de lo que podemos estar muy orgullosos". Dijo que la producción total de la Compañía en Chile ha aumentado en un 60 por ciento desde 1953, mientras que el aumento mundial ha sido del 45,5 por ciento.

Agregó que desde 1955, la Anacón ha gastado 170 millones de dólares para aumentar la producción de cobre de Chile, "acorde con la actitud

alentadora y estimulante del Gobierno chileno hacia las nuevas inversiones".

Afirmó que es "desusado" que el Gobierno chileno haga obligatorio para las grandes empresas mineras el aumento de su producción, sin tener en cuenta las condiciones del mercado mundial, y las dificultades técnicas implícitas en las operaciones mineras.

"Estamos bastante sorprendidos de que el Gobierno emplee el método de obligar a aumentar la producción, en vez de usar métodos de atraer nuevas minas", dijo Brinckerhoff. "Probablemente no está en su mejor interés el hacer de esta manera".

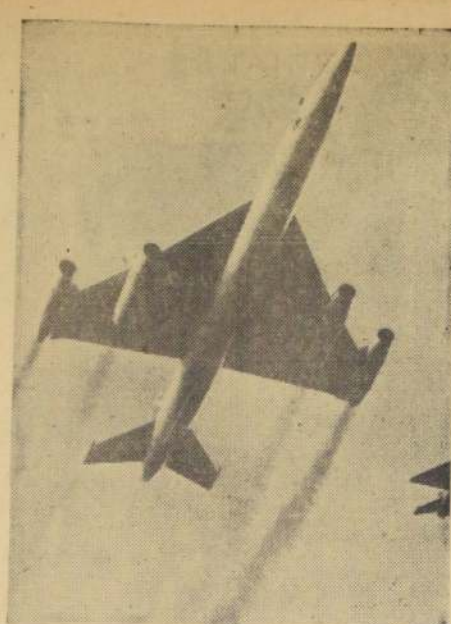
El funcionario de la Anacón manifestó que estudiará el discurso pronunciado por Serrano hoy, ante la Cámara de Diputados, así como otro pronunciado para el día de mañana en el Senado, a fin de conocer más detalles sobre la política cuprífica del Gobierno.

Una de las cosas que dijo Serrano la semana pasada fue que el Gobierno chileno opina que todo el cobre producido en Chile debe ser refinado dentro del país.

Brinckerhoff, expresó que el 60 por ciento del cobre producido en los establecimientos de la Anacón en Chile, actualmente en Chile. Agregó que el 37 por ciento restante derivado del mineral sulfuroso, se exporta en forma de cobre negro.

En la actualidad, dijo, el cobre extraído de la nueva mina subterránea "El Salvador" de la Andes Copper Mining Co. de Anacón, no se refina en Chile. Sin embargo, observó una nueva refinación que se proyecta establecer en Chuquibambilla, a unos 15 kilómetros de la mina.

Agregó que la Anacón ha solicitado al Gobierno chileno autorización para invertir siete millones de dólares para aumentar la producción de Chuquibambilla, a 3.300.000 para la de El Salvador.



Alemania oriental impedirá el éxodo de sus habitantes

BERLIN, 26 (UPI). — El dirigente comunista de Alemania oriental, Walter Ulbricht, exigió que se tomen "todas las medidas necesarias" para poner término al éxodo de residentes de Alemania oriental hacia el sector occidental.

Ulbricht formuló esa demanda en un discurso que pronunció el domingo último ante 1.500 obreros, y que recién hoy fue dado a conocer en el diario comunista "Neues Deutschland".

Un total de 25.500 refugiados de Alemania oriental cruzó la frontera occidental este mes, incluyendo más de mil en las últimas 24 horas.

Ulbricht acusó a la "actividad enemiga" por el flujo de refugiados. Dijo que esta actividad "debe ser contenida por todos los medios", y que "no debe cederse ni un centímetro ante el enemigo".

Atentados en celebración del "26 de Julio"

PANAMA, 26. — (UPI). — Desde la Embajada de Cuba se hizo esta noche un disparo hacia unos 300 exilados cubanos que realizaban una manifestación contra el régimen del Primer Ministro Fidel Castro. No hubo heridos.

Los refugiados, que conmemoraban "la muerte de Cuba" en el aniversario castrista del 26 de julio, lanzaron entonces una lluvia de piedras y "bombas" de pintura roja contra el edificio de la sede.

Una patrulla de la Guardia Nacional llegó a toda prisa y dispersó a los manifestantes.

BARRANQUILLA, 26. — (UPI). — Personas desconocidas que viajaban en un automóvil y que lograron darse a la fuga hicieron anoche seis disparos de pistola automática sobre la residencia del Consul de Colombia en esta ciudad, Jorge Díaz.

Las autoridades rodearon inmediatamente el lugar y detuvieron a 278 personas sospechosas para interrogarlas. Sin embargo, las primeras investigaciones solo han servido para determinar que el atentado se efectuó desde un coche pintado de negro en el que viajaban cuatro personas.

Se presume en los círculos de la reunión que Ecuador, otro de los países que junto con Colombia anunciaron el propósito de formar parte de la Zona, solicitará también al Perú que Paraguay, tratamiento preferencial como país de menor desarrollo económico relativo.

En cuanto a la posición de Bolivia, se espera que mañana se dé a conocer en conferencia de prensa.

Maniobras navales conjuntas

LIMA, 26 (UPI). — El Ministerio de Marina anunció que unidades de la Marina y la Aviación de los Estados Unidos, Chile y Perú efectuarán el próximo mes de septiembre maniobras combinadas y conjuntas de guerra antisubmarina en las aguas marítimas de El Callao y Pisco, en Perú, y Pisagua, en Chile.

Las maniobras conjuntas, que se efectuarán por segunda vez, han sido denominadas "Operación Unidad 23". La primera fase se realizará en aguas territoriales del Perú, entre los días 14 y 18 de septiembre, y la segunda, tendrá por escenario parte del litoral de Chile y Perú, desde el 24 hasta el 27 de septiembre.

Prado visitará a Quadros

RIO DE JANEIRO, 26 (UPI). — El lunes próximo, a las dos de la tarde, deberá llegar aquí en visita de siete días el Brasil el Presidente del Perú, Dr. Manuel Prado, que viajará acompañado por el Embajador brasileño en Lima, Orlando Leite Ribeiro, y una nutrida comitiva, en la cual figuran los Ministros de Relaciones Exteriores, Marina y Agricultura de ese país.

El mismo día de su llegada, el Primer Mandatario peruano visitará el edificio del Tribunal Supremo Federal, posteriormente, cenará en privado con el Presidente Quintanilla.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.



Falló atentado contra Adenauer

BONN, 26 (UPI). — Se reveló anoche que en el momento de asesinar al Canciller Konrad Adenauer, se trató de Ernst Josef Bink, de 45 años, que confesó a la muerte al estadista de Alemania desde Frankfurt. La detención se produjo mientras Adenauer se encontraba en su residencia con el Embajador viajero norteamericano, Averell W. Harriman, el 7 de marzo último.

Gagarin fue invitado a Brasil

BRASILIA, 26 (UPI). — El cosmonauta soviético, Yuri Gagarin, visitará a Brasil, aceptando una invitación del Presidente de la República, Janio Quadros.

El jefe del Estado pidió al Ministro de RR. EE. Alfonso Arias, que invitase a Gagarin, porque están interesados el Consejo de Educación y el Ministerio de Aviación.

La nota presidencial a Arias dice que se le fije la visita de Gagarin para el 28 o 29 de julio.

Submarino avistado en Bahía

RIO DE JANEIRO, 26 (UPI). — Aviones de la Fuerza Armada brasileña tratan de localizar a un submarino no identificado que ayer fue visto a unos 25 kilómetros de la costa del estado de Bahía.

El hecho por los jefes del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas.

El submarino fue denunciado por la Compañía "Navegación Aérea Brasileira".

130 comunistas detenidos

BUENOS AIRES, 26 (UPI). — La policía informó hoy que en batidas efectuadas ayer a la madrugada en la Capital Federal y otras ciudades, se detuvo a más de 130 sospechosos comunistas. 40 de los cuales fueron luego puestos en libertad.

Las batidas tuvieron lugar en Buenos Aires, Paraná, Córdoba, Santa Fe, Jujuy, Resistencia y otras ciudades, secuestrando gran cantidad de folletos comunistas, bonos de campaña y otros elementos.

Incidentes en Estado mexicano

SAN LUIS, POTOSÍ, México, 26 (UPI). — Unidades militares reforzadas continúan hoy patrullando las calles de esta ciudad, luego de los choques registrados ayer entre soldados y simpatizantes de un candidato independiente a gobernador.

En círculos policiales se informó que se está interrogando a docenas de personas y 21 están detenidas, con relación al secuestro de grandes cantidades de granadas, cartuchos de fusil y bombas incendiarias Molotov en batidas efectuadas el lunes por la noche y el martes por la mañana.

Comisiones de Libre Comercio

MONTEVIDEO, 26 (UPI). — La Conferencia de la Zona de Libre Comercio creó cuatro comisiones: de negociaciones, con Argentina y México como presidente y relator, respectivamente; de credenciales, con Brasil y México; asuntos económicos, Chile y Uruguay; y asuntos jurídicos, Paraguay y México.

Se presume en los círculos de la reunión que Ecuador, otro de los países que junto con Colombia anunciaron el propósito de formar parte de la Zona, solicitará también al Perú que Paraguay, tratamiento preferencial como país de menor desarrollo económico relativo.

En cuanto a la posición de Bolivia, se espera que mañana se dé a conocer en conferencia de prensa.

Maniobras navales conjuntas

LIMA, 26 (UPI). — El Ministerio de Marina anunció que unidades de la Marina y la Aviación de los Estados Unidos, Chile y Perú efectuarán el próximo mes de septiembre maniobras combinadas y conjuntas de guerra antisubmarina en las aguas marítimas de El Callao y Pisco, en Perú, y Pisagua, en Chile.

Las maniobras conjuntas, que se efectuarán por segunda vez, han sido denominadas "Operación Unidad 23". La primera fase se realizará en aguas territoriales del Perú, entre los días 14 y 18 de septiembre, y la segunda, tendrá por escenario parte del litoral de Chile y Perú, desde el 24 hasta el 27 de septiembre.

Prado visitará a Quadros

RIO DE JANEIRO, 26 (UPI). — El lunes próximo, a las dos de la tarde, deberá llegar aquí en visita de siete días el Brasil el Presidente del Perú, Dr. Manuel Prado, que viajará acompañado por el Embajador brasileño en Lima, Orlando Leite Ribeiro, y una nutrida comitiva, en la cual figuran los Ministros de Relaciones Exteriores, Marina y Agricultura de ese país.

El mismo día de su llegada, el Primer Mandatario peruano visitará el edificio del Tribunal Supremo Federal, posteriormente, cenará en privado con el Presidente Quintanilla.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

El Ministerio de Información de Francia dijo que el Presidente de Tunes, Habib Bourguiba, rechazó una oferta hecha por el comandante francés de la base aeronaval de Bizerta, y rebatió sus ofertas en el Casbah de Bizerta, según dijo hoy el Gobierno francés.

DEFUNCIONES.

Ha dejado de existir tras larga enfermedad, don LUIS JARAQUENA MORA.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16 horas, desde el cortejo de la casa-habitación, calle Alvarado, N.º 42, Población José María Pantoja y familia.

Ha dejado de existir tras larga enfermedad, don MARCOS E. MARCOS DE CASAS.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16 horas, desde el cortejo de la casa-habitación, calle Alvarado, N.º 42, Población José María Pantoja y familia.

Ha dejado de existir tras larga enfermedad, don DANTE RODRIGUEZ CASTRO.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16 horas, desde el cortejo de la casa-habitación, calle Alvarado, N.º 42, Población José María Pantoja y familia.

Ha dejado de existir tras larga enfermedad, don PEDRO SOTO VILLALOBOS.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16 horas, desde el cortejo de la casa-habitación, calle Alvarado, N.º 42, Población José María Pantoja y familia.

Ha dejado de existir tras larga enfermedad, don PEDRO SOTO VILLALOBOS.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16 horas, desde el cortejo de la casa-habitación, calle Alvarado, N.º 42, Población José María Pantoja y familia.

Ha dejado de existir tras larga enfermedad, don PEDRO SOTO VILLALOBOS.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16 horas, desde el cortejo de la casa-habitación, calle Alvarado, N.º 42, Población José María Pantoja y familia.

Ha dejado de existir tras larga enfermedad, don PEDRO SOTO VILLALOBOS.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16 horas, desde el cortejo de la casa-habitación, calle Alvarado, N.º 42, Población José María Pantoja y familia.

Ha dejado de existir tras larga enfermedad, don PEDRO SOTO VILLALOBOS.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16 horas, desde el cortejo de la casa-habitación, calle Alvarado, N.º 42, Población José María Pantoja y familia.

Ha dejado de existir tras larga enfermedad, don PEDRO SOTO VILLALOBOS.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16 horas, desde el cortejo de la casa-habitación, calle Alvarado, N.º 42, Población José María Pantoja y familia.

Ha dejado de existir tras larga enfermedad, don PEDRO SOTO VILLALOBOS.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16 horas, desde el cortejo de la casa-habitación, calle Alvarado, N.º 42, Población José María Pantoja y familia.

Ha dejado de existir tras larga enfermedad, don PEDRO SOTO VILLALOBOS.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16 horas, desde el cortejo de la casa-habitación, calle Alvarado, N.º 42, Población José María Pantoja y familia.

Ha dejado de existir tras larga enfermedad, don PEDRO SOTO VILLALOBOS.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16 horas, desde el cortejo de la casa-habitación, calle Alvarado, N.º 42, Población José María Pantoja y familia.

Ha dejado de existir tras larga enfermedad, don PEDRO SOTO VILLALOBOS.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16 horas, desde el cortejo de la casa-habitación, calle Alvarado, N.º 42, Población José María Pantoja y familia.

Ha dejado de existir tras larga enfermedad, don PEDRO SOTO VILLALOBOS.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16 horas, desde el cortejo de la casa-habitación, calle Alvarado, N.º 42, Población José María Pantoja y familia.

Ha dejado de existir tras larga enfermedad, don PEDRO SOTO VILLALOBOS.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16 horas, desde el cortejo de la casa-habitación, calle Alvarado, N.º 42, Población José María Pantoja y familia.

Ha dejado de existir tras larga enfermedad, don PEDRO SOTO VILLALOBOS.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16 horas, desde el cortejo de la casa-habitación, calle Alvarado, N.º 42, Población José María Pantoja y familia.

Ha dejado de existir tras larga enfermedad, don PEDRO SOTO VILLALOBOS.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 16 horas, desde el cortejo de la casa-habitación, calle Alvarado, N.º 42, Población José María Pantoja y familia.

Ha dejado de existir tras larga enfermedad, don PEDRO SOTO VILLALOBOS.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

— O —

Pago de Patentes de ALCOHOLES

Se pone en conocimiento de los contribuyentes que las Patentes de Alcohóles deben pagarse dentro del mes en curso, hasta las 24 horas del día 31.

Las que no sean canceladas en este plazo, quedarán automáticamente ANULADAS (Art. 138 de Ley Alcohóles).

El pago que se haga por correo debe efectuarse por medio de CARTA CERTIFICADA dirigida al Tesorero Municipal de Santiago, dentro del mismo plazo ya señalado.

La patente que se cancelare en forma arriba indicada SE ANULARÁ si el cheque resulta mal extendido o el valor consignado no alcanza a cubrir el monto de la patente a pagar.

HORAS DE ATENCION: Lunes a viernes, de 14.30 a 19 horas; Sábado, de 9.30 a 12 horas; y, el lunes 31, desde las 14.30 horas hasta las 24, en forma ininterrumpida.

GERMAN CORTES MALDONADO Tesorero Municipal

CAJA DE CREDITO POPULAR, SUCURSAL N.º 2

Mañana, remate de ropa en Vicuña Mackenna N.º 200, de 9 horas adelante

Préstamos concedidos en NOVIEMBRE de 1960 y vencidos en MAYO de 1961.

POLIZAS N.ºs 542.106 al 543.619.

HAY: Cortes de casimir, lanas, algodones; cortes de seda, sobretodos, ternos, ambos, pantalones, zapatos, sábanas, colchas, chalones, cubrecamas, etc. Chaquetones, batas, trajes sastre, ropa interior, etc.

PAGO AL CONTADO — ENTREGA INMEDIATA.

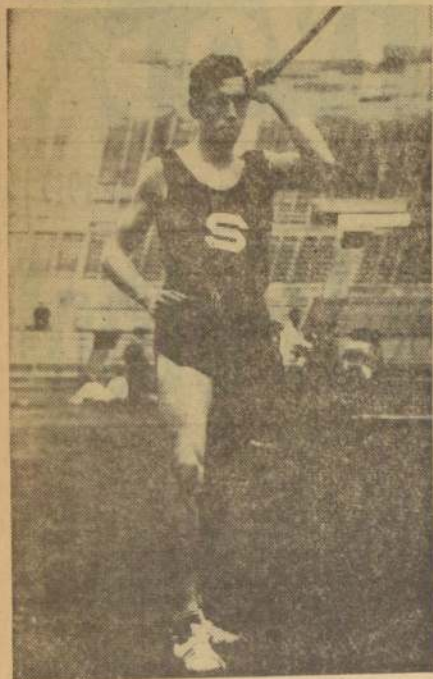
EXHIBICION: HOY, de 8.30 a 13.30 horas, en Vicuña Mackenna N.º 200

CAJA DE CREDITO POPULAR

Remate público ante Notario, de cinco locales comerciales con casa-habitación de la Población Tobalaba, de acuerdo a las disposiciones del D.F.L. N.º 39

El día 31 de julio próximo, a las 12 horas se llevará a efecto, en la Sala de la Vicepresidencia de la Caja — Huérfanos N.º 1270, 3er. piso —, el remate de cinco locales, con sus respectivas casas de habitación, ubicados en las direcciones que se indican, ante el Notario señor ENRIQUE MORGAN TORRES, conforme a las disposiciones del D.F.L. N.º 39:

UBICACION	SUPERFICIES	VALOR	MINIMUM
Mons. Edwards N.º 1016	419,64	E\$ 16.925,44	E\$ 14.386,60
" " " " 1040	420,96	E\$ 16.925,41	E\$ 14.386,60
" " " " 1064	421,20	E\$ 16.925,41	E\$ 1



LISTO PARA INICIAR el lanzamiento está Patricio Etcheverry. Su jabalina en la mano izquierda —nota curiosa ya que los surdos no son comunes en el atletismo—, el joven especialista se prepara para tomar impulso. 55 a 39 metros, y ya el implemento estará en el aire disparado con energías para que llegue más lejos. Por ahora, lo hace a 52.85 metros, que señalan sus posibilidades.

Ambiciones de Etcheverry

Patricio Etcheverry, como todo joven, tiene ambiciones por cumplir. La primera y más inmediata, batir en el próximo torneo intercontinental de agosto, el record nacional juvenil que detenta Juris Laipenlecks, de 54.37 metros. Y en octubre ganar con 57 o 58 metros, el Torneo Sudamericano Juvenil que se efectuará en Buenos Aires, entre Argentina, Perú y Chile, y posiblemente otros países.

Finalmente, adquirir el estilo o principales recursos de Stennessen, y el vigor "chispa" y coordinación de Ricardo Heber, recordman sudamericano de jabalina.

Para lograrlo, Etcheverry, estudia valioso compendio de elementos de su categoría como Werner Wicha, con quien ha sostenido variada lucha y que es un gran gimnasta, y Armando Soto, el jabalinista de la UC, otro elemento de posibilidades de la prueba.

Julio Sorrequieta: señor del voleibol sudamericano

Integrante del equipo argentino que ganó el Mundial de Voleibol, de 1960, en Río de Janeiro; también de los que actuaron en los Sudamericanos de Porto Alegre, 1959, y de Lima, 1961, son los perseguidos de más jerarquía que luce Julio Sorrequieta Stojan, la figura más destacada del Club Provincial, de Rosario, y que está actuando en el Campeonato Sudamericano de Clubes Campeones, organizado por Universidad Católica.

El eficiente player, tiene sólo 21 años de edad, estatura ingenieril en la Universidad del Litoral, y además del voleibol, ha intervenido con éxito en natación y fútbol. Un físico excepcional, alto de piernas, brazos fuertes y con positivas reacciones, lo han colocado en un plano de preferencia en las actividades físicas.

VOLEIBOLISTA POR TRADICIÓN

"Inicié mis actuaciones definitivas en el voleibol —contó Sorrequieta a LA NACION, con su habitual vivacidad de palabra—, cuando me quedé huérfano, y me dejé llevar por los instintos de mi familia. Fueron voleibolistas, y que, por lo tanto, yo no podía escapar a la tradición."

RÁPIDOS PROGRESOS

Frecuentando los entrenamientos del deporte de la "picada" y los bloques, Sorrequieta logró adquirir rápidos recursos en forma que ya en 1957 integró el equipo campeón de Rosario, Provincial.

El voleibol ya lo estaba dominando y a él le dedicó desde entonces todo su esfuerzo. Su trayectoria se hace brillante, correspondiendo con creces a la fe que tenían en él los dirigentes y técnicos, convirtiéndose ya en figura de real valor. No fue extraño entonces que todo equipo argentino desde esa fecha cuente con la animación y prestancia de Sorrequieta.

EL VOLEIBOL SUDAMERICANO

Al pedirle, al calificado jugador, un juicio sobre el estado actual del voleibol en el



ASTRO DEL VOLEIBOL: Julio Sorrequieta, considerado por los cronistas deportivos como el mejor jugador del Sudamericano de Lima, ha vuelto a lucir en Chile sus amplios recursos.

Carlota Ulloa y Patricio Etcheverry, dos atletas juveniles con porvenir

En el camino de Eliana Gaete la defensora de Colo Colo. — Una vallista de quilates hay en ella. — El jabalinista quiere llegar a 58 metros en 1961. — Notables progresos en sólo un año de atletismo. — Ambos, ejemplos de dedicación al esfuerzo de pulir sus condiciones

En el momento de rehabilitación internacional que está viviendo el atletismo chileno, la búsqueda de nuevos valores, damas y varones, es de capital importancia para recuperar el plano que tuvo en el concierto continental.

En eso no hay dos opiniones. El proceso de estimular el atletismo juvenil es de proyecciones en tal sentido, ya que sólo empujando a quienes quieren surgir en las carreras,

DOS ENTREVISTAS

De ahí que creamos de interés para cooperar a la faena, charlar con dos de estos campeones en embrión. Una dama y un varón, que han exhibido aptitudes no comunes en sus pruebas. Afirmando en cada torneo que puedan ser quienes llenen algunos de los vacíos de importancia que acusan pruebas como los 80 metros vallas y la jabalina, escasas de posibilidades.

CARLOTA ULLOA

Tiene 17 años la atleta de Colo Colo, habiéndose iniciado en la pista atlética hace 1 1/2 años, cuando era alumna del Liceo Dario Salas. Ahora estudia en el Liceo Francés. De contextura física parecida a Eliana Gaete a esa edad, Carlota se le asemeja, también, en su acción pujante y tenaz. En ese coraje que posee en saltar las vallas o saltar largo; también en la decisión de su carrera.

Ya, más de un observador, e incluso su entrenador, paciente Barcos Roldán, creen ver en ella a la sucesora de la recordwoman chilena de los obstáculos. Y que incluso, pueda con el tiempo, reditarse sus hazañas internacionales, a fuerza de calidad y corazón de lucha. Este último factor, que ha ido decayendo en el atletismo actual, sensiblemente, que hacen muy pocos. Resaltando, entonces, más valioso aún en Carlota.

"ME GUSTARÍA SER COMO ELIANA"

Así lo confiesa al cronista en la charla que sostuvimos en pleno Estadio Nacional, o sea, en clima apropiado para hablar de lo que es, y sobre sus ilusiones.

"Creo que poco a poco, podría colocarme cerca de Eliana."

COSAS Y CASOS DEL ATLETISMO

RAMON SANDOVAL, ha reiterado que se retirará definitivamente del atletismo internacional. Es decir, que después de Lima, no integrará nuevamente otro equipo nacional que salga fuera del país. Sólo actuará "para estar en la pista", en competencias de las fronteras. Pero, ¿qué hay de efectivo en aquello que sigue repleto de los 5.000 metros, y unos posibles 1420 a 1425 para la distancia? Si eso ocurre, difícilmente el notable atleta podría escapar de volver a las pistas sudamericanas. Y como no es imposible para su calidad, será el mismo quien debe resolver "su problema", con beneficio general, por cierto, para el atletismo chileno que mucho le necesita. Su problema es entonces otro: el disponer de tiempo para entrenar como él sabe hacerlo y conseguir cifras de la altura que acostumbra.

ADHEMAR FERREIRA da Silva ha sido contratado para entrenar a los atletas universitarios mejicanos, según lo ha anunciado el cable. Este quiere decir que, ya un profesional, él será imposible calzar otra vez las zapatillas de notable retroceso del foso, en el que lograra el record mundial del triple. Decimos esto porque noticias del Brasil hablaban de una posible revocación de la determinación que tomó después del Iberoamericano de Santiago de 1960, en el que Adhemar obsequió —en gran gesto, esas zapatillas— a la Federación Chilena. Interesante será conocer en poco tiempo más el resultado de las tareas con los especialistas agnec.

CHARLES DUMAS si que será profesional, pero del deporte, ya que acaba de firmar un contrato como jugador del equipo de rugby de San Diego. El recordado entrenador mundial del salto alto 2.15 metros, ha estado practicando el "fútbol americano" con buen éxito, y será una de las atracciones de la temporada. Su entrenador continúa en el que el espigado pero vigoroso Dumas tendrá en el deporte de los "tries", tanto o más que en el de los saltos.

Atletismo en Israel

Varias marcas que revelan la calidad de los atletas israelitas, se obtuvieron en el torneo "hapoel", realizado en el Estadio de Tel Aviv, en el que intervinieron también especialistas de Nigeria y Senegal, Estados Unidos y otros países, que le dieron jerarquía técnica: 100 metros, Antao (Kenia), 10'3"; 800 metros planos, damas, Chamaa Zaidi (Israel), 2'22"; record nacional; largo, Ogan (Nigeria), 7.70 metros, sobre los 7.47 metros de David Kuschnir, nuevo record de Israel; jabalina, Pedersen (Noruega), 22.08 metros. También actuó el olímpico americano Don Bragg que saltó 4.45 metros en garrocha.

Otras damas ganadoras fueron Cristina Boateng (Ghana), 100 metros, 11'9", siendo tercera Miriam Sideransky, nueva marca de Israel con 12'1", la que también mejoró la marca de los 200 metros, con igual colocación, corriéndolos en 26", y que ganó la misma Boateng en 25'1".

na, a quien tanto admira por muchas razones. Si logro mantener mi progreso, y cuento siempre con los consejos de mi entrenador de Colo Colo, tal vez mis sueños sean posibles. —

Se que la tarea es de muchos sacrificios. Pero es grato superarla con compañeros de equipo como Gabry Castañeda, o la cooperación de una atleta de la experiencia de Aurora Bianchi. Es muy buena chiquilla y nunca me deja sola en el gimnasio. También, siento admiración por Mariela Masot, por su estilo de correr y su afán de no dejarse ganar así no más. Yo trato de hacer lo mismo siempre. ¡Qué la hinchada me pille peleando hasta el último centímetro! Es una satisfacción perder o ganar así!"

Y Carlota dice para dar énfasis a sus expresiones, ya que para ella el deporte es un solo y una alegría.

SUS MARCAS ACTUALES

Las recuerda porque piensa dejarlas atrás en cuanto se le presente la ocasión. Son los 13'11.0, record nacional de los 80 metros vallas (abril), 2'10 en 100 metros, y 4'47 metros en largo. De todas las que más tiene fe en mejorar es la primera.

"Son lindas las vallas, más cuando paulatinamente, don Marcos me va corrigiendo el salto. Creo que será mi prueba de los 80 metros, si mejor muchos detalles y también la velocidad. Cuando esté en unos 12' 7.10 o 12' 8.10, las cifras cambiarán de seguro."

OPINIÓN DE SU ENTRENADOR

Ahora lo que piensa el técnico de su docil pupila, objetivamente, y sin elogios que la perjudiquen.

"Es una niña muy disciplinada, un ejemplo de concentración para recibir correcciones, y con una tenacidad de trabajo que ya la quieren los varones. Estoy trabajándole la pasada de la valla, en la que hace un ángulo que le frena la velocidad. También de mejorar su partida, deficiente y sin la reacción que luce al llegar. Sé que lo conseguiremos porque Carlota está dispuesta a seguir el camino de especialistas como Eliana Gaete, y vale mucho, no sólo el buen deseo, sino el espíritu de superación que ella tiene."

PATRICIO ETCHEVERRY

El jabalinista del Atlético Santiago, tiene 18 años, y es alumno del Verbo Divino; antes jugaba fútbol y como back centro. Pero su porvenir no estaba en ese deporte, como ocasionalmente le apareció, ya día su profesor de gimnasia y actual entrenador de la UC, Mario Lobos, cuando le vio

para intervenir en las eliminatorias de Fiestas Patrias, que habrán de dar la fórmula para constituir los equipos chilenos que tomarán parte en el Perú en las II Regatas Sudamericanas de Escuelas Navales y Clubes Civiles de Remo, en octubre próximo.

REMO EN SANTIAGO

Apreciable refuerzo significa ya para la Federación el concurso del senador don Humberto Aguirre Doolan, para hacer prosperar las gestiones encomendadas a que la Santiago Mining Co. y la Sucesión Galmes, otorguen el máximo de facilidades para que el estero de Lampa, en Pudahuel, sea convertido en la pista olímpica de remo de la capital, iniciativa que se viene agitando desde hace diez años.

El estero de Lampa se extiende entre los terrenos de la mina La Africana, de la Santiago Mining Co., y los de la Hacienda Pudahuel, de la Sucesión Galmes. Obviadas las dificultades que aparentemente subsisten, será posible iniciar los trabajos correspondientes.

REESTRUCTURACIÓN

En este mes ha sido puesta en marcha la nueva estructuración del remo chileno, cuya organización comprenderá seis grandes asociaciones zonales o

provinciales, dos de las cuales están en formación, o sea, el Norte Chico y la capital. Comprende toda la provincia de Valparaíso, escenario que este deporte precisa para su auge y difusión, como igualmente para el aprovechamiento del material humano que encierra la capital.

El remo fue declarado deporte obligatorio por el Comité Olímpico Internacional, junto con el atletismo, la gimnasia, la lucha, levantamiento de pesas y natación. Por consiguiente, en caso de que en Santiago se realicen en el futuro Juegos Panamericanos u Olimpiadas, será imprescindible contar con una pista de remo metropolitana.

De ahí entonces que la Federación esté redoblando sus gestiones en tal sentido y para cuyo éxito, sin duda alguna, que contará también con el concurso de la Dirección de Obras Públicas, desde el momento que se proyecta convertir Pudahuel en un parque nacional de deportes náuticos.

REESTRUCTURACIÓN

En este mes ha sido puesta en marcha la nueva estructuración del remo chileno, cuya organización comprenderá seis grandes asociaciones zonales o

provinciales, dos de las cuales están en formación, o sea, el Norte Chico y la capital. Comprende toda la provincia de Valparaíso, escenario que este deporte precisa para su auge y difusión, como igualmente para el aprovechamiento del material humano que encierra la capital.

El remo fue declarado deporte obligatorio por el Comité Olímpico Internacional, junto con el atletismo, la gimnasia, la lucha, levantamiento de pesas y natación. Por consiguiente, en caso de que en Santiago se realicen en el futuro Juegos Panamericanos u Olimpiadas, será imprescindible contar con una pista de remo metropolitana.

De ahí entonces que la Federación esté redoblando sus gestiones en tal sentido y para cuyo éxito, sin duda alguna, que contará también con el concurso de la Dirección de Obras Públicas, desde el momento que se proyecta convertir Pudahuel en un parque nacional de deportes náuticos.

saltos o lanzamientos, se puede tener confianza en el resultado final.

Reconocemos que se inició hacen cuatro años. Pero que a pesar del esfuerzo de la dirigente máxima, aún no se logra que la esperada "masa", el núcleo vigoroso del que surjan los especialistas, aflore en la medida necesaria. En la que requieren los conjuntos que luchan con los extranjeros, que es donde se aguilata también la exacta capacidad y las expectativas de cada uno.

lanzar piedras con mucha "efectividad". Como lo hicieron figuras mundiales en su mocedad, entre ellos el recordman Viljo Järvinen.

GRAN PROGRESO EN UN AÑO

"En realidad —nos declaró Etcheverry—, que ese consejo de Lobos lo tomé poco en serio, porque no vine a ponerme zapatillas de atleta, sino a principios de 1960 cuando me asomé al Estadio Nacional y vi entrenar a Albert Mainella. El me indicó las primeras nociones para tomar una jabalina. Tal vez por mi físico, más o menos fuerte y alto, o por "técnica", no sé todavía. Pero le debo que me incluíse a entrar al Stade Français, y a participar en la selección juvenil, en la que con sólo 4 o 5 entrenamientos lancé 40.04 metros. Después en el torneo nacional no me clasificué, pero mejoré 2 metros. Ya el atletismo me había entrado en la sangre, los confieso, y mi padre me instó a seguirlo. Al fin y al cabo, había sido un buen deportista, jugador de rugby y había esgrimista. Hoy es mi principal admirador, igual mi madre."

TRABAJO DE PESA

Nos cuenta Etcheverry, que desde un comienzo apreció el provecho del trabajo en el gimnasio, especialmente el de pesas, con el que ha llegado a levantar 100 kilos con los pies, con provecho del rechazo que ejercita. "Es algo deberían hacer todos los lanzadores y otros atletas. Monótono cuando no se adquiere el hábito necesario. Pero agradable cuando se realiza con ánimos de progreso. Es el que siento yo, y creo que el tiempo me

"No Flores Carlota"

Cuando la señora María de Malchavsky presenciaba el domingo una llegada de Carlota Ulloa, recordaba que la pequeña atleta tenía una reacción que estimó le perjudicaría si no lograba superarla. Ya se lo había dicho en un torneo de Viña del Mar.

Era el llanto y la angustia que le dominaba cuando cortaba la hinchada, o se acercaba a la meta. Casi una desesperación que ahogaba sus últimos esfuerzos.

Ahora, ella misma lo confiesa, que no podía dominar, se pese a su esfuerzo. Pero que lo ha logrado, aunque más de una vez las lágrimas le llenan las pupilas.

pero el energético "no flores" de la dirigente, y los consejos de su entrenador, le dicen lo contrario.

"No volveré a llorar de alegría", afirma con simpático gesto.

Reestructuración en remo chileno

Parque nacional de deportes acuáticos en Pudahuel

Seis grandes asociaciones zonales en todo el país.

El remo chileno no ha tenido ni tendrá resaca en la temporada de invierno. Por el contrario, la Federación ordenó intensificar las actividades chilenas que tomarán parte en el Perú en las II Regatas Sudamericanas de Escuelas Navales y Clubes Civiles de Remo, en octubre próximo.

REMO EN SANTIAGO

Apreciable refuerzo significa ya para la Federación el concurso del senador don Humberto Aguirre Doolan, para hacer prosperar las gestiones encomendadas a que la Santiago Mining Co. y la Sucesión Galmes, otorguen el máximo de facilidades para que el estero de Lampa, en Pudahuel, sea convertido en la pista olímpica de remo de la capital, iniciativa que se viene agitando desde hace diez años.

El estero de Lampa se extiende entre los terrenos de la mina La Africana, de la Santiago Mining Co., y los de la Hacienda Pudahuel, de la Sucesión Galmes. Obviadas las dificultades que aparentemente subsisten, será posible iniciar los trabajos correspondientes.

REESTRUCTURACIÓN

En este mes ha sido puesta en marcha la nueva estructuración del remo chileno, cuya organización comprenderá seis grandes asociaciones zonales o

provinciales, dos de las cuales están en formación, o sea, el Norte Chico y la capital. Comprende toda la provincia de Valparaíso, escenario que este deporte precisa para su auge y difusión, como igualmente para el aprovechamiento del material humano que encierra la capital.

El remo fue declarado deporte obligatorio por el Comité Olímpico Internacional, junto con el atletismo, la gimnasia, la lucha, levantamiento de pesas y natación. Por consiguiente, en caso de que en Santiago se realicen en el futuro Juegos Panamericanos u Olimpiadas, será imprescindible contar con una pista de remo metropolitana.

De ahí entonces que la Federación esté redoblando sus gestiones en tal sentido y para cuyo éxito, sin duda alguna, que contará también con el concurso de la Dirección de Obras Públicas, desde el momento que se proyecta convertir Pudahuel en un parque nacional de deportes náuticos.

En el bote rígido. — En la pista olímpica de remo de la Escuela Naval, se están adiestrando los cadetes y las tripulaciones del Club de Regatas "Neptuno", para intervenir en las selecciones de Fiestas Patrias que habrán de dar la fórmula para designar los equipos chilenos que tomarán parte en El Callao en las II Regatas Sudamericanas de Escuelas Navales y Clubes Civiles de Remo, programadas para octubre. En el grabado, el entrenador Ricardo Heiter instruye a sus pupilos, enseñándoles la técnica del remo.

está dando la razón. Si demuestran las cifras, que no sea por falta de voluntad en quebrarlas."

RÁPIDA EVOLUCIÓN

Tiene razón el joven especialista, ya que en 1961, con alternativas propias de un novicio, luchó entre 50 y 51 metros. Hasta que ya en abril de 1961, logró 52.85 metros, o sea 10 metros más que 12 meses atrás. Todo en base a su tremenda tenacidad, ya que hemos sabido que Etcheverry es de los atletas que va sólo a clavar su jabalina, cuando no está a su lado Jany Stennessen, el mejor colaborador en la fase técnica de pulir. Lo reconoce agradecido el futuro campeón.

Federico Martínez M.

VALLISTA DE CALIDAD, y también saltadora, es Carlota Ulloa, la joven atleta de Colo Colo, que con tenacidad y corazón de lucha, puede ser la sucesora de Eliana Gaete en las vallas. No se divisa otra promesa con las condiciones actuales.

De la cosecha de records



TAMARA PRESS, la lanzadora rusa de casi 100 kilos, y que luce en el grabado una de las figuras más destacadas del torneo en Estados Unidos, realizado en Moscú, en el que se batieron seis records mundiales. Ratificando su meta diferencial de rendimiento con el resto de las especialistas, quebró primero la marca del disco que detenaba su compatriota Nina Dumbadze, de 57.04 me-

tros, elevándola a 57.43 metros. Al día siguiente lanzó la bola a 17.25 metros, cifra sólo un poco inferior a su record de 17.78 metros, conseguidos en 1960. Es decir, entonces, que con dos records mundiales en lanzamientos, no la logra nunca antes por otra especialista. Estos, fuera de su condición de campeona olímpica de Roma.

MEDIO SIGLO REMANDO — La Federación Chilena de Remo Amateur, hizo entrega de un premio especial a los veteranos del Club de Regatas "Neptuno", ex Deutscher Ruderverein su Valparaíso, en reconocimiento a su ejemplo deportivo por haber cumplido cincuenta años consecutivos de consagración a la práctica del deporte del remo. Son ellos, de izquierda a derecha, los señores Otto Osterloh, Walter Krausnick, Paul Munkelid y Michael Kaplaner.

provinciales, dos de las cuales están en formación, o sea, el Norte Chico y la capital. Comprende toda la provincia de Valparaíso, escenario que este deporte precisa para su auge y difusión, como igualmente para el aprovechamiento del material humano que encierra la capital.

El remo fue declarado deporte obligatorio por el Comité Olímpico Internacional, junto con el atletismo, la gimnasia, la lucha, levantamiento de pesas y natación. Por consiguiente, en caso de que en Santiago se realicen en el futuro Juegos Panamericanos u Olimpiadas, será imprescindible contar con una pista de remo metropolitana.

De ahí entonces que la Federación esté redoblando sus gestiones en tal sentido y para cuyo éxito, sin duda alguna, que contará también con el concurso de la Dirección de Obras Públicas, desde el momento que se proyecta convertir Pudahuel en un parque nacional de deportes náuticos.

REESTRUCTURACIÓN

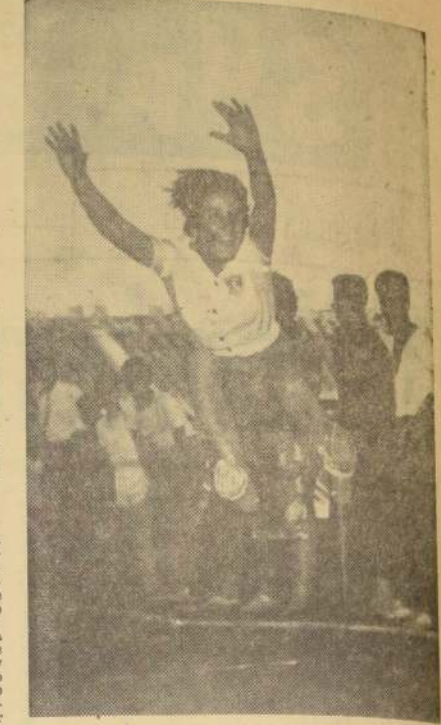
En este mes ha sido puesta en marcha la nueva estructuración del remo chileno, cuya organización comprenderá seis grandes asociaciones zonales o

provinciales, dos de las cuales están en formación, o sea, el Norte Chico y la capital. Comprende toda la provincia de Valparaíso, escenario que este deporte precisa para su auge y difusión, como igualmente para el aprovechamiento del material humano que encierra la capital.

El remo fue declarado deporte obligatorio por el Comité Olímpico Internacional, junto con el atletismo, la gimnasia, la lucha, levantamiento de pesas y natación. Por consiguiente, en caso de que en Santiago se realicen en el futuro Juegos Panamericanos u Olimpiadas, será imprescindible contar con una pista de remo metropolitana.

De ahí entonces que la Federación esté redoblando sus gestiones en tal sentido y para cuyo éxito, sin duda alguna, que contará también con el concurso de la Dirección de Obras Públicas, desde el momento que se proyecta convertir Pudahuel en un parque nacional de deportes náuticos.

En el bote rígido. — En la pista olímpica de remo de la Escuela Naval, se están adiestrando los cadetes y las tripulaciones del Club de Regatas "Neptuno", para intervenir en las selecciones de Fiestas Patrias que habrán de dar la fórmula para designar los equipos chilenos que tomarán parte en El Callao en las II Regatas Sudamericanas de Escuelas Navales y Clubes Civiles de Remo, programadas para octubre. En el grabado, el entrenador Ricardo Heiter instruye a sus pupilos, enseñándoles la técnica del remo.



VALLISTA DE CALIDAD, y también saltadora, es Carlota Ulloa, la joven atleta de Colo Colo, que con tenacidad y corazón de lucha, puede ser la sucesora de Eliana Gaete en las vallas. No se divisa otra promesa con las condiciones actuales.

De la cosecha de records



TAMARA PRESS, la lanzadora rusa de casi 100 kilos, y que luce en el grabado una de las figuras más destacadas del torneo en Estados Unidos, realizado en Moscú, en el que se batieron seis records mundiales. Ratificando su meta diferencial de rendimiento con el resto de las especialistas, quebró primero la marca del disco que detenaba su compatriota Nina Dumbadze, de 57.04 me-

tros, elevándola a 57.43 metros. Al día siguiente lanzó la bola a 17.25 metros, cifra sólo un poco inferior a su record de 17.78 metros, conseguidos en 1960. Es decir, entonces, que con dos records mundiales en lanzamientos, no la logra nunca antes por otra especialista. Estos, fuera de su condición de campeona olímpica de Roma.

MEDIO SIGLO REMANDO — La Federación Chilena de Remo Amateur, hizo entrega de un premio especial a los veteranos del Club de Regatas "Neptuno", ex Deutscher Ruderverein su Valparaíso, en reconocimiento a su ejemplo deportivo por haber cumplido cincuenta años consecutivos de consagración a la práctica del deporte del remo. Son ellos, de izquierda a derecha, los señores Otto Osterloh, Walter Krausnick, Paul Munkelid y Michael Kaplaner.

provinciales, dos de las cuales están en formación, o sea, el Norte Chico y la capital. Comprende toda la provincia de Valparaíso, escenario que este deporte precisa para su auge y difusión, como igualmente para el aprovechamiento del material humano que encierra la capital.

El remo fue declarado deporte obligatorio por el Comité Olímpico Internacional, junto con el atletismo, la gimnasia, la lucha, levantamiento de pesas y natación. Por consiguiente, en caso de que en Santiago se realicen en el futuro Juegos Panamericanos u Olimpiadas, será imprescindible contar con una pista de remo metropolitana.

De ahí entonces que la Federación esté redoblando sus gestiones en tal sentido y para cuyo éxito, sin duda alguna, que contará también con el concurso de la Dirección de Obras Públicas, desde el momento que se proyecta convertir Pudahuel en un parque nacional de deportes náuticos.

REESTRUCTURACIÓN

En este mes ha sido puesta en marcha la nueva estructuración del remo chileno, cuya organización comprenderá seis grandes asociaciones zonales o

provinciales, dos de las cuales están en formación, o sea, el Norte Chico y la capital. Comprende toda la provincia de Valparaíso, escenario que este deporte precisa para su auge y difusión, como igualmente para el aprovechamiento del material humano que encierra la capital.

El remo fue declarado deporte obligatorio por el Comité Olímpico Internacional, junto con el atletismo, la gimnasia, la lucha, levantamiento de pesas y natación. Por consiguiente, en caso de que en Santiago se realicen en el futuro Juegos Panamericanos u Olimpiadas, será imprescindible contar con una pista de remo metropolitana.

De ahí entonces que la Federación esté redoblando sus gestiones en tal sentido y para cuyo éxito, sin duda alguna, que contará también con el concurso de la Dirección de Obras Públicas, desde el momento que se proyecta convertir Pudahuel en un parque nacional de deportes náuticos.

En el bote rígido. — En la pista olímpica de remo de la Escuela Naval, se están adiestrando los cadetes y las tripulaciones del Club de Regatas "Neptuno", para intervenir en las selecciones de Fiestas Patrias que habrán de dar la fórmula para designar los equipos chilenos que tomarán parte en El Callao en las II Regatas Sudamericanas de Escuelas Navales y Clubes Civiles de Remo, programadas para octubre. En el grabado, el entrenador Ricardo Heiter instruye a sus pupilos, enseñándoles la técnica del remo.

ORLANDO GARRO:

Da jerarquía al Ascenso una figura del fútbol argentino

El jugador de Independiente, que trajo Universidad Técnica, tras muchos esfuerzos económicos, resalta un decisivo aporte en la organización de club "grande", que tiene el instituto colegial

En el equipo de Universidad Técnica que lucha por una posición privilegiada en el campeonato de ascenso, actúa un jugador que es auténticamente del primer plano del fútbol argentino. Se trata de Orlando Garro, quien antes de venir al equipo de ascenso, era titular de Independiente. Empezaba Garro a abrirse paso entre las primeras figuras del fútbol argentino, cuando surgió una dificultad en el cuadro de los diablitos de Avellaneda, derivada de los continuos cambios de entrenador. Oportuno entonces, por aceptar la oferta que le hizo Universidad Técnica, porque es exactamente lo que quiere, jugar. Como mendocino que es, a Garro siempre le ha atraído nuestro país. Su medio futbolístico y de vida. Hay mucho de similar entre los mendocinos y los santiagueños. Y no se equivocó al establecer su hogar, —formado hace sólo dos meses—, en nuestra capital. Porque aquí se siente como en Mendoza. Está cerca de sus padres, de sus parientes y de toda su familia. Como igualmente lo está su esposa, María Elena Knobloch, mendocina como él, hija de alemanes. Es decir, el ambiente que lo rodea es el que él quiere. Aquí nos quedamos, Ojalá que la suerte acompañe a la Técnica, y los afanes de sus dirigentes, tengan la respuesta del equipo.

Ciertamente que lo que expresa Garro, es muy querido. Universidad Técnica es una institución que por el sólo hecho de contar con un pequeño Estadio Mo delo, se tiene ganado un lugar de privilegio dentro del fútbol nacional. La organización que se le ha dado al club bajo la presidencia de Vicente Galfano y la gerencia de Luis Sala-



Aquí se puede apreciar toda la arrogancia y potencia física de Puskas en el momento de tirar al arco. Cosas que no tuvo en la final de Berna, frente a Alemania.

HECHOS DEL DEPORTE:

Puskas, culpable de que la Copa Rimet 1954 no quedará en Hungría

El famoso forward exigió su inclusión al director del cuadro, a pesar de no estar repuesto de una lesión al tobillo. Triunfo del estado físico sobre la mejor técnica. El gol de la victoria, anotado por Rahn, fue el más brillante del torneo. (Historia de los Campeonatos Mundiales de Fútbol. XX parte.)

EN TODAS partes se cuentan habas... Muy correctos serán en Europa, y especialmente en Suiza, pero lo que es el día de la final, entre Alemania y Hungría, para el Mundial de 1954, había 300 policías y 500 soldados custodiando las puertas que daban acceso a tribunas y galerías, para impedir que pasara gente sin su respectiva entrada. Y hubo revuelta, entre las grandes fiestas del fútbol: localidades de 36 francos suizos se subieron a las nubes y fueron revendidas a 500 francos...

Se definió la V Copa "Jules Rimet" en el Estadio Wankdorf, de Berna. Tuvieron los nervios en las 90 mil personas. La mitad de ellas colgadas en una gigantesca carpas de paraguas negros; rubios y fornidos alemanes que no perdieron nunca su esperanza, a sabiendas de que el de Hungría era el mejor cuadro del campeonato y de que en los octavos de final los "magiares" los habían goleado por 8-3. Llegaban juntos a su pecho, casi escondidos, pequeñas banderitas con los colores alemanes, para agitarlas al viento si llegaban a ganar. Y ganó Alemania 3 por 2. Y Alemania fue campeón del mundo por primera vez en la historia.

COMO FUE: Nada de misterios. En fútbol siempre hay una explicación. Se sabe por qué se pierde y también por qué se triunfa. Cosa curiosa... El principal culpable de la derrota de los húngaros fue su mejor hombre, el "mejor futbolista del mundo", el famoso Puskas. El no debió jugar en la final porque estaba mal, estaba lesionado; sabía que no iba a durar los 90 minutos y sabía también que los alemanes eran fuertes. Pero su amor propio y su condición de capitán lo llevaron a insistir hasta ser majadero con el director técnico, Gustav Sebes, y éste decidió incluirlo. Error de errores. Tenía un tobillo a la mierda, golpeado en aquella derrota anterior por 8-3. Por eso no estuvo presente con los brasileños ni con los uruguayos. Pero era el capitán, y salió a la cabeza de su team en Wankdorf, causando sensación en el público y, por qué no decirlo, desalentando entre los alemanes. ¡Vie-ne Puskas! ¡Ohhh!

Hizo un gol, el primero, el suyo, y después otro, que le anulaban por supuesto off-side. Pero enseguida pasó lo que tenía que pasar. Se re-intuyó y hasta perdió su chispa habitual, su magistral imaginación creadora; y como resulta que el era el de la hata, el que dirigía esa magnífica orquesta de fútbol, sus compañeros jugaban todos para el esperando sus instrucciones, sus órdenes; pero el maestro no estaba en la cancha. Era su sombra la que se movía.

Hubo otras razones para que no fuera Hungría el campeón mundial en 1954, como en justicia debió serlo. Ya dijimos que el mate a Hungría-Uruguay —el mejor de esa Copa Rimet— fue una real final. Se jugó tanto esa vez, en forma tan intensa, que "magiares" quedaron definitivamente extenuados. No les quedaron energías de reservas. Por eso los alemanes, fuertes por constitución y totalmente desahogados, se les llevaron por delante y terminaron jugando a todo vapor. Recordemos también que esta misma razón influyó poderosamente en la inesperada caída final de los uruguayos frente a los austriacos, cuando se enfrentaron para clasificarse al tercero y cuarto de Suiza.

Según lo proyectado hasta el momento, el Velódromo Municipal de Santiago contará con una pista de 250 metros y demás instalaciones anexas para realizar en ella competencias internacionales de importancia. Las obras, según los antecedentes que obran en nuestro poder, se iniciarán antes de fines de año.

VEAMOS LOS equipos y los goles. Arbitró el inglés Bill Ling. ALEMANIA: Törek; Posilal y Kohlmeier; Eckel, Liebrich y Mai; Rahn, Morlock, Otmar Walter, Fritz Walter y Schuster. HUNGRÍA: Grosics; Buszinsky y Lantos; Boszik, Lorant y Zakarias; Csibor, Kocsis, Hidegkuti, Puskas y Mihalyi. Tóth. Tanto como la inclusión de Puskas, extraño la ubicación de Csibor en la punta derecha.

Partieron lloviendo, y a los 6' Puskas abrió la cuenta. Dos minutos más y Csibor hizo el segundo, luego de espectacular corrida de Kocsis. Descontaron los alemanes a los 10', por intermedio de Morlock, y luego empataron, a los 17'. Fueron dos corners seguidos, que sirvió Fritz Walter. El segundo de ellos, largo y ajustado, hizo que la pelota los pasara a todos,

menos a Rahn, que fue quien la impulsó a la red. Puskas, muy vigilado por Liebrich, sintió su antigua dolencia, y el cuadro entero estaba asombrado: hacia 4 años que no se encontraban con un rival que los igualaba en el marcador y que todavía los superaba a ratos.

Segundo tiempo. Tóth pasó a la derecha y Csibor a la izquierda. Al medio minuto, gran cabezazo de Kocsis en pleno travesaño. Súbito enorme, a los 35', el gol de la gran victoria. Un rechazo "magiar" hizo que el balón voliera donde Rahn. El extraordinario puntero simuló tomar la pelota en el aire, pero la paró sorprendentemente. Burló a un rival. Avanzó 3 metros, burló a otro húngaro y despidió un formidable remate de izquierda, por bajo. Fue el mejor gol de todo el campeonato.

Faltaban 5 minutos cuando Puskas paró el balón con el pecho, a tres metros, y tiró por bajo, venciendo a Törek. Abrazos jubilosos. Puskas, uno de los guardalíneas dijo que no y señaló un off-side que fue cobrado. Puskas declaró después que no había tal infracción y que el referee Ling estaba equivocado. Quizás, pues. De todos modos, siguieron y terminaron 3 por 2. La Copa "Jules Rimet" había cambiado de dueño. La trajo Uruguay y se la llevó Alemania.

PEDRO GAJARDO C.

Un millón de dólares por el pase de Gento

El extraordinario puntero izquierdo viene con Real Madrid. — Charlton, Haynes y Greaves, ingleses, y Suárez, español, serán atracciones en el torneo italiano. Fabulosos premios en el fútbol peninsular. — Club Roma de la libertad de acción a Gigghia, campeón mundial del 50. — Uruguay o Bolivia? — Técnicos soviéticos buscan a los hombres de físico adecuado para la fórmula del 4-2-4

Las recientes contrataciones de jugadores ingleses por parte de entidades italianas, darán una atracción singular al campeonato oficial 1961-1962. La inclusión a los internacionales del inglés —Charlton, Greaves y Haynes— en los equipos de Juventus, Internazionale y Milán, costó sumas fabulosas que pronto se compensarán con las recaudaciones también siderales que se registrarán en los "clásicos" peninsulares.

El caso de Charlton, Haynes y Greaves, se repite

En un diario de Zaragoza se publicó hace días que el puntero izquierdo de Real Madrid, Gento, había recibido una oferta de un millón de dólares para ir a jugar a Italia. La información no ha sido desmentida ni confirmada, pero es posible que ocurra, ya que las arcas de los "grandes" siempre se hallan repletas de li-

mingo que viene, en Montevideo, conoceremos a uno de los 16 finalistas de la Copa Jules Rimet 1962. Bolivinos o uruguayos se unirán a Chile, Brasil, Argentina y Colombia, que ya están clasificados para el importante torneo; los dos primeros por derecho propio (mis organizador y campeón, respectivamente), y los dos últimos, como ganadores de las eliminatorias sudamericanas (ignoran a Ecuador y Perú, respectivamente).

El sistema de 4-2-4 tan en boga en el fútbol europeo y sudamericano, también ha prendido en el soviético. En aquel, Austria es el que más y mejor lo practica en estos momentos, con los resultados que todos conocemos. O sea, la dirección técnica austriaca ha encontrado el material humano para adaptarlo y hacerlo funcionar con la precisión de un reloj. En la Unión Soviética, los cuadros de Torpedo, Dynamo y Lokomotiv, entre otros, y la selección nacional que prepara Gavril Kachalin y el "técnico" Starostin (Torpedo), están practicando el 4-2-4 desde el año pasado, haciendo retroceder a un delantero para inculcarlo en la línea media, en algunos casos, o en la defensa extrema, en otros. Sin embargo, aún no han encontrado a los hombres con el físico y capacidad adecuados para ponerlo en práctica con el buen éxito de los austriacos. Lo prueban los cambios registrados en el equipo ruso que jugó un amistoso con Polonia y en el que enfrentó a Noruega, en cotejo eliminatorio del mundial. Aquel formó con varios "veteranos", Yashin y Netto, entre otros, que no volvieron frente a los noruegos. Veamos la alineación con Polonia: Yashin; Medakini, Tschochili y Woronin; Netto y Manoschin; Metrowell, Iwanow, Lobanowki, Bubukin y Meschi. Con Noruega: Maslachenko; Medakini, Masljonkin y Tschocheli; Woronin y Manoschin; Metrowell, Iwanow, Podelnik, Bubukin y Meschi. Como se puede observar, se repiten algunos nombres, pero en distintos puestos.



WILLIAM MARTINEZ, back centro de la selección uruguay, asusta y hace llorar a un niño boliviano.

En la incorporación de Luis Suarez, el extraordinario puntero izquierdo de la selección uruguaya, cedido por una suma cercana a los 450 millones de pesos chilenos. En la presentación del torneo, donde se dirige Helenio Herrera, donde fue incluido un jugador catalán, arrojó un millón de dólares, o sea, quedó pagada una gran parte de la transferencia.

Después de las recomendaciones, muy recientes en el fútbol uruguayo, más el apoyo económico que reciben de sus autoridades principales, ha sido ningún obstáculo a tan magna desmembración. Agnelli, presidente de FIAT, es el dueño de Juventus, y el dueño de Inter, a su vez, es el dueño de Lazio.

En la mañana de ayer se entrevistó con el Director General de Obras Municipales, ingeniero don Alfredo Johnson, el presidente de la Asociación Ciclista de Santiago, señor Jorge Hidalgo.

Esta entrevista fue provocada por el propio señor Johnson, a objeto de intercambiar ideas con los directivos del deporte pedalero metropolitano, para una mejor proyección de los planes de construcción del Velódromo Municipal de Santiago, obra cuya ejecución cuenta con el valioso patrocinio del Intendente-Aldede de Santiago, don Ramón Álvarez Goldsack, y el respaldo de la mayoría del cuerpo de regidores de la I. Municipalidad de Santiago.

El Velódromo Municipal, sentida y justa aspiración del ciclismo santiaguino, quince años consecutivos campeón na-

Entre Viel y Beauchef estaría ubicado el Velódromo Municipal

La obra cuenta con el amplio respaldo del Intendente-Aldede y de la mayoría de los regidores de la Municipalidad de Santiago. — Pista de 250 metros. — Antes de fines de año se iniciarían los trabajos de construcción

En la mañana de ayer se entrevistó con el Director General de Obras Municipales, ingeniero don Alfredo Johnson, el presidente de la Asociación Ciclista de Santiago, señor Jorge Hidalgo.

Esta entrevista fue provocada por el propio señor Johnson, a objeto de intercambiar ideas con los directivos del deporte pedalero metropolitano, para una mejor proyección de los planes de construcción del Velódromo Municipal de Santiago, obra cuya ejecución cuenta con el valioso patrocinio del Intendente-Aldede de Santiago, don Ramón Álvarez Goldsack, y el respaldo de la mayoría del cuerpo de regidores de la I. Municipalidad de Santiago.

El Velódromo Municipal, sentida y justa aspiración del ciclismo santiaguino, quince años consecutivos campeón na-

El Medallón de la Semana



Bernardo Bello se levantó como la mejor figura de la cancha en la goleada que le propinó Colo Colo a Audax Italiano. El puntero izquierdo de los albos contribuyó de manera decisiva a la gran victoria de sus colores anotando dos goles: el primero y el cuarto. Es decir, abrió el camino de la victoria y lo afianzó. Este gol fue simplemente excepcional, la creación de un jugador inteligente y hábil.

Hace ya algunos años que Bello figura en el primer plano del fútbol chileno y su presencia se ha tornado familiar no sólo en el ataque blanco, sino que en la punta izquierda de la delantera del Seleccionado Chileno. Como está jugando ahora parece un hecho indiscutible que el puesto será también suyo en el Mundial de 1962.

Jorge Orth suele decir: todos los punteros izquierdos son genios. Hombres raros, que hacen las cosas más impensadas. Bello desmiente la regla del técnico húngaro. Su juego es sobrio, simple. Está hecho de destreza y habilidad. De una inteligencia despierta puesta al servicio del fútbol.

R. H. L.

LUIS SUAREZ: Cara nueva en Internazionale, en el torneo italiano 1961-1962.

ESTADIO Y VELODROMO, SENTIDO ANHELO DEL DEPORTE PARRALINO

Cuando un dirigente deportivo provinciano hace maletas para Santiago, ya sabemos a lo que va y... a lo que viene. Por eso, cuando con la mejor de sus sonrisas se presenta ante nosotros, la pregunta obligada es, ya más en confianza y salvada la etiqueta previa de rigor: ¿Cuál es su problema?

Y le escuchamos casi siempre... Con don Nelson Valenzuela Rojas, profesor primario y presidente del Consejo Local de Deportes de Parral, nos sucedió lo mismo. Se llegó hasta nosotros acompañado del colega Juan Jiménez L. de la G., ex jefe de Deportes de Parral, el "diario ilustrado" que las oficinas de "Introducción diplomática".

La presentación protocolar del caso, el nombre, la procedencia, el título y... la pregunta no falló. El señor Valenzuela Rojas abandonó solar hogareño, escuela, familia, alumnos, amigos, actividades docentes, todo, y se vino a la capital a defender ante las autoridades estatales y deportivas metropolitanas, el Estadio de Parral.

A tratar de apartar del camino las valijas que impiden que el municipio parralino ceda al Fisco el terreno y lo ya hecho en dicho campo, para que lo puedan usar los deportistas de esa tierra. Y, junto con esto, bajo el poncho "como buen sureño"

Conversando con don Nelson Valenzuela Rojas, presidente del Consejo Local de Deportes de Parral. — Su misión en Santiago. — Lo hecho y lo por hacer. — Problemas en vías de solución. —

Agradecimientos

... nuestro amigo se trae también otros "problemas". Entre ellos, la terminación de los trabajos ya emprendidos por el Departamento de Arquitectura en el estadio y la construcción de un velódromo en los mismos terrenos. Ya se tienen listos los planos (Mario Recordón); también, unos cuantos "pesitos" producto de aportes fiscales, de colectas y erogaciones (1 millón) y hasta unos "saquitos" de cemento (500, por el momento), y lo que falta es sólo el "empujoncito" final para que la cosa siga caminando.

A eso ha venido el señor Valenzuela Rojas a Santiago. Y como las manos que se le han tendido hasta el momento son francas y sinceras, él se tiene fe. Tiene confianza en que ha de regresar a sus pagos con su misión cumplida.

Sueña con el estadio construido y con un precioso ve-

lódromo donde corrieren cientos de ciclistas. Al retirarse, confiado y optimista, nos pide hacer públicos sus agradecimientos al Director de Deportes del Estado, don Fernando Renard Valenzuela; al Director General de Obras Públicas, don Ramón del Valle; al Director del Departamento de Arquitectura, don Alberto Risopatrón; al cuerpo de regidores y Alcaldes de Parral, a la prensa metropolitana y al director de la audiencia "Deporte en el Aire", de Parral, Guillermo Belmar Hernández, por sus respectivas valiosas ayudas en favor del deporte parralino. Y de la causa idealista de la cual él es abanderado.

Raúl Aedo Ruiz

Internacional-Famae completan esta noche 3ª fecha del básquet

Sirio y U. Técnica animan el preliminar de la reunión que se cumple en el Gimnasio Nataniel

Esta noche prosigue en el Gimnasio Nataniel, el campeonato Oficial de Básquetbol de la Asociación Santiago, cumpliendo la última jornada de la tercera fecha. El programa que se inicia a las 20.15 horas, contempla los partidos de Deportivo Sirio con Universidad Técnica y Famae con Internacional, que lo hacen a las 21.15 horas. Ambos partidos, ateniéndose a la campaña que se viene cumpliendo en la temporada, los cuatro equipos nombrados, se presentan de difícil pronóstico.

FUTBOL ESCOLAR: Academia doblegó a S. Ignacio 2-1

Los siguientes resultados se registraron en la competencia escolar de fútbol que controla la Universidad Católica, y que ayer se reinició, luego de las vacaciones de invierno: categoría Infantil, Colegio Calasanz 2, San George 1; San Ignacio 1, Juan Bosco 1; Gratiotud Nacional 3, Hispano Americano 1; categoría Intermedia, San Ignacio 1, Alonso de Ercilla 1; Gratiotud Nacional 3, Hispano Americano 1; categoría Superior, Academia de Humanidades 2, San Ignacio 1.

Nacional de billar: Iglesias enfrenta esta noche a Petric

Con gran éxito se está desarrollando el Campeonato Nacional de Billar, a tres bandas, organizado por la Federación de este deporte, que se realiza diariamente de 19.30 a 21.30 horas, en los salones del Club Olimpia, San Antonio 437, 2º piso, subterráneo. Disputadas las eliminatorias, han quedado clasificados para las finales los siguientes jugadores: Luis Baños y Mario Petric, de Santiago, y José Iglesias y Víctor González, de Valparaíso.



CONFIANZA: "Se ha luchado y se seguirá luchando, porque Parral tenga su Estadio y su Velódromo, y crea que lo lograremos", afirma don Nelson Valenzuela Rojas, presidente del Consejo Local de Deportes de Parral, actualmente en Santiago, agitando la solución de esos problemas. Lo acompaña (a la izquierda, en el grabado), Eusebio Vélez, deportista parralino.



CARLOS NIEMAYER: "Llegué anoche de San Fernando y estoy listo para el domingo. El coche anda bien y espero hacer pelea con él..."



PEDRO BAILAC: "Esperen un momento... Voy a darle una vuelta al circuito y después les digo quién ganará el domingo en el Parque..."

AUTOMOVILISMO:

Otra vez el rugir de motores en el Parque

Cuando alguien se propone escribir la Historia del Deporte Nacional, el Parque Cousiño ocupará un lugar de honor en sus luminosas páginas. Bajo la sombra amable de sus frondosos árboles, el fútbol, primero, y luego el atletismo, el tenis, el automovilismo, el ciclismo, el motociclismo y hasta la boga, dieron sus primeros pasos.

Y supieron de los primeros aplausos.

El legendario y romántico paseo adquirido en 1843 por el Presidente Bulner a los señores Vicente Ovalle, Francisco Vergara, Santiago Montt y Juan Francisco Castro, para el primer ejército y manobras militares y que recibió primero el épico nombre de Campo de Marte, ha sido, y sigue siendo, escenario preferido de la juventud chilena para sus manifestaciones deportivas.

Allí, César Copetta, año tras año, se esfuerza por alcanzar el entonces la portentosa velocidad-record de 60 kilómetros por hora, en automóvil, y allí también, Emilio Karstovitz, asombró a los entendidos batiendo también un record portentoso de resistencia automovilística: 24 horas dando vueltas a la elipse, sin parar motor.

En él se darán cita nuestros mejores "drivers" para derrochar coraje, pericia y entusiasmo. Y lo harán graciosamente, como auténticos Caballeros del Camino, incurriendo en gastos, y por el solo placer de hacer deporte.

Cerca de cincuenta serán de la partida. Cifra record de anotados, que da por asegurada, desde ya, el éxito del festival.

BUENA POLITICA La Asociación de Volantes de Chile, organizadora de la reunión, ha tomado un interesante acuerdo: dar preferencia en el programa, a los coches "Carrozados".

Un saludable paso en pro de una mayor difusión de este deporte en nuestro medio, y que puede ser decisivo para un mejor futuro.

Y los frutos de esta política sabia y ponderada, se vieron, de inmediato al cierre de primeras inscripciones. Cuarenta y cuatro anotados para tomar parte en la reunión.

La gran mayoría, es claro, fueron "Carrozados". Se hicieron presentes en las listas en tal número, que hubo que dividirlos en dos grupos para competir: el primero, de 19 máquinas, y el segundo de 15, y cada uno en carrera aparte en el programa y a 15 vueltas cada una.

HABLAN LOS CAMPEONES Prueba básica de la reunión será la reservada a los campeones de Fuerza Limitada, Fórmula Chilena de Turismo en Carretera.

Algunas ausencias lamentables, tales como la de Nemeco Rivera, actualmente en Europa; Luis Hernán Videla, Mario Alarcón, Orlando Medina, Alfonso Herrera y Cristóbal Velasco, entre otros, se han hecho sentir en la nómina de privilegio, pero, quedando ella otros ayes consagrados y por consagrarse, de tanta o mayor jerarquía que los anteriores.

Nos hemos acercado a algunos de ellos y he aquí lo que nos han dicho respecto a este Circuito Parque, del domingo: BARTOLOME ORTIZ: "Pese a lo que siempre me ha

El centenario paseo y el deporte nacional. — Autódromo natural de Santiago. — Lo que será la reunión automovilística del domingo. — Circuito ahora más largo e interesante. — Lo que opinan los "cracks" del volante sobre la reunión

espectáculo, para dar a éste un digno marco.

AUTODROMO NATURAL Buenos Aires y otras modernas capitales sudamericanas tienen autódromos.

Santiago no, ni tampoco esa suerte.

El Parque Cousiño es su autódromo natural. Y volverá a serlo el domingo en la mañana, cuando la entidad de los volantes orezca en él una nueva edición, corregida y aumentada, de un "Circuito Parque".

En él se darán cita nuestros mejores "drivers" para derrochar coraje, pericia y entusiasmo. Y lo harán graciosamente, como auténticos Caballeros del Camino, incurriendo en gastos, y por el solo placer de hacer deporte.

Cerca de cincuenta serán de la partida. Cifra record de anotados, que da por asegurada, desde ya, el éxito del festival.

BUENA POLITICA La Asociación de Volantes de Chile, organizadora de la reunión, ha tomado un interesante acuerdo: dar preferencia en el programa, a los coches "Carrozados".

Un saludable paso en pro de una mayor difusión de este deporte en nuestro medio, y que puede ser decisivo para un mejor futuro.

Y los frutos de esta política sabia y ponderada, se vieron, de inmediato al cierre de primeras inscripciones. Cuarenta y cuatro anotados para tomar parte en la reunión.

La gran mayoría, es claro, fueron "Carrozados". Se hicieron presentes en las listas en tal número, que hubo que dividirlos en dos grupos para competir: el primero, de 19 máquinas, y el segundo de 15, y cada uno en carrera aparte en el programa y a 15 vueltas cada una.

HABLAN LOS CAMPEONES Prueba básica de la reunión será la reservada a los campeones de Fuerza Limitada, Fórmula Chilena de Turismo en Carretera.

Algunas ausencias lamentables, tales como la de Nemeco Rivera, actualmente en Europa; Luis Hernán Videla, Mario Alarcón, Orlando Medina, Alfonso Herrera y Cristóbal Velasco, entre otros, se han hecho sentir en la nómina de privilegio, pero, quedando ella otros ayes consagrados y por consagrarse, de tanta o mayor jerarquía que los anteriores.

Nos hemos acercado a algunos de ellos y he aquí lo que nos han dicho respecto a este Circuito Parque, del domingo: BARTOLOME ORTIZ: "Pese a lo que siempre me ha

tratado mal el Parque, nunca en él he ido a dar una vuelta al circuito. En cambio, sí he ido a dar una vuelta al circuito de la categoría superior y también al del Parque, en opción no es muy grande: pero, así y todo, no puedo mirar como los demás, mirando como los demás miran. En el Chevrolet de "Papa", ahora mío, es un "Papa", y sólo me he dado cuenta de los detalles en la de cambio, para estar listo a la hora de la carrera. Los coches son "Bartolo", Juan Velasco y Pedro Bailac."

GUILLERMO CASTRO: "Como Germán Mayo, soy un entusiasta de este deporte, máquina que ahora corro, la compré a Raúl García, y el mío me está dando los mejores toques para dejarme condiciones para el domingo. Espero tener un buen debut."

CARLOS NIEMAYER: "Tenía hambre de correr y ahora aprovecharé la oportunidad para saciarla. En Chile, tenemos poca carrera y hay que aprovechar las oportunidades en que se puede programar alguna, para sacar las telarañas al motor y sacarle a correr. Bueno, me interesa mucho. Mucho más interesante que es más largo, tiene curvas más cerradas y rectas más largas."

RAUL AEDO RUIZ

ESCOPETAS Importadas calibre 16, 17, 18, 19, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100, 102, 104, 106, 108, 110, 112, 114, 116, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 130, 132, 134, 136, 138, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154, 156, 158, 160, 162, 164, 166, 168, 170, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 184, 186, 188, 190, 192, 194, 196, 198, 200, 202, 204, 206, 208, 210, 212, 214, 216, 218, 220, 222, 224, 226, 228, 230, 232, 234, 236, 238, 240, 242, 244, 246, 248, 250, 252, 254, 256, 258, 260, 262, 264, 266, 268, 270, 272, 274, 276, 278, 280, 282, 284, 286, 288, 290, 292, 294, 296, 298, 300, 302, 304, 306, 308, 310, 312, 314, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 358, 360, 362, 364, 366, 368, 370, 372, 374, 376, 378, 380, 382, 384, 386, 388, 390, 392, 394, 396, 398, 400, 402, 404, 406, 408, 410, 412, 414, 416, 418, 420, 422, 424, 426, 428, 430, 432, 434, 436, 438, 440, 442, 444, 446, 448, 450, 452, 454, 456, 458, 460, 462, 464, 466, 468, 470, 472, 474, 476, 478, 480, 482, 484, 486, 488, 490, 492, 494, 496, 498, 500, 502, 504, 506, 508, 510, 512, 514, 516, 518, 520, 522, 524, 526, 528, 530, 532, 534, 536, 538, 540, 542, 544, 546, 548, 550, 552, 554, 556, 558, 560, 562, 564, 566, 568, 570, 572, 574, 576, 578, 580, 582, 584, 586, 588, 590, 592, 594, 596, 598, 600, 602, 604, 606, 608, 610, 612, 614, 616, 618, 620, 622, 624, 626, 628, 630, 632, 634, 636, 638, 640, 642, 644, 646, 648, 650, 652, 654, 656, 658, 660, 662, 664, 666, 668, 670, 672, 674, 676, 678, 680, 682, 684, 686, 688, 690, 692, 694, 696, 698, 700, 702, 704, 706, 708, 710, 712, 714, 716, 718, 720, 722, 724, 726, 728, 730, 732, 734, 736, 738, 740, 742, 744, 746, 748, 750, 752, 754, 756, 758, 760, 762, 764, 766, 768, 770, 772, 774, 776, 778, 780, 782, 784, 786, 788, 790, 792, 794, 796, 798, 800, 802, 804, 806, 808, 810, 812, 814, 816, 818, 820, 822, 824, 826, 828, 830, 832, 834, 836, 838, 840, 842, 844, 846, 848, 850, 852, 854, 856, 858, 860, 862, 864, 866, 868, 870, 872, 874, 876, 878, 880, 882, 884, 886, 888, 890, 892, 894, 896, 898, 900, 902, 904, 906, 908, 910, 912, 914, 916, 918, 920, 922, 924, 926, 928, 930, 932, 934, 936, 938, 940, 942, 944, 946, 948, 950, 952, 954, 956, 958, 960, 962, 964, 966, 968, 970, 972, 974, 976, 978, 980, 982, 984, 986, 988, 990, 992, 994, 996, 998, 1000, 1002, 1004, 1006, 1008, 1010, 1012, 1014, 1016, 1018, 1020, 1022, 1024, 1026, 1028, 1030, 1032, 1034, 1036, 1038, 1040, 1042, 1044, 1046, 1048, 1050, 1052, 1054, 1056, 1058, 1060, 1062, 1064, 1066, 1068, 1070, 1072, 1074, 1076, 1078, 1080, 1082, 1084, 1086, 1088, 1090, 1092, 1094, 1096, 1098, 1100, 1102, 1104, 1106, 1108, 1110, 1112, 1114, 1116, 1118, 1120, 1122, 1124, 1126, 1128, 1130, 1132, 1134, 1136, 1138, 1140, 1142, 1144, 1146, 1148, 1150, 1152, 1154, 1156, 1158, 1160, 1162, 1164, 1166, 1168, 1170, 1172, 1174, 1176, 1178, 1180, 1182, 1184, 1186, 1188, 1190, 1192, 1194, 1196, 1198, 1200, 1202, 1204, 1206, 1208, 1210, 1212, 1214, 1216, 1218, 1220, 1222, 1224, 1226, 1228, 1230, 1232, 1234, 1236, 1238, 1240, 1242, 1244, 1246, 1248, 1250, 1252, 1254, 1256, 1258, 1260, 1262, 1264, 1266, 1268, 1270, 1272, 1274, 1276, 1278, 1280, 1282, 1284, 1286, 1288, 1290, 1292, 1294, 1296, 1298, 1300, 1302, 1304, 1306, 1308, 1310, 1312, 1314, 1316, 1318, 1320, 1322, 1324, 1326, 1328, 1330, 1332, 1334, 1336, 1338, 1340, 1342, 1344, 1346, 1348, 1350, 1352, 1354, 1356, 1358, 1360, 1362, 1364, 1366, 1368, 1370, 1372, 1374, 1376, 1378, 1380, 1382, 1384, 1386, 1388, 1390, 1392, 1394, 1396, 1398, 1400, 1402, 1404, 1406, 1408, 1410, 1412, 1414, 1416, 1418, 1420, 1422, 1424, 1426, 1428, 1430, 1432, 1434, 1436, 1438, 1440, 1442, 1444, 1446, 1448, 1450, 1452, 1454, 1456, 1458, 1460, 1462, 1464, 1466, 1468, 1470, 1472, 1474, 1476, 1478, 1480, 1482, 1484, 1486, 1488, 1490, 1492, 1494, 1496, 1498, 1500, 1502, 1504, 1506, 1508, 1510, 1512, 1514, 1516, 1518, 1520, 1522, 1524, 1526, 1528, 1530, 1532, 1534, 1536, 1538, 1540, 1542, 1544, 1546, 1548, 1550, 1552, 1554, 1556, 1558, 1560, 1562, 1564, 1566, 1568, 1570, 1572, 1574, 1576, 1578, 1580, 1582, 1584, 1586, 1588, 1590, 1592, 1594, 1596, 1598, 1600, 1602, 1604, 1606, 1608, 1610, 1612, 1614, 1616, 1618, 1620, 1622, 1624, 1626, 1628, 1630, 1632, 1634, 1636, 1638, 1640, 1642, 1644, 1646, 1648, 1650, 1652, 1654, 1656, 1658, 1660, 1662, 1664, 1666, 1668, 1670, 1672, 1674, 1676, 1678, 1680, 1682, 1684, 1686, 1688, 1690, 1692, 1694, 1696, 1698, 1700, 1702, 1704, 1706, 1708, 1710, 1712, 1714, 1716, 1718, 1720, 1722, 1724, 1726, 1728, 1730, 1732, 1734, 1736, 1738, 1740, 1742, 1744, 1746, 1748, 1750, 1752, 1754, 1756, 1758, 1760, 1762, 1764, 1766, 1768, 1770, 1772, 1774, 1776, 1778, 1780, 1782, 1784, 1786, 1788, 1790, 1792, 1794, 1796, 1798, 1800, 1802, 1804, 1806, 1808, 1810, 1812, 1814, 1816, 1818, 1820, 1822, 1824, 1826, 1828, 1830, 1832, 1834, 1836, 1838, 1840, 1842, 1844, 1846, 1848, 1850, 1852, 1854, 1856, 1858, 1860, 1862, 1864, 1866, 1868, 1870, 1872, 1874, 1876, 1878, 1880, 1882, 1884, 1886, 1888, 1890, 1892, 1894, 1896, 1898, 1900, 1902, 1904, 1906, 1908, 1910, 1912, 1914, 1916, 1918, 1920, 1922, 1924, 1926, 1928, 1930, 1932, 1934, 1936, 1938, 1940, 1942, 1944, 1946, 1948, 1950, 1952, 1954, 1956, 1958, 1960, 1962, 1964, 1966, 1968, 1970, 1972, 1974, 1976, 1978, 1980, 1982, 1984, 1986, 1988, 1990, 1992, 1994, 1996, 1998, 2000, 2002, 2004, 2006, 2008, 2010, 2012, 2014, 2016, 2018, 2020, 2022, 2024, 2026, 2028, 2030, 2032, 2034, 2036, 2038, 2040, 2042, 2044, 2046, 2048, 2050, 2052, 2054, 2056, 2058, 2060, 2062, 2064, 2066, 2068, 2070, 2072, 2074, 2076, 2078, 2080, 2082, 2084, 2086, 2088, 2090, 2092, 2094, 2096, 2098, 2100, 2102, 2104, 2106, 2108, 2110, 2112, 2114, 2116, 2118, 2120, 2122, 2124, 2126, 2128, 2130, 2132, 2134, 2136, 2138, 2140, 2142, 2144, 2146, 2148, 2150, 2152, 2154, 2156, 2158, 2160, 2162, 2164, 2166, 2168, 2170, 2172, 2174, 2176, 2178, 2180, 2182, 2184, 2186, 2188, 2190, 2192, 2194, 2196, 2198, 2200, 2202, 2204, 2206, 2208, 2210, 2212, 2214, 2216, 2218, 2220, 2222, 2224, 2226, 2228, 2230, 2232, 2234, 2236, 2238, 2240, 2242, 2244, 2246, 2248, 2250, 2252, 2254, 2256, 2258, 2260, 2262, 2264, 2266, 2268, 2270, 2272, 2274, 2276, 2278, 2280, 2282, 2284, 2286, 2288, 2290, 2292, 2294, 2296, 2298, 2300, 2302, 2304, 2306, 2308, 2310, 2312, 2314, 2316, 2318, 2320, 2322, 2324, 2326, 2328, 2330, 2332, 2334, 2336, 2338, 2340, 2342, 2344, 2346, 2348, 2350, 2352, 2354, 2356, 2358, 2360, 2362, 2364, 2366, 2368, 2370, 2372, 2374, 2376, 2378, 2380, 2382, 2384, 2386, 2388, 2390, 2392, 2394, 2396, 2398, 2400, 2402, 2404, 2406, 2408, 2410, 2412, 2414, 2416, 2418, 2420, 2422, 2424, 2426, 2428, 2430, 2432, 2434, 2436, 2438, 2440, 2442, 2444, 2446, 2448, 2450, 2452, 2454, 2456, 2458, 2460, 2462, 2464, 2466, 2468, 2470, 2472, 2474, 2476, 2478, 2480, 2482, 2484, 2486, 2488, 2490, 2492, 2494, 2496, 2498, 2500, 2502, 2504, 2506, 2508, 2510, 2512, 2514, 2516, 2518, 2520, 2522, 2524, 2526, 2528, 2530, 2532, 2534, 2536, 2538, 2540, 2542, 2544, 2546, 2548, 2550, 2552, 2554, 2556, 2558, 2560, 2562, 2564, 2566, 2568, 2570, 2572, 2574, 2576, 2578, 2580, 2582, 2584, 2586, 2588, 2590, 2592, 2594, 2596, 2598, 2600, 2

Atleticas

OSVALDO SELLA, es el nuevo timonel del atletismo argentino, como presidente de la Confederación del país vegetal, que ha solucionado, al parecer definitivamente, el problema de división de mando que afrontaba hace varios años. Como es sabido, también actuaba la Federación de Atletismo, controlando las actividades de provincias, lo que provocó la crisis que estuvo a punto de impedir la participación de los especialistas, flamantes campeones sudamericanos en varones. La Confederación está regularizando, ahora, su afiliación internacional.



RANCAGUA está preocupada de reorganizarse como corresponde a un nuevo período, quedando al frente de la Asociación el entusiasta Abel Marín, junto con Serafín González, como vicepresidente. Ambos tratan de mover el ambiente para que no se pierdan algunos elementos de condiciones, y que ya concuerdan. Entre ellos la recordadísima juvenil del largo, Inés Muñoz, que ha seguido entrenando, dentro de la dirección técnica que puede contar. Como delegado, los serrenenses confirmaron al ex sprinter internacional Ernesto Riveros.

LA SERENA reanició su dirección para un nuevo período, quedando al frente de la Asociación el entusiasta Abel Marín, junto con Serafín González, como vicepresidente. Ambos tratan de mover el ambiente para que no se pierdan algunos elementos de condiciones, y que ya concuerdan. Entre ellos la recordadísima juvenil del largo, Inés Muñoz, que ha seguido entrenando, dentro de la dirección técnica que puede contar. Como delegado, los serrenenses confirmaron al ex sprinter internacional Ernesto Riveros.

OVALLÉ es otra dirigente de las provincias que soluciona el problema de trabajo a la FEDA. CHL. Reconocida presuntamente por 6 meses, como lo señala el reglamento, quiere demostrar sus posibilidades futuras. Así lo ha hecho presente, al comunicar que el 15 de agosto y con su auspicio, el club CIO ha organizado un torneo que puede ser de interés, y al atletismo chileno. La ocasión que ha invitado a 4 figuras del atletismo, para levantar el interés por el atletismo, y espera que así lo capte la FEDA.

POSTA COLOMBIA.— El club Atlántida efectuará nuevamente el domingo y como años anteriores, su posta "Colombia", para equipos que corran relevos de 10 x 1.000 metros. Si actúan las figuras de los diversos clubes, y como años ha, en que incluso la acción vive de cerca a García Huidobro, Jastrona, Sandoval y otros, la prueba será de la misma atracción.

REUNION DEL ROYAL.— Para hoy ha citado el estadio club de Quinta Normal, a las 20 horas en el Estadio Municipal de Quinta Normal. Tabla: balance de tesorería y asuntos varios.

FRITZ

Dos empates logró MOP en torneo de ADIP

Dos empates lograron los conjuntos del Deportivo Municipal de Obras Públicas (MOP), frente al Deportivo Interpart, por el Campeonato Oficial de la Asociación Deportiva de Insituciones Públicas ADIP. En segunda división el MOP logró a un gol, formando con los siguientes jugadores: Castro, Silva, Barrientos, J. Díaz, Orellana, De la Rosa, Balanda, Fernández, Navarro, Valenzuela y Caster. El tanto del empate lo señaló Navarro.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

En primera división igualó también a uno, haciendo representar por los siguientes elementos: Castro, Silva, González, Norambuena, Catalán, Muñoz, Balanda, Acendiga, Jofré, Zárate, J. Díaz y Caster.

PRESELECCIONADO NACIONAL DE 49 JUGADORES PARA EL TORNEO MUNDIAL

Nómina oficial fue entregada ayer. No se trata de una lista definitiva. Identificados los controles que estaban a la Asociación Central. El equipo "B" de U. Católica goleó 7.0 al de U. Técnica



correspondiéndoles a los clubes las siguientes cuotas de aportes: Audax, 2; Colo Colo, 8; Everton, 4; Ferrobádminton, 1; O'Higgins, 5; Palestino, 3; Santiago Morning, 4; Wanderers, 6; Unión Española, 1; U. Católica, 4 y U. de Chile, 11.

La nómina indicada de preseleccionados no es definitiva. Está sujeta a variaciones. Incluso, ya se encuentran en observación, para ser llamados en cualquier momento, los siguientes jugadores: Juan Rojas (La Serena), Romero Arredondo (Rangers), y Carlos Carmo y Héctor Fuentes (Ferrobádminton).

Lo que interesa al entrenador, Fernando Riera, y a la Comisión Técnica, es hacer una justa elección de 49 jugadores, que Chile deberá inscribir en la FIFA, antes del 15 de abril, para el Campeonato Mundial. Esta elección tiene tanta o mayor trascendencia, por el hecho que de los 49 inscritos, nuestro país deberá dejar 22 jugadores, con los que afrontará el campeonato de 1962. Es decir, se busca dar posibilidades a todos los players que la merced, de aquí hasta el 15 de abril de 1962, plazo fatal para la inscripción de jugadores para el Mundial.

Los entrenamientos de los preseleccionados se reiniciarán el 16 de agosto. Y desde esa fecha, hasta una semana antes del match con Uruguay, programado para el 12 de octubre, los entrenamientos serán quincenales, con equipos de división de honor.

Mañana se reunirá el entrenador y la Comisión Técnica, a fin de concretar los planes de la Selección para el año en curso y para los primeros meses del próximo. Entre los proyectos de 1961 se consulta la salida del plantel "B" al extranjero. Y en cuanto al trabajo de 1962, se estipula la concentración del Seleccionado el 15 de enero.

La Asociación Central vendrá un homenaje al Perú, con motivo de cumplirse el 28 de julio un nuevo aniversario patrio de la república peruana. Nuestro fútbol está muy agradecido de los peruanos, quienes fueron uno de los rivales en asociarse al duelo que afili-



LEONEL SANCHEZ, llamado a la Preselección para el Mundial.

gió a la Asociación Central y, específicamente a Green Cross, con motivo de la tragedia aérea de hace algunos meses.

Aumentan los lesionados en Wanderers. A los nombres de Raúl Sánchez, Carlos Hoffmann y Hugo Berly, se han agregado los de Alberto Valentini y Manuel Canelo.

Colo Colo piensa pedir para su match con el de Madrid los refuerzos de Ezaguirre, Navarro, L. Sánchez y Contreras, de U. de Chile; R. Sánchez, de Wanderers, y E. Rojas, de Ever-

ton. El back centro Sánchez es muy difícil que pueda actuar. Pues recientemente se le sacó el yeso de una fractura que sufrió en un pie.

La Selección de Brasil ha solicitado por intermedio de su Embajada la reserva de hospedaje en el balneario El Retiro, de Quilpué, con miras al Campeonato Mundial.

O'Higgins se desahacerá de Abello, el que se irá a Huachipato; Giarizzo, delantero de Everton, está mejor de su lesión; hay los entre jugadores de Lister Rossel; Rangers quiere cambiar



VALDES: Jugó ayer por el equipo reserva de la U.C., que goleó a la Técnica, por 7 a 0.

A su entrenador, Omar Cabral. El Regional Sureño envió una nota de felicitación al Deportivo Los Angeles, por el correctísimo comportamiento del equipo angelino en el torneo.

Se agravó la lesión del delantero colocolino Jorge Toro. El defensa ferrobádminton Leonel Ramírez está muy delicado, de un pie. Ojeda, arquero de Magallanes, sigue lesionado. Molina, defensa albiceleste, está listo para jugar. Rial, crack de la Unión, mejor de su lesión al pie derecho.

Están identificados los 3 controles de la Asociación Central que fueron sorprendidos por un hermano del dirigente de U. Técnica, V. Galfano, en la reventa de entradas. Se trata de controles antiguos, por lo que se presume que la combinación que hacían, de vender una misma entrada varias veces, data de años. Sin embargo, lo concreto por el momento no pasa de una estufa al fútbol profesional, por más de 23 escudos.

En los encuentros por la 1.ª fecha del torneo de reservas, disputados ayer en el Estadio de U. Técnica, U. de Chile venció a Iberia, por 2 a 1, con goles de Clavijo y U. Católica goleó a U. Técnica, 7 a 0. El equipo católico formó con Sinkovic; Barrientos, Alfonso y S. Valdes (Collo); Fuentes y Rivera; Arauz, Ramirez, C. Soto, Silva e Ibañez. El primer tiempo terminó 3-0. En el encuentro disputado en San Bernardo, el equipo local empató a 0, con Palestino.

Ante el Tribunal de Penales de la Asociación Central deberán comparecer esta noche los siguientes jugadores: Revoco (U. Española); Sánchez y Alvarado (U. de Chile); Edwards (G. Cross); Orellana y Oviedo (Magallanes); Storch, Menadier y Rosales (L. Rossel); Escalona (La Serena); Celis, Páez y Muñoz (San Bernardo); Lobos (San Felipe); y Vargas y Alarcón (Colchagua).



Por "El Interamericano" de Panagra, ayer viajó a Lima, la delegación chilena de ajedrez, que tomará parte, especialmente invitada, en el Torneo Internacional de Ajedrez denominado "Fiestas Patrias", y que se llevará a efecto próximamente en la capital peruana, con la participación de los diez mejores jugadores de ambos países.

Un nuevo adelanto en la lucha contra el dolor

YASTA - alivio en burbujas

¡Es tan sencillo sentirse bien! usted se libera de sus dolores y malestares desagradables, rápida y eficazmente con un vaso... agua... y YASTA

YASTA de fórmula diferente de otros analgésicos. Y esta es la moderna forma de administración: se toma disuelta. Sus ingredientes selectos ya se disuelven por completo en el agua. YASTA siempre agradable - siempre refrescante.

YASTA tiene otra ventaja más: Llegando la sustancia activa ya disuelta al estómago, puede pasar rápidamente al torrente circulatorio. YASTA ejerce su acción inmediata sobre el centro del dolor, eliminando los malestares en unos segundos. De ahí que YASTA actúa más rápido.

YASTA no produce acidez y hasta para el estómago delicado constituye un alivio en burbujas



A base de: Ácido acetilsalicílico (Aspirina M. R.) Ácido cítrico - Bicarbonato de sodio

RECUERDE SU FORMULA

un vaso... agua... y

YASTA



YASTA calma dolores de cabeza, neuralgias y malestares

Polla del Fútbol

REG. PROP. INT. N.º 1522

"LA NACION" CAMPEONATO PROFESIONAL 1961

PARTIDO CLAVE

NOVENA FECHA

Palestino	Wanderers
Everton	S. Morning
San Luis	O'Higgins
U. Católica	Rangers
U. Española	Colo Colo
A. Italiano	Ferro
U. de Chile	Green Cross

Nombre

Dirección

Ciudad

Carnet

LA MOTONETA DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO.

Vesp

TENGALA HOY!

DE NUESTROS 300 PLANES DE VENTA HAY UNO QUE LE CONVIENE A UD.

REPRESENTANTES PARA CHILE: NIETO AUTOS, AV. BULNES 194, SANTIAGO

HONDA

500cc

NAVEGANDO RESERVA CON MOTOR LA DOTA

Importadores Exclusivos para Chile: C. I. S. A.

ALAMEDA 1146 (entradas) MATUCANA 45 (1.ª. Cuadra)

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS

ARMANDO SANTOS S. PASCUAL Y LORCA

Tobalaba esq. Diego de Almagro, Fono 474399, Stgo. Arizguí 1225, Viña del Mar.

JUAN PABLO ROSSI TRONCOSO Y FIGARI

Manuel Monti 570, Stgo. 1 Sur 780, Talca.

GENERAL SERVICE JAIME ROJAS

Avda. General Balmes 190, Balmaceda 2472, Antofagasta.

Santiago, Teléfono 85176. TOMIC HNOS. LTDA.

ENRIQUE HORTA B. Vivas 479, Calama.

Maipo 559, San Bernardo. RICARDO SCHUCK, HIJOS

Y CIA. LTDA.

Los Carrera 979, Osorno.

5 HP. 4 TIEMPOS 85 KMS. POR HORA

YA LLECO' SU MAJESTAD GOL KING!!

Resultados de la "Polla del Fútbol"

12133 Valle M. Manuel; Sewell...	12134 Valdes H. Margarita; Qui...	12135 Valdes H. Margarita; Qui...	12136 Valdes H. Margarita; Qui...	12137 Valdes H. Margarita; Qui...	12138 Valdes H. Margarita; Qui...
12139 Valdes H. Margarita; Qui...	12140 Valdes H. Margarita; Qui...	12141 Valdes H. Margarita; Qui...	12142 Valdes H. Margarita; Qui...	12143 Valdes H. Margarita; Qui...	12144 Valdes H. Margarita; Qui...
12145 Valdes H. Margarita; Qui...	12146 Valdes H. Margarita; Qui...	12147 Valdes H. Margarita; Qui...	12148 Valdes H. Margarita; Qui...	12149 Valdes H. Margarita; Qui...	12150 Valdes H. Margarita; Qui...
12151 Valdes H. Margarita; Qui...	12152 Valdes H. Margarita; Qui...	12153 Valdes H. Margarita; Qui...	12154 Valdes H. Margarita; Qui...	12155 Valdes H. Margarita; Qui...	12156 Valdes H. Margarita; Qui...
12157 Valdes H. Margarita; Qui...	12158 Valdes H. Margarita; Qui...	12159 Valdes H. Margarita; Qui...	12160 Valdes H. Margarita; Qui...	12161 Valdes H. Margarita; Qui...	12162 Valdes H. Margarita; Qui...
12163 Valdes H. Margarita; Qui...	12164 Valdes H. Margarita; Qui...	12165 Valdes H. Margarita; Qui...	12166 Valdes H. Margarita; Qui...	12167 Valdes H. Margarita; Qui...	12168 Valdes H. Margarita; Qui...
12169 Valdes H. Margarita; Qui...	12170 Valdes H. Margarita; Qui...	12171 Valdes H. Margarita; Qui...	12172 Valdes H. Margarita; Qui...	12173 Valdes H. Margarita; Qui...	12174 Valdes H. Margarita; Qui...
12175 Valdes H. Margarita; Qui...	12176 Valdes H. Margarita; Qui...	12177 Valdes H. Margarita; Qui...	12178 Valdes H. Margarita; Qui...	12179 Valdes H. Margarita; Qui...	12180 Valdes H. Margarita; Qui...
12181 Valdes H. Margarita; Qui...	12182 Valdes H. Margarita; Qui...	12183 Valdes H. Margarita; Qui...	12184 Valdes H. Margarita; Qui...	12185 Valdes H. Margarita; Qui...	12186 Valdes H. Margarita; Qui...
12187 Valdes H. Margarita; Qui...	12188 Valdes H. Margarita; Qui...	12189 Valdes H. Margarita; Qui...	12190 Valdes H. Margarita; Qui...	12191 Valdes H. Margarita; Qui...	12192 Valdes H. Margarita; Qui...
12193 Valdes H. Margarita; Qui...	12194 Valdes H. Margarita; Qui...	12195 Valdes H. Margarita; Qui...	12196 Valdes H. Margarita; Qui...	12197 Valdes H. Margarita; Qui...	12198 Valdes H. Margarita; Qui...
12199 Valdes H. Margarita; Qui...	12200 Valdes H. Margarita; Qui...	12201 Valdes H. Margarita; Qui...	12202 Valdes H. Margarita; Qui...	12203 Valdes H. Margarita; Qui...	12204 Valdes H. Margarita; Qui...
12205 Valdes H. Margarita; Qui...	12206 Valdes H. Margarita; Qui...	12207 Valdes H. Margarita; Qui...	12208 Valdes H. Margarita; Qui...	12209 Valdes H. Margarita; Qui...	12210 Valdes H. Margarita; Qui...
12211 Valdes H. Margarita; Qui...	12212 Valdes H. Margarita; Qui...	12213 Valdes H. Margarita; Qui...	12214 Valdes H. Margarita; Qui...	12215 Valdes H. Margarita; Qui...	12216 Valdes H. Margarita; Qui...
12217 Valdes H. Margarita; Qui...	12218 Valdes H. Margarita; Qui...	12219 Valdes H. Margarita; Qui...	12220 Valdes H. Margarita; Qui...	12221 Valdes H. Margarita; Qui...	12222 Valdes H. Margarita; Qui...
12223 Valdes H. Margarita; Qui...	12224 Valdes H. Margarita; Qui...	12225 Valdes H. Margarita; Qui...	12226 Valdes H. Margarita; Qui...	12227 Valdes H. Margarita; Qui...	12228 Valdes H. Margarita; Qui...
12229 Valdes H. Margarita; Qui...	12230 Valdes H. Margarita; Qui...	12231 Valdes H. Margarita; Qui...	12232 Valdes H. Margarita; Qui...	12233 Valdes H. Margarita; Qui...	12234 Valdes H. Margarita; Qui...
12235 Valdes H. Margarita; Qui...	12236 Valdes H. Margarita; Qui...	12237 Valdes H. Margarita; Qui...	12238 Valdes H. Margarita; Qui...	12239 Valdes H. Margarita; Qui...	12240 Valdes H. Margarita; Qui...
12241 Valdes H. Margarita; Qui...	12242 Valdes H. Margarita; Qui...	12243 Valdes H. Margarita; Qui...	12244 Valdes H. Margarita; Qui...	12245 Valdes H. Margarita; Qui...	12246 Valdes H. Margarita; Qui...
12247 Valdes H. Margarita; Qui...	12248 Valdes H. Margarita; Qui...	12249 Valdes H. Margarita; Qui...	12250 Valdes H. Margarita; Qui...	12251 Valdes H. Margarita; Qui...	12252 Valdes H. Margarita; Qui...
12253 Valdes H. Margarita; Qui...	12254 Valdes H. Margarita; Qui...	12255 Valdes H. Margarita; Qui...	12256 Valdes H. Margarita; Qui...	12257 Valdes H. Margarita; Qui...	12258 Valdes H. Margarita; Qui...
12259 Valdes H. Margarita; Qui...	12260 Valdes H. Margarita; Qui...	12261 Valdes H. Margarita; Qui...	12262 Valdes H. Margarita; Qui...	12263 Valdes H. Margarita; Qui...	12264 Valdes H. Margarita; Qui...
12265 Valdes H. Margarita; Qui...	12266 Valdes H. Margarita; Qui...	12267 Valdes H. Margarita; Qui...	12268 Valdes H. Margarita; Qui...	12269 Valdes H. Margarita; Qui...	12270 Valdes H. Margarita; Qui...
12271 Valdes H. Margarita; Qui...	12272 Valdes H. Margarita; Qui...	12273 Valdes H. Margarita; Qui...	12274 Valdes H. Margarita; Qui...	12275 Valdes H. Margarita; Qui...	12276 Valdes H. Margarita; Qui...
12277 Valdes H. Margarita; Qui...	12278 Valdes H. Margarita; Qui...	12279 Valdes H. Margarita; Qui...	12280 Valdes H. Margarita; Qui...	12281 Valdes H. Margarita; Qui...	12282 Valdes H. Margarita; Qui...
12283 Valdes H. Margarita; Qui...	12284 Valdes H. Margarita; Qui...	12285 Valdes H. Margarita; Qui...	12286 Valdes H. Margarita; Qui...	12287 Valdes H. Margarita; Qui...	12288 Valdes H. Margarita; Qui...
12289 Valdes H. Margarita; Qui...	12290 Valdes H. Margarita; Qui...	12291 Valdes H. Margarita; Qui...	12292 Valdes H. Margarita; Qui...	12293 Valdes H. Margarita; Qui...	12294 Valdes H. Margarita; Qui...
12295 Valdes H. Margarita; Qui...	12296 Valdes H. Margarita; Qui...	12297 Valdes H. Margarita; Qui...	12298 Valdes H. Margarita; Qui...	12299 Valdes H. Margarita; Qui...	12300 Valdes H. Margarita; Qui...

OPINA EL PUBLICO: LOGICA Y SUERTE, SON DOS FACTORES PARA TRIUNFAR EN LA POLLA DEL FUTBOL

En un reciente realizado hasta el momento de cupones habiles — llamados así a los que acortaron el Partido Clave y que lograron un total de 14 ó más puntos — correspondientes a la 8a. fecha del Campeonato Profesional, solo cinco concursantes de la "Polla del Fútbol" de LA NACION han logrado un puntaje más o menos alto. Son ellos: 2 cupones de Hernán Estay Collao, de Quilpué, con 26 puntos; 1 de Claudio Amaya, de Santiago, también con 26; 1 de Demetrio Gutiérrez, de Santiago, con 24; y 1 de Guillermo Torres R., de Santiago, también con 24. Repetimos que esto corresponde a lo que hemos revisado hasta el momento, con lo que queremos decir que más adelante esperamos encontrar cupones de más alto puntaje.

El público en general, y con mayor razón los que ya han obtenido algún premio, están muy conformes y cada vez más interesados en la Polla del Fútbol.

Por ejemplo, JUAN MANUEL YÁÑEZ FUENTES, domiciliado en Berman 687 de Santiago, pero sueno de nacimiento, empleado de una oficina que exporta artículos de cobre (Morteros 681) y colocolino pañaduría, nos dijo: "El de ustedes es un concurso bien fácil. Siguen tal como están no más y van a ver que lograrán el éxito esperado. ¿Cómo no va a ser fácil? La última semana envié 23 cupones y con uno hice 27 puntos, correspondiéndome una camisa Nubec. Ahora le estoy 'haciendo punta' a un abono".

VICTOR ALFREDO RIFFO, domiciliado en Nueva Extremadura 4501, de Santiago, de descendencia italiana, casado con Sara Poblete, 3 hijos (Sara, Janette y Maryella), N.º 2 del equipo del club G. Saavedra e hincha de Colo Colo, opina así: "Los felicito por la gran idea de la Polla del Fútbol, lo mejor que se ha hecho hasta ahora. La otra vez yo envié 24 cupones y me gané 2 reglas entradas para ver la Revista Mágica Musical del Teatro Caupolicán. Es la segunda vez que mando cupones y no crean que será la última. Basta un poco de suerte, nada más".

El ganador de un Abono "Palestino" (va 3.º, con 11 puntos, y perdió 3-0 con O'Higgins) con WANDERERS (va 8.º, con 6 puntos, y perdió 4-1 con Universidad Católica), juegan el sábado, en el Estadio de Santa Laura.

SAN LUIS (14.º y último, con 2 puntos, perdió 3-1 con Santiago Morning) con O'HIGGINS (8.º, con 7 puntos, ganó 3-0 a Palestino), juegan el domingo, de preeliminar, en el Estadio de Santa Laura.

AUDAX ITALIANO (9.º, con 6 puntos, perdió 7-2 con Colo Colo) con FERROBADMINTON (9.º, con 6 puntos, empató a 1 con Universidad de Chile), juegan el domingo, de fondo en el Estadio de Santa Laura.

UNIVERSIDAD DE CHILE (1.º, con 12 puntos, empató 1-1 con Ferrobádminton) con GREEN CROSS (9.º, con 6 puntos, empató 2-2 con Everton), juegan el domingo, de preeliminar, en el Estadio Nacional.

UNION ESPAÑOLA (6.º, con 9 puntos, empató 4-4 con Rangers) con COLO COLO (5.º, con 10 puntos, ganó 7-2 a Audax Italiano), juegan de fondo el domingo en el Estadio Fiscal de Talca.

EVERTON (7.º, con 8 puntos, empató 2-2 con Green Cross) con SANTIAGO MORNING (3.º, con 11 puntos, ganó 2-1 a San Luis), juegan el domingo en el Estadio Sausalito de Viña.



ANA FRANK CORRERA LA "POLLA DE POTRANCAS"

Terminó ya la temporada de clásicos, por el momento, para las hembras de tres años, en el Hipódromo Chile. Ahora, las campeonas de la arena continúan a prepararse para correr en el césped. Por el momento, podemos informar que Ana Frank, la campeona del stud "Chahuilco", se preparará para el premio "Polla de Potrancas", competencia sobre 1.700 metros, que disputará en el Club Hípico, el día 25 de agosto.

Esta competencia, tiene una recompensa de \$ 6.000, para la ganadora.

En Peñuelas no aceptaron a Escamillo y Deauville

EL DOMINGO NO CORRE MARFARE

Extraño caso se produjo con los ejemplares que fueron eliminados por la Comisión de Eliminación para ser llevados a Peñuelas. En efecto, por los representantes de ese censo hípico nortino fueron aceptados Escamillo y Deauville, valientes de regular campaña en el césped. Una vez elegidos se procedió a hacerles la prueba de fuego para ser enviados al norte.

Una novedad, estos, y otros ejemplares, llegaron a su lugar de destino, pero allí pensó a que fueron aceptados por su representante, estos dos valores no gustaron y se dice que serán devueltos a Santiago.

Esta "impasse", por el momento, está sin solución posible pero se decía, en nuestra capital, que estos elementos no serían aceptados devueltos ya que el conforme fue dado cuando se les examinó.

Rioleto, elemento que estaba en el C. Hípico bajo las órdenes de Raúl Allen, se fue al Hipódromo Chile y se albergó en el stud de Roberto Magaña, profesional que, últimamente, se ha visto afectado de una fuerte gripe que lo mantiene alejado, temporalmente, de su oficio.

Es muy posible que en el Hipódromo Chile se haga una eliminación de aquellos ejemplares que tengan índice inferior a 0. Se hará un estudio sobre el particular y será presentado a las autoridades.

El domingo reaparece Enrique Contreras. Este jinete, como se recordará, hace tres domingos sufrió una lesión en una pierna en el partido eléctrico.

Ya hay un retiro para el próximo domingo. No correrá MARFARE, hijo de Spartan Fare que entrena Osvaldo Jara, por haber mantenido doble inscripción. Son ellas en la carrera del Hipódromo Chile y en la 6a. competencia del Club Hípico.

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Atención permanente día y noche, a domicilio y en consultorio.

Santa Rosa 89 - Depto. 203 - Fono 33578

SABE mejor... NUTRE más...

y satisface, porque es un verdadero alimento que se asimila totalmente y le proporciona valiosas grasas vegetales y proteínas.



COCO PEPTONIZADA RAFE



Contra el frío! una casaca CANADIENNE

FORRADA EN MOUTON, CON CIERRE ECLAIR DESMONTABLE

- IMPERMEABLES
- PANTALONES
- GRAN SURTIDO EN CASACAS, LODEROS, PAÑOS, DAMAS, CABALLEROS, NIÑOS.

VISITENOS SIN COMPROMISO FABRICA

A CANADIENNE M.R.

AV. VICUÑA MACKENNA 171.

VILLA EL DORADO

Empresa Constructora IBEC Y FUENTES LTDA.

Comunica al público el horario de salida de su bus a Villa Eldorado, en los siguientes horarios:

MANANA ... 10 hrs.
... 12 "

TARDE ... 15 hrs.
... 17 "

SABADO Y DOMINGO, CADA HORA

Salida desde frente del Teatro Municipal

"DESOCUPADAS" ENTREGA INMEDIATA

PRECIO: DESDE \$ 3.500.- HASTA \$ 5.500.-

PIE: 40 POR CIENTO — SALDO, 30 CUOTAS MENSUALES.

CONSTRUCCION: SOLIDA — RECIEN PINTADAS

UBICACION: BARRIO SAN RONDIZZONI (Estadio Ferrobádminton)

TRATAR: Oficina PERCEVAL GONZALEZ B. Nueva York 53 - Entrepiso - Of. 7

RODILLOS VIBRATORIOS

ESSICK

VIBRATING ROLLERS

"Con un Rodillo Vibrador ESSICK VR 72 reemplazamos dos rodillos neumáticos, dos rodillos para de barro y un tractor Ahorramos US \$ 2.400 por mas en el alquiler de maquinarias y reducimos el costo de compactación de 9 a 2 centavos por yarda." E. L. YEAGER CO. CALIFORNIA COLTON RIVERSIDE FREEWAY CONTRASTA.

MODELO VR-72 i Para 580 Tons. p. seg. de compactación. 72" de ancho

MODELO VR-54 i Para 330 Tons. p. seg. de compactación. 54" de ancho.

Entrega Inmediata

CIA. DISTRIBUIDORA NACIONAL MAQUINARIAS CODINA

